

非華語智障學生學習中文 教學資源及單元設計示例

香港教育局課程發展處

特殊教育需要組

二零二一年



非華語智障學生學習中文教學資源及單元設計示例

© 香港教育局 2021

如要複印書中文字作教學或研究用途，請列明出處。

本書引用的圖文頁面，均取得作者 / 出版社授權使用，謹此致謝。

序

2017年12月，教育局課程發展處特殊教育需要組在網上公布「中國語文課程第二語言學習調適架構（非華語智障學生適用）」（以下簡稱「調適架構」）。這是第一份為香港特殊學校非華語智障學生學習中文的參考文件，內容有聆聽、說話、閱讀和寫作四個範疇，由初始階段至第八階共九個層階，展示了學生學習中文的進程。有了文件，仍需要落實才能見其效用。本資源套《非華語智障學生學習中文教學資源及單元設計示例》按著「調適架構」擬定單元教學的目標，選擇相關的教學策略，經過一年時間（2018-2019）的實踐並寫成文字，期望能成為同工的參考材料，長遠能啟發同工們研發和分享更多有效的教學示例，幫助非華語智障學生學中文學得更好。

羅嘉怡博士

香港大學中文教育研究中心

前言

為幫助智障兒童特殊學校的非華語學生能學好中文，教育局特殊教育需要組於2014年7月委聘語文專家及學者，聯同前線的語文教師及教育局課程發展主任，共同協作發展「中國語文課程第二語言學習調適架構（非華語智障學生適用）」（以下簡稱「調適架構」）。「調適架構」共有聆聽、說話、閱讀及寫作四個範疇，各範疇有九個層階，由初始階段至第八階，說明非華語智障學生在不同學習層階的預期學習表現，讓教師掌握他們學習中文的重點，訂定循序漸進的學習目標，按學生的需要而調適校本中文課程。「調適架構」定稿已於2017年12月上載教育局網頁，供教師參考。

根據過往校本支援計劃的經驗，不少教授非華語智障學生的中文教師，也因參考「調適架構」的內容說明，調整了課堂的教學策略，因應非華語智障學生的學習特點及難點，設計切合他們需要的校本課程，讓非華語智障學生對中文學習感到興趣，提高其運用語文的能力。教育局在2018/19學年，繼續為收錄智障學生的特殊學校提供校本支援服務，進一步發展多元化的校本教材及學與教資源，以支援非華語智障學生學習中文。同時，教育局也委託香港大學中文教育研究中心（CALCER）組成的顧問團隊，主要成員有羅嘉怡博士、關之英博士、吳敏而博士、黃潔貞博士及何福全博士，為非華語智障學生開發中文學與教資源。

本資源套主要收錄5所學校的單元設計，經過課堂實踐及檢視學生的學習表現，顧問團隊給予觀課後的回饋，最後，總結實踐經驗而再作修訂。本資源套的編寫工作，在吳敏而博士及關之英博士的專業指導下，透過八個單元設計示例，闡述學生的語文學習與智力發展的關係，從而配合有利學生學習的策略。各單元在「學習策略」、「語文發展」、「智力發展」及「教師反思」方面，都有詳細的解說，有助教師理解教學設計的理念及重點，甚具參考價值。

最後，教育局謹向以下參與計劃 (2018/19) 的學校和教師，致以衷心的感謝：

(按學校名稱筆畫序)

匡智屯門晨輝學校

林玉玲 (借調教師)

陳美琳

李嘉晴

匡智元朗晨曦學校

廖樞婷

匡智張玉瓊晨輝學校

王芷昕 (借調教師)

馮旭筠

翁志鋒

明愛樂義學校

陳玉琮

林佩君

呂嘉賢

道慈佛社楊日霖紀念學校

吳光歷

陳嘉琪

目錄

序		i
前言		ii - iii
第一章	概論	1 - 4
第二章	理論架構	5 - 16
第三章	全語文取向：紅綠燈	17 - 26
	明愛樂義學校	
第四章	多感官學習：「水水」好朋友	27 - 44
	明愛樂義學校	
第五章	體驗學習：校園電視台	45 - 54
	匡智屯門晨輝學校	
第六章	探究學習：打招呼	55 - 72
	匡智屯門晨輝學校	
第七章	閱讀策略：運動	73 - 86
	匡智屯門晨輝學校	
第八章	情境學習：環保小偵探	87 - 100
	道慈佛社楊日霖紀念學校	
第九章	鷹架學習：健康生活—我做到	101 - 112
	匡智元朗晨曦學校	
第十章	繪本讀寫：「分享」四重奏	113 - 142
	匡智張玉瓊晨輝學校	
第十一章	總結與反思	143 - 144
參考文獻		145 - 147

第一章 概論

壹、計畫內容

關之英博士

一、計畫過程

「發展學與教資源以支援非華語智障學生學習中文」計劃在 2018-19 學年進行，共有五所學校參與；每所學校上、下學期各構思一個單元教學設計，然後經過實踐。本計畫有兩位借調教師，分別到校與教師定期開備課會，每一個單元都參考「中國語文課程第二語言學習調適架構」（或簡稱為「調適架構」），並考慮學生的學習進程，因應非華語智障學生學習需要及興趣而設計。本教材套由於篇幅所限及以不重複為原則，所以只選擇某些有代表性的教學單元。有些單元展示全部內容，有些單元展示部分教節，目的是選取有示範性和有可討論性的部分，藉以介紹適合非華語智障學生學習的策略。

二、展示的單元

本教材套有 8 個單元共 47 教節，詳細展示的有 34 教節。以學習策略排出先後順序，但是沒有學習先後的用意。每個學習策略並不是只適用於該示例單元，各年齡層或各程度及能力的學生也適用，只是該單元有較多機會能運用此學習策略而已。

表一列出各單元的學習策略名稱、智障兒童特殊學校的類別和學生年齡層。

表一 各單元的學習策略和學生簡介

學習策略	單元名稱	教節	展示教節	學校類別	學生年齡
全語文取向	紅綠燈	4	第 3 教節	嚴重	高小至高中
多感官學習	「水水」好朋友	4	全部	嚴重	初小至高中
體驗學習	校園電視台	5	第 1-3 教節	輕度	高小至初中
探究學習	打招呼	6	全部	輕度	高小至初中
閱讀策略	運動	6	全部	輕度	高小至初中
情境學習	環保小偵探	6	第 1、5 教節	輕度	高小至初中
鷹架學習	健康生活—我做到	8	第 1-4 教節	中度	初小至初中
繪本讀寫	「分享」四重奏+附錄	8	全部	輕度	高小



貳、展示項目說明

一、單元設計背景

介紹學校活動或校本課程與單元撰寫的關係。

二、學生介紹

1. 說明學生人數、就讀級別和語言背景。
2. 說明每個學生的聽說讀寫能力。

三、單元設計重點

說明整個單元的目標。

四、各節教學簡述

1. 說明展示課的教節：展示課在後面有較詳細的說明，附有計畫顧問的回應及建議。
2. 概念學習重點：說明每教節重點的內容，提出期望學生探究或思考的議題，但不設標準答案。
3. 語文能力學習重點：說明每教節學生練習的語文能力，對不同能力程度的學生，有不同的要求或觀察項目。



五、展示課的教學步驟和實踐

1. 每一節的「標題」概括了全節課的教學重點。
2. 教學步驟主要以具體的「活動名稱」做標題，方便讀者了解活動的本身；而部分內容經過試教及討論後，更作出了修訂。
3. 彩色部分代表教學實踐的細節、學生反應和師生互動。因部分學生工作紙代表試教時的真實情形，所以可能會跟展示課的教學內容有出入。

六、課後回應與反思

各單元除了詳述展示課的活動內容，也有顧問觀課後的分析、建議，以及教師的發現與反思。



第二章

理論架構

壹、非華語學生學習中文的困難

關之英博士

「家庭常用語言不是中文」的學生，香港教育局均歸納為非華語（Non-Chinese Speaking，簡稱NCS）學生¹。從數字顯示，非華語（包括有特殊學習需要）學生人數，每年持續增加。有特殊學習需要的非華語學生人數，在2014/15學年，小學有233人，中學有116人，在特殊學校有306人²；2017/18學年，小學增至339人，中學增至208人，在特殊學校增至390人³。特殊學校以智障兒童學校的非華語學生人數最多，2011/12學年有133人，2013/14學年增至193人⁴。無論是主流學校或特殊學校的非華語學生，他們都要學中文，因為中國語文科是本地學校的主要科目。

中文有獨特的語言系統。中文屬於漢藏語系的「漢語語族」（Sinitic Branch），而香港的非華語學生的母語或慣用語中，例如：烏爾都語、尼泊爾語及印地語屬於「印歐語系」的「印度伊朗語族」（Indo-Iran Branch），英語屬於「印歐語系」的「日耳曼語族」（Germanic Branch），他加祿語屬於「南島語系」的「印尼語族」（Indonesian Branch）。漢字屬於表意文字，有獨特的筆畫、部件和方塊結構，與由字母拼寫的拼音文字有很大的差別（張群英、叢鐵華、岑紹基、傅愛蘭，2012）。因語系不同的關係，非華語學生（包括特殊學校的智障學生）學中文有以下困難：

一、聆聽方面

聽說能力是一個結合緊密的關係。非華語智障（包括嚴重智障）學生，一般能聽懂教師的語氣，但對聲調掌握較弱。香港教育局編訂的《中國語文課程補充指引（非華語學生）》（2008），內文曾比較中文和非華語學生母語的特點，表列如下：

語言	基本使用單音節文字	以聲調區分詞義	較少詞形變化	主謂賓句序	使用量詞	修飾成分在被修飾成分之前	只有單輔音
現代中文	是	是	是	是	是	是	是
烏爾都語	否	否	否	否	否	是	否
英語	否	否	否	是	否	是	否
尼泊爾語	否	否	否	否	否	是	否
他加祿語	否	否	否	是	否	否	否
印地語	否	否	否	否	否	是	否

表一：現代中文與香港非華語學生慣用語文綜合比較



上表可見，只有中文是以聲調區分詞義。非華語輕度智障學生覺得分辨買 (maai5) 或賣 (maai6) 的聲調困難，經常弄錯。香港市民一般使用粵語溝通，但閱讀和寫作卻用書面語，學生聽懂「馬騮」卻聽不懂「猴子」一詞或相反，明白「廁所」卻不明白「洗手間」或相反，他們不明白為甚麼有時教師說「下雨」，有時說「落雨」。中文有許多同音詞，他們聽到食物的「物」字，以為是襪子的「襪」。

二、說話方面

在說話或溝通方面，嚴重智障的非華語學生可能只用身體語言或用溝通簿表達。中度或輕度智障學生能說詞語或句子，但對聲調仍然不太掌握，例如：「寫書 (syu1) 法」說了「寫鼠 (syu2) 法」，「大使 (si2)」說了「大師 (si1)」；也混淆送氣與不送氣音，如：大「豬」(zyu1) 說了大「廚」(cyu4)。學生不明白漢語的多音字，例如：把「專長」的「長」讀作「生長」的「長」。至於粵語變調，他們把「臘腸」的「腸」讀作「立場」的「場」。第二語言的學習者（包括非華語學生）一般較難讀粵語的入聲字，例如：「日」、「藥」等。智障學生有時說話不完整，例如說：「食士多」，經教師引導後，學生解釋原來想說「去士多買東西吃」。學生也欠缺粵語的詞彙，例如：介紹三人單車時，會形容「兩個人喺後面坐，一個人喺前面踩」。但經老師補充後，學生才知道這是「三人單車」。

三、閱讀和識字方面

漢字與一般的拼音文字的分別是：後者是字母的組合，呈線性依次橫向排列，漢字是平面性文字，它的基本構成成分（筆畫）的組合呈橫向和縱向展開，形體為方塊形，所以漢字又稱為「方塊字」。非華語學生覺得漢字是一幅圖畫，筆畫長短構成不同的漢字。由於不認識漢字是「一字一音」的特點，學生學習食物名稱時，會把「朱古力」讀了「糖果」。形近字也造成混淆，例如：把問題的「問」字讀作「間」；對一字多音多義感到奇怪，例如：班裡有同學姓「易」(jik6)，但「容易」的「易」(ji6) 卻不同音、不同義。有些非華語智障學生憑記憶而不看字形，因為學過「海豚」一詞，把看到「海報」一詞也讀作「海豚」。即使讀懂篇章的漢字，但由於欠缺社會文化的背景知識，非華語智障學生對香港市民在農曆年初一湧到金山郊野公園看猴子（當年是猴年），會感到大惑不解。基於文化背景不同，讀《帽子萬歲》這個翻譯故事時，他們對「萬歲」一詞既陌生又莫名其妙。



四、寫作和寫字方面

漢字是方塊字，它的基本構成成分（筆畫）的組合呈橫向和縱向的展開，筆畫之間可以有交叉，基本上是均勻地分佈在一個方框中。寫句的時候是由左至右或由上至下，這與巴基斯坦烏都語文字由右至左的寫法不相同。此外，漢字筆畫與筆畫之間的比例搭配很重要，筆畫的長短影響漢字的識別，如：「士」與「土」。另外，每個字是一個獨立個體，字與字之間要有分隔，例如「校」字，必須是左「木」右「交」，不能倒轉。對於非華語智障學生而言，書寫漢字是他們學習中文的難點。

貳、學習策略

本學與教資源的特色，是藉著具體的教學設計，以展示不同的學習策略或學習理論背後的理念，理論與實踐並行。以下所舉述的學習策略，在第三至十章會加以詳細說明。

一、全語文取向（Whole Language Approach）

Goodman 在 1986 年提出：全語文是一種教育哲學觀、一種立場、一種態度與信念，它不是一種語言教學方法，也不是一種措施，它其實是一種關乎學習、教學、語言與課程的哲學，主張語言的發展是個體與語言文字持續互動，並主動建構聽、說、讀、寫知識的歷程（Goodman, 1998；李連珠，2006；陳淑琴，2000）。

以全語文取向概念來看學習，語言學習必須是在完整的語言和社會情境中發生。學習者是一個完整的個體，全語文的焦點放在語言情境所能揭示的意義，而不在語言本身，所以允許並鼓勵幼兒以非口語的形式或文字來表達。Goodman（1998）認為：如果學習的東西是真正的及自然的，是完整的、有意義的、有趣的、與學習者相關的、是日常生活的一部分的、具有社會功能的、對學習者而言是有目的、是學習者自己想學的、學習資源是容易取得的以及學習者有取用的自主權的，這樣的學習便會很容易；相反，如果學習的內容是人工和不實際的、是零碎而片段的、是無意義和無法理解的、是呆板和沒趣的、與學習者無關的、不是自己經驗的、與實際生活不相干的、不具任何社會功能的、對學習來說沒有明顯的目的作用的、學習者是被迫而學的、學習資源是難以取得的、學習者是完全沒有自主權的，這樣的學習便會變得困難。



兒童在家中學習語言，也不是從零碎開始。孩子是從聽懂父母用較為短的句子傳遞完整的意思開始，然後為了表達自己的需要，慢慢用語言表達自己的意思。因為語言是一個不可分的整體，語文教學範疇也有一個整體。教師如果把語言切割成一個個小片段，有意義的事情就變得毫無意義；而無意義的事情，學生很難理解；抽象的學習片段，學生也難以掌握，不容易記住。

二、多感官學習 (Multisensory Learning)

多感官教學通過刺激學習者的視覺、聽覺、動覺、味覺和觸覺，讓學習者從不同的途徑學習新知，常用於特殊學校。

多感官教學概念建基於我們透過五官與皮膚去感受生活中充滿聲音、顏色、味道等混雜的世界。多感官教學的目的是要讓學生把感官使用到極致。一般兒童出生後的活動是由感官經驗開始的，但是嚴重障礙的孩子在感官、肢體上有學習困難，不能像普通孩子一樣活動自如。由於缺乏從日常生活中獲得經驗的機會，嚴重障礙的學生只能依賴教師在課堂上所提供的多感官教材或教具，讓他們盡量體驗真實世界的情況。有研究顯示，多感官課程能提高個別特教學生的學習成效，他們抬頭注視行為明顯增加（謝協君、汪姿玲、張育菁，2011）。Pagliano（1999）指出多感官環境能促進使用者：感官的發展、手眼協調、因果的鑑識、溝通的發展、掌控感、放鬆、被動的刺激進入感覺以及更高層次的學習。

三、體驗學習 (Experiential Learning)

體驗式學習是人類最原始的教育模式，在學徒制建立之前，孩子都留在家裡看著成人做事幹活，模仿他們的行為，腦子裡建構社會的分工合作，吸收文化的薰陶。後來，家長把孩子送到師傅的工作環境裡學習更專業的技能，小學徒認真觀察細節，在職業的場域中實習，同時完完整整地體驗到該行業的全部生態。

杜威（1938）在 *Experience and Education* 一書中指出：教育者須協助學生在大環境中體驗各活動的功能和意義，使學習活動與生活和工作接軌，避免教室裡所發生的事件和所提供的信息只是教科書內容和專家腦袋裡的靜態知識（Dewey 著，單文經譯，2015）。



在體驗學習時，教師不直接教語文，放棄課堂上一問一答的操練，而適切的安排來強化語言的應用，讓學生跟「真人」談「真事」。在書面語言方面，建議教師強調生活中的閱讀（如：說明書、廣告、賬單）和書寫的功用（如：寫說明書、設計廣告、填寫表格），減少華麗文句的記憶和應用。

體驗學習的設計，宜盡量安排較有趣味的活動，加強學生與教師、同儕的溝通互動，達成「從做中學習」（learning by doing）的目標。

四、探究學習 (Inquiry-based Learning)

探究學習是指學生圍繞著一定的問題、文本或材料，在教師的幫助或支持下，自主尋求或自主建構答案、意義或信息的活動或過程（任長松，2005）。

探究來自好奇心，關注的焦點是解決問題；在探究學習中，知識不是由外部提供的，知識的建構是由探究者自己圍繞著問題自主地完成的，任何人都不能代替他自己。

探究學習重視學生的思考（蘇詠梅等，2009），其著眼點在於養成學生懂得推測結果、整合不同的資訊，從而進行分析和批判，以能合理地解釋事物。

智障學生整理及綜合知識能力較弱，學生需要有較多的嘗試及不同形式的練習，才能掌握所學；教師需把資料及概念預先整理，教授新知識時必須要與舊知識有聯繫，並要有充足的例子說明。由於學生的聯想能力有限，知識轉移能力不強，理解事物的因果關係的能力較弱，教師需要實質及具體教學；動手操作的活動比倚靠想像的學習活動更為有效。採用實物作教材，或在真實環境中學習亦有利學生掌握概念（趙錦珊等，2010）。

五、閱讀策略 (Reading Strategies)

過去曾有不少學者提出各種提升閱讀能力的學習策略，如 Andre & Anderson (1978) 主張透過訓練學生自我提問，增進其閱讀理解能力。郭靜姿（1992）認為閱讀理解訓練能增進高中學生策略運用與後設認知能力。有關閱讀理解策略訓練的成效，在陳李綢（1995）的研究中則為其提供了佐證，當中提及到接受學習策略訓練方案的實驗組中一學生，不論在白話文及文言文的閱讀理解測驗上得分皆優於控制組。



(一) 閱讀的微技能

1. 看文字，也看插畫

遇上不懂的字，如「拱手」的「拱」字，可以看插圖（第六章所用的圖書《向世界打招呼》第4頁：女士和兩隻貓的手勢），猜出「拱」字是雙手合抱放在胸前的意思。

2. 看標題

圖書《向世界打招呼》第4頁：「讓我們來調查世界各地的打招呼方式吧！」從這個標題，可以猜測這本書是介紹世界各國或民族打招呼的方式。

3. 推測字義

文章時常會遇到不懂得字義的生字，學生可以從上文下理、字裡行間推測字義。

(二) 整體閱讀

SQM 閱讀法：參考 SQ3R 閱讀法

- ▷ 閱讀時先瀏覽 (Survey)，對閱讀材料有一個大概印象，知道這一段文字是介紹食物、地方還是動物的，讓閱讀時有大致的概念；
- ▷ 帶著問題閱讀 (Question)，是根據瀏覽得到大致的概念後，便帶著問題閱讀，讓閱讀時有一個方向；
- ▷ 找關鍵詞 (Mark)，是記下重點，或圈起詞語，或寫下來，讓讀後仍能記憶該段的重點。

關鍵詞 (Keywords)：

- 一句或一段中重要的詞語，就如用電腦搜尋時要打的 Keywords；
 - 通過這些簡要的詞語，能猜測這一句或這一段說甚麼；
 - 一般是名詞、日期或做甚麼的詞語；
- ▷ 決定語段關鍵詞的數量每人不同，有些人需要較多詞組才能聯想語段的內容，有些人推想能力較強，能以很少的詞組便能知道語段的大意。



六、情境學習 (Situating Learning)

情境教學法以生活中可以接觸到事物或現象取材，讓生活情境問題作為學習的起點，透過實際的活動使學習者在真實的情境中學習知識、技能，並對知識建立合理化及有意義的詮釋（林弘昌，2008）。在情境教學中，通常包括一些教學活動，例如：在第八章「環保小偵探」單元教學中，教師設計環保小偵探委任卡，學生佩戴後，好像得到一個認可證去查案，包括調查學校有哪些地方不環保，又在學校旅行前鼓勵同學自備餐具，旅行時調查有哪些同學用太多塑膠袋和有沒有自備餐具，旅行後在周會向同學報告調查所見，並再次鼓勵同學提高環保意識，例如：不用即棄餐具、買東西時減少用膠袋等。這個委任有升級制度，完成一個任務可以有一顆星，讓學生覺得自己承擔重要任務，激發學習的興趣。

情境能引起學生溝通的意願，例如教師帶學生到快餐店訪問顧客。在情境中接觸的事情，能讓學生轉化為經驗；所學的知識不僅留在課堂裡，而能儲存在腦海中，並能類推於日常生活的相關的情境。

情境學習可以有效提升學生高階思維能力及培養解難能力，例如：在第八章單元的情境中，學生要判斷造成魚兒肚子裡裝滿垃圾而死亡的原因，並要思考誰造成這樣的情況。

非華語學生對本地生活情境了解較少，例如：他們不知道香港的茶樓或酒樓並不只是喝茶或喝酒的地方，還可以吃點心或其他食物。教師如能提供本地生活的情境，或帶學生身歷其境，那就可以幫助非華語學生了解本地文化。其次，大部分非華語學生只在學校內聽講粵語，離開學校後，他們通常只說家鄉話；所以教師應盡量安排情境，例如讓學生走入社區，他們便必須以粵語和別人溝通，從而學習使用目的語。

七、鷹架學習 (Scaffolding Learning)

鷹架 (scaffolding) 本來指架設在建築物外部用來幫助施工的一種設施。學者把鷹架概念應用於教學上，引申為一種支援孩子學習的策略。學者認為「搭鷹架」是指成人在兒童停留在某一認知層次時，所提供的有系統引導及關注性指示，讓兒童能超越原有的認知層次 (Wood, Bruner & Ross, 1976)。當兒童習得的知能延伸至新的領域以及兒童能自行學習時，鷹架及時撤離，所以教學上的鷹架與建築上的鷹架相似 (單文經，1998)。除教師外，能力較強的同伴也可提供鷹架。



搭建鷹架幫助孩子學習包括以下的理論：

1. 社會建構論

維高斯基 (Vygotsky) 認為造成身心障礙兒童發展更加衰弱的原因在於缺乏文化的互動，也就是說真正造成這些兒童能力惡化的原因不是他本身原有的障礙，而是因他的障礙影響了社會互動的機會與方式，參與社會互動時，如質與量不足也會限制高層次心智功能的發展 (林汝軒，2012)。

兒童與社會環境的互動有重要的作用：①兒童在社會情境中藉著與大人或能力較佳同儕的合作、引導與支持，發揮主動建構知識的功能，順利的把心智活動從社會人際間的心理層次轉移到個人之內的心理層次；②兒童在建構知識結構時，透過社會互動以及內化作用的產生，使低層次的心智功能成功轉移為高層次的心智功能。

2. 可能發展區

Vygotsky 觀察小孩解決問題的過程中，發現小孩在成人或能力較強的同伴協助下，能完成比他自己目前能力較難達到的工作，於是他提出「可能發展區」，或稱「近側發展區」 (Zone of Proximal Development, 簡稱 ZPD) 的看法。所謂「可能發展區」是指「實際發展層次」(個體所展現的獨立解決問題能力)與「潛在發展層次」(在成人引導或與較能幹同儕合作所展現的解決問題能力)二者的差距。教學不僅要符合兒童目前發展層次，更要激發可能發展區段中的能力。Vygotsky 認為：好的教學應走在孩童能力發展之前，然後老師應加以引導，而不應太著意與成熟與否及準備度的問題。也就是說，教學應針對未來而非過去。

課堂研究發現，當教師提供適當的鷹架時，對初學中文的非華語低年級學生特別有效。他們能聽懂教師講故事，能以粵語和教師溝通，能進行小組討論，能維持較長的專注力 (關之英，2010)。運用鷹架式語言教學，即透過對話互動的語言教學模式，重視兒童內在語言的發展，強調在自然環境下進行互動式教學，並結合多媒體輔助，對增進中度智障兒童口語表達能力是有幫助的 (黃麗珠、孫淑柔，2009)。



八、繪本讀寫 (Reading and Writing with Picture Books)

繪本是圖畫書 (picture book) 日文的譯名。圖畫書就是有圖畫配合文字的圖書。方淑貞 (2003) 提出：閱讀繪本，可以讓孩子拓展生活層面，刺激創造和想像空間，提供情緒認同與抒解的管道以及學習寫作技巧；繪本也能培養兒童善良、關懷的心；多讀繪本，讓孩子養成閱讀習慣，從而享受閱讀的樂趣。

閱讀是輸入，寫作是輸出，彼此關係密切。在寫作之前，教師要介紹寫作的方法。教師可以利用繪本介紹寫作的要點。Kosar (2011) 曾指導香港的非華語中學生創作圖畫書，她提出創作圖書的方法有兩種：短篇創作及圖書創作。短篇創作是利用剛讀過的圖書，做一些延續性的創作，例如：重畫自己喜歡的情節、改畫自己不喜歡的情節、重新畫出一個新的結局、畫出另一個新的故事、在圖畫之上，加上必要的文字補充。圖畫書對非華語學生有以下的幫助：

1. 減少閱讀壓力

非華語學生識字量較少，教師可以選擇一些文字較簡單的圖畫書，例如：無字書、可預測書或橋樑書，這些書沒有文字或文字不多，學生可以藉著插圖幫助理解故事的內容，減少學生閱讀中文的恐懼感，培養閱讀的興趣。

2. 提高語文或語言能力

錡寶香 (2015) 的研究指出：以繪本為教材，可以幫助幼童發展語言、前讀寫技能、思考與創造力。非華語學生學中文就是要發展粵語溝通、表達和看懂中文的語言能力。在課堂中，非華語學生由於詞彙不足或語音不準確，他們較少說話。

在繪本教學中，非華語學生藉著圖畫的輔助，聽懂教師的說話，理解故事的內容，讓他們較有信心回答問題和表達意見。隨著學習的時間增加，學生認識較多漢字，能自行閱讀，有些輕度智障的非華語高年級學生也能進行簡短寫作。

3. 融入本地生活

非華語學生雖然在香港生活，但他們較多與自己的族群來往，不太認識本地生活習俗。有些圖畫書介紹香港及華人的生活習俗，閱讀這些圖畫書，可以幫助非華語學生認識本地生活，便於與本地市民溝通，融入社區。



註：

- 1 教育局通告第 8/2020 號：加強支援非華語學生的中文學與教新撥款安排 (檔號：EDB(EC)5/2041/07)
- 2 《2014/15 學年按族裔劃分就讀特殊學校和公營主流學校有特殊教育需要的非華語學生人數》。轉載於香港保護兒童會網頁。
<https://ycdi.hkspc.org/> 檢索日期：2020.6.5
- 3 《為有特殊教育需要的非華語學生提供的支援服務》。轉載自扶貧委員會特別需要社群專責小組，特別需要社羣專責小組文件第 2/2018 號。
https://www.povertyrelief.gov.hk/pdf/sngtf_20180413_02-2018.pdf 檢索日期：2020.5.17
- 4 就讀特殊學校的非華語少數族裔學生人數 (按特殊學校類別劃分)
http://gia.info.gov.hk/general/201407/09/P201407090490_0490_131223.pdf 檢索日期 2018.2.12



第三章

全語文取向：紅綠燈

明愛樂義學校



一、單元設計背景

學校曾考慮選用幼兒生活故事叢書的大圖書《過馬路》，本書適合 3-7 歲兒童閱讀。由於本次教學對象為高小及高中的嚴重智障學生，已學過紅色和綠色，也曾有過馬路的經驗，所以重新繪圖可以讓年齡較大的孩子為過馬路的主角。教學時把圖書中三色的交通燈改為紅綠兩色的行人過路燈，把白色斑馬線改為黃色條紋的馬路，以切合真實生活情境。

二、學生介紹

學校以小組模式支援非華語智障學生，有小五、中五、中六三位學生。

1. 必 XX 尼泊爾籍，小五男生，能自主行動

聽	L2.2	聽懂生活上常用的詞語，以動作回應 (* 聽懂生活詞語、問句和輔以圖片有兩個項目的選擇題)
	L2.5	理解在生活情境中的簡單問句
	L2.6	理解有兩個項目及有輔助圖片的選擇問句
說	S0.2	用聲音吸引溝通伙伴
	S1.1	模仿動作表達意思
	S1.4	以音節表達意思
	S1.6	用溝通卡回應簡單的提問
	S2.5	以單字或單詞表達需要 (* 未能以詞語回應簡單的是非問句) [S2.8]
讀	R1.1	辨認相同的圖片或物件 (* 需加強有一字一形一音的概念) [R1.6]
	R2.1	認讀輔以圖畫的常見字詞
	R2.5	理解漢字的排列方式
寫	W0.4	自行握筆在紙上塗鴉
	W0.5	在某個範圍內塗鴉
	W0.6	線條有比較固定的方向

2. 蘇 XX 巴基斯坦籍，中五女生，弱視

聽	L0.2	對突發聲音有反應
	L0.3	聽見熟悉的聲音有固定反應
	L0.4	聽到說話的聲音會轉向聲音的來源
說	S0.2	用聲音吸引溝通伙伴
	S1.2	模仿單音節的聲音表達固定的意思
	S1.6	用溝通卡回應簡單的提問



讀	R0.2	視覺追蹤（* 需加強辨識能力）[R0.3]
	R1.1	辨認相同的圖片或物件
寫	W0.2	能用手握筆

3. 蘇 XX 印度籍，中六男生

聽	L1.5	理解簡單的指示，以動作或溝通卡表示明白
	L2.2	聽懂生活上常用的詞語，以動作回應 （* 需加強兩個動詞短語的理解）[L2.3]
說	S0.1	用聲音表達情緒
	S1.4	以音節表達意思
	S1.6	用溝通卡回應簡單的提問
讀	R1.3	理解圖意（包括圖示、標誌、常見的符號）
	R1.6	有一字一形一音的概念
寫	W0.4	自行握筆在紙上塗鴉（* 未能在某個範圍內塗鴉）[W0.5]
	W0.5	在某個範圍內塗鴉
	W0.6	線條有比較固定的方向

*註：教師對學生的初步觀察，並期望學生能達到的學習成果。

三、單元設計重點

- 紅綠燈，書面語是交通燈，口語常說紅綠燈。為了不讓學生混淆及配合學生的認知程度，本單元採用較通用及形象化一詞：「紅綠燈」為單元主題名稱。
- 教師帶著學生到學校附近的超級市場買東西，透過實境學習使用行人紅綠燈過馬路。
- 教師在操場和教室透過故事和情境，鞏固學生對使用紅綠燈過馬路的認知。
- 教師藉著提示並配合學生的理解能力設計簡單指令：「紅燈，停！」，「綠燈，行得啦！Go Go Go」，讓學生較容易掌握紅燈和綠燈表示的概念。

四、各節教學簡述（每節 35 分鐘）

教節 ¹	概念學習重點	語文能力練習重點		
1	◇ 在街道上認出紅綠燈，運用交通設施過馬路。	聽	L1.1	對粵語的指令有反應 （聆聽紅綠燈發出不同的聲音，判別「紅燈停」、「綠燈行」的指令）
		說	S2.1	理解對方的說話，主動以動作回應 （在生活社區環境中以行動回應教師指令）



2	◇ 辨認「紅燈，停！」和「綠燈，行得啦！Go Go Go」做出合適的動作。	聽	L1.1	對粵語的指令有反應（聽指示行動）
		說	S2.1	理解對方的說話，主動以動作回應（用人偶有聲槌子作回應）
3 展示課	◇ 學生從實物和故事的回應中表示辨認紅、綠色的能力和對紅綠燈作用的理解。	聽	L1.1 L2.5	對粵語的指令有反應 理解在生活情境中的簡單問句（聽教師指示跟著做，輔以實物的語詞和生活情境中的簡單問句）
		說	S1.6	用溝通卡回應簡單的提問（用實物 / 溝通卡回應提問）
		讀	R1.2	記憶簡單圖片的次序（需加強聽教師用故事卡說故事）
4	◇ 用動作表示辨認顏色和相關動作。	聽	L0.2 L1.2	對突發的聲音有反應 理解與個人、家庭和學校有關的常用詞語（聆聽兒歌和故事，聆聽過馬路時紅綠燈發出不同的聲音）
		說	S1.7	理解是非問句，能以動作或聲音回應（透過點選色卡和圖卡做回應）

1 上述的一、二、三、四教節，即原來教學時相應的四、三、一、二教節。經教學分析後，決定調整順序，以呈現全語文學習的取向。

五、教學步驟

第 1 節：全方位學習活動（35 分鐘）

- ▷ 教師透過馬路實境令學生留意社區環境，讓學生運用耳朵聆聽交通聲響。
- ▷ 外出時，教師刻意引導學生找出行人紅綠燈的位置，同時展示學校附近的交通設施的照片。



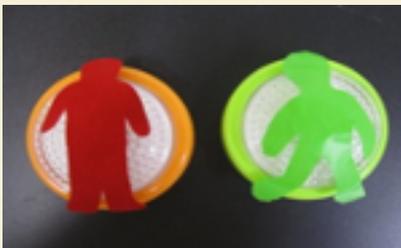
第 2 節：過馬路遊戲（35 分鐘）

- ▷ 在學校課室或操場模擬馬路情境，讓學生演練配合紅綠燈過馬路。教師示範及解說遊戲規則時，提示學生及協助者須保持專注，留意紅綠燈的位置及燈號的轉換。過程中，學生可主動發聲／舉手回應表示想參與遊戲，雖然學生大多需要較多的協助，但透過遊戲可加強師生、生生之間的互動。
- ▷ 進行「紅燈，停！」「綠燈，行得啦！」遊戲。教師著一方學生展示紅綠燈顯示牌，另一方手握人偶有聲槌子作橫過馬路的動作，教具有助吸引學生注視，教師留意學生手部肌能的握放能力，並提升及加強學生手眼協調的能力。

第 3 節：故事說演（展示課）（35 分鐘）

1. 喚起已知

- ▷ 教師展示一些紅色和綠色的物件，重溫以前學過的顏色概念，並告訴學生過馬路時要注意紅燈和綠燈。
- ▷ 教師展示紅綠燈的實物模型，告訴學生這是紅綠燈。



行人紅綠燈的顏色

教師說：「紅綠燈設置在我們過馬路的對面或正前方，燈會亮起紅色或綠色，而且還有人像圖案，我們過馬路時要留意這個紅綠燈亮著甚麼顏色。」

- ▷ 教師營造漆黑的環境，讓紅燈或綠燈亮起來。（亮起不同顏色的燈不但吸引學生的注意，還讓視力較弱的學生看到紅色或綠色）
- ▷ 香港的行人過馬路燈，有兩個燈號：上面的燈是紅色、下面的燈是綠色。老師介紹這就是紅綠燈。



2. 用圖畫講故事

▷ 選用過馬路的圖畫故事，讓學生理解過馬路時遇到紅燈或綠燈時應如何反應。

圖一



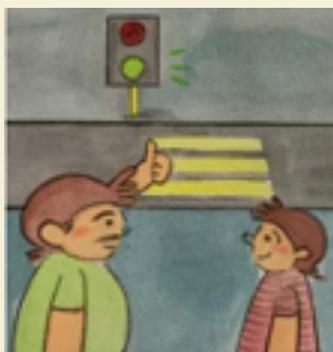
爸爸帶著明仔（布偶道具公仔）外出，想去超級市場買食物。明仔很開心跟著爸爸在路上走，突然看到馬路對面有熟悉的超級市場，便想馬上走過去，差點給車子撞倒。幸好爸爸及時拉住明仔，把他拉回路邊來。

圖二



爸爸告訴明仔，過馬路時要站在行人馬路旁邊等一等，先要看紅綠燈的燈號顏色。當紅燈亮起時，會發出「嘟嘟」聲響，見到紅燈和聽到「嘟嘟」聲，我們要立刻停下來，不可橫過馬路。因為那時車子會駛過，走出馬路會很危險，會給車子撞倒。

圖三



爸爸告訴明仔，紅綠燈亮起綠色時，我們便可以過馬路。當綠燈亮起時，會聽到「噠噠」的聲響。那時車子停下來，我們過馬路便安全了。不過，過馬路時要走快一點。當聽到間斷「叻叻」聲響及看到「綠色人像」閃動，應立刻要停下來，不可橫過馬路。因為紅綠燈很快會轉為紅色，車子會開動。

（讓學生對紅綠燈有整體的認識，除了有顏色顯示外，還有聲音。聲音的特點會在以後的教節重複。）

圖四



爸爸和明仔從超級市場買了東西。他們經過剛才的馬路，在馬路前的行人路上停下來，爸爸指著紅綠燈說：「過馬路，要睇紅綠燈！」當他們看到馬路上的紅綠燈亮起綠色時，便走過馬路，回家去了。



3. 角色扮演（這個活動可重複幾次）

- ▷ 教師把教室布置為過馬路的情境：在地上鋪上黃色馬路綫及馬路對面貼上超級市場的標誌，再在馬路兩旁放置行人紅綠燈，馬路上放置車子。
- ▷ 教師扮演爸爸，一位同學扮演明仔。
- ▷ 教師「邊做邊說」，一面複述故事內容，一面拉著學生的手，並指示學生要向行人紅綠燈的方向看和走，讓學生經歷圖畫故事中過馬路的情境。



模擬過馬路的情境

- ▷ 教師和學生模擬看紅綠燈的燈號或聽聲音過馬路，讓學生對過馬路有整體的認識。
- ▷ 教師要讓學生同時看到或聽到和做到紅綠燈號的指示。當紅燈亮起時，教師指著紅燈說：「紅燈，停！」要學生立刻停下來。當綠燈亮起時，教師指著綠燈說：「綠燈，行得啦！Go Go Go」教師和學生一起橫過馬路。對視障的學生，可提供聲音輔助（噠噠、必必及嘟嘟的聲響）。
- ▷ 在角色扮演時，教師一面帶著學生，一面描述情境。例如：教師以緩慢語速介紹過馬路前、過馬路時和過馬路後紅綠燈的顏色和聲音，並同時描述父子兩人過馬路以及周圍的交通情況。
- ▷ 每一次的描述可以不同，例如：讓學生分辨紅燈和綠燈出現時，紅綠燈發出的聲音有甚麼不同，讓學生知道聲音可以幫助視障人士過馬路。
- ▷ 最後，爸爸說：「過馬路，要睇紅綠燈！」教師也著學生按動發聲器，重複：「過馬路，要睇紅綠燈！」鞏固學生所學。

4. 聆聽與回應

- ▷ 教師展示燈號的顏色，問：見到紅燈，可以過馬路嗎？見到綠燈，可以走（行得）嗎？
- ▷ 教師用句子幫助學生記憶：「紅燈，停！」；「綠燈，行得啦！Go Go Go」
- ▷ 教師用動作或律動方式幫助學生記憶。



5. 手肌活動

- ▷ 學生按教師的口頭指示及紅綠燈人像，分別拍按桌上的紅燈或綠燈，鞏固學生理解：「紅燈，停！綠燈，行得啦！Go Go Go」的過馬路知識。
- ▷ 教師派發紅綠燈填色工作紙，進行握筆塗鴉的手肌訓練，著學生完成。
- ▷ 從紅綠燈的整體特點（外形、聲音和放置的地方等），再聚焦解說其局部特點-顏色，讓學生藉著握筆塗鴉的手肌活動，鞏固對紅綠燈的認識。

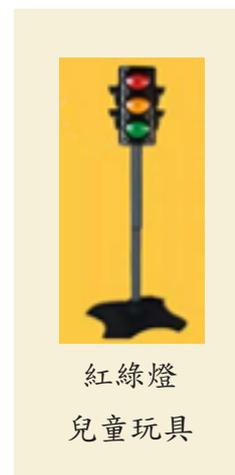


6. 總結

- ▷ 再展示紅綠燈模型，亮起燈號，複述及再示範：「紅燈，停！」「綠燈，行得啦！Go Go Go」的動作。

第4節：唱兒歌、用人偶說故事（35分鐘）

- ▷ 教師運用兒歌（兒童交通安全歌）帶領學生跟唱及做動作。
- ▷ 教師展示紅綠燈模型，一邊看學生注視紅綠燈中的人像，一邊看學生聆聽聲音，如「嘟嘟」、「噠噠」、「呖呖」聲響，觀察學生對聲音的反應，有否留意及安靜地聆聽。
- ▷ 教師複述上一節的故事，用談話和說故事模式帶動課堂氣氛，少提問，增加細節，例如：小明在等候過馬路時，看到一個行人急忙地過馬路，突然「砰」的一聲巨響，那位行人被汽車撞到了，原來他沒有看燈號過馬路。



學習策略

全語文取向

試教之後，教師問：嚴重智障學生的學習是否也要從「大」至「小（細）」，學習先從大概念再進入細節：出街 → 遊戲 → 學習紅綠燈？

全語文的理念是：從整體環境逐漸帶入細節，亦即從生活經驗入門，協助學生注意生活中的語文，這是讓兒童更容易學習的途徑。因此，我們將本單元原先設計的四課次序倒過來，先出街體驗紅綠燈和過馬路，當在校園玩遊戲時，外出的經驗會幫助學生把生活經驗用在遊戲中，加深對紅綠燈和走走停停的印象；再者，前面的生活和遊戲經驗會幫助學生理解教師所說的故事。最後，當教師提出辨別紅綠燈的時候，學生就會自然的想到：「我知道！我看過！我用過！太簡單了！」這是把學習變得更容易的方法，值得教師多試試。

智力發展

全語文取向適用於嚴重智障的學生，因為學習能力較弱的孩子需要容易學習的環境，很多教學模式在脫離生活環境和語境的情況之下，要求學生提出單一的正確回應，把學習拆成一個一個片段或一個小點，再逐步增加要求，似乎很有系統；其實，這種方法把生活內容除去，即是把意義拿掉，這樣反而增加了難度。這次的教學設計從真實情境學起，讓學生知道各種情況的關係，例如：紅燈和停止和「嘟嘟」聲同時出現，綠燈和走動和「噠噠」聲、腳步聲又一起出現，是個完整的真實的生活情形，幫助學生把各小點拉上關係，糅合更多的信息做成互補，從而讓學生掌握 / 形成意義。



語文發展

有自主行動能力的嚴重智障非華語學生，幫助他們了解保護自身安全有實用教學意義。這幾位學生表達能力弱，但是能聽懂生活常用語，因此「紅」、「綠」、「停」、「行」是很好的選擇。不過，短句比單字容易理解，教師本來採用較長的句子，後來修改為：「停，紅燈。」即改變用語來配合學生能力及改為較有節奏容易記得的句子：「紅燈，停！綠燈，行得啦！Go Go Go」。

至於教學語言，教師認為教學目的是讓學生能學能用，而不是考查學生能否回答問題和提出正確答案，建議採用談話的方式來培養學生的聆聽能力，一面展示一面描述，增加口語的輸入。這種「邊說邊做」的教學策略，是第二語言常用的教學方式。

教師反思

- ▷ 中高組能力的學生在過馬路情境中能聽懂簡單指令，如「停」、「行」。
- ▷ 實境教學時，學生非常專注，看紅綠燈和聽相關聲響。
- ▷ 在校園遊戲中，紅綠燈的顯示牌和人偶有聲槌子有助吸引學生注視、留意及加強手眼協調和手部肌能。
- ▷ 加入簡單英語提示語句，會協助學生掌握遊戲的規則，如「綠燈，行得啦！Go Go Go！」。



人偶有聲槌子



第四章

多感官學習：「水水」好朋友

明愛樂義學校



一、單元設計背景

水滋潤生命，在日常生活中我們有很多接觸水的機會。任何人都需要飲水、洗手，這個主題很適合不同背景及多元生活經驗的學生共同探究。本單元的設計對象是 10 名小一至中六的學生，重點學習及探究水的多種形態和功能。這些學生來自四個不同語言的國家，他們難於用母語表達，也未能說粵語，而且有各種肢體和感官的障礙。

本章單元設計強調刺激五官，希望學生用不同的感官來認識「水」，並配合學生的不同能力，增加刺激的項目。本單元有四教節，試教時，並非每名學生都參與每堂課，教師也依學生的反應調整教學。

二、學生介紹

十名學生語文能力都在「調適架構」表述的程度 2 階以下，其中只有三名學生有自主行動的能力。

1. 巴 XX 巴基斯坦籍，小一女生

聽	L0.1	對喜愛的聲音有反應
	L0.4	聽到說話的聲音會轉向聲音的來源
說	S0.3	運用身體動作表達或回應 (* 未能用聲音表達情緒) [S0.1]
	S0.4	以眼神溝通

2. 迪 XX 印度籍，小二女生

聽	L0.4	聽到說話的聲音會轉向聲音的來源
	L1.1	對粵語的指令有反應
說	S0.2	用聲音吸引溝通伙伴
	S0.4	以眼神溝通
	S1.2	模仿單音節聲音表達固定的意思
讀	R0.4	看見常見的物件，知道它的用途
寫	W0.1	能用掌心握筆



3. 賀 XX 巴基斯坦籍，小三男生

聽	L0.2	對突發的聲音有反應 (* 未能聽見熟悉的聲音有固定反應) [L0.3]
---	------	--

4. 蘇 XX 印度籍，小五男生

聽	L0.3	聽見熟悉的聲音有固定反應
	L0.4	聽到說話的聲音會轉向聲音的來源
說	S0.4	以眼神溝通 (* 需加強運用身體動作表達或回應) [S0.3]
讀	R0.1	對一般視覺刺激有反應 (* 需加強用視覺追蹤) [R0.2]

5. 必 XX 尼泊爾籍，小五男生，能自主行動

聽	L2.2	聽懂生活上常用的詞語，以動作回應 (* 聽懂生活詞語、問句和輔以圖片有兩個項目的選擇題)
	L2.5	理解在生活情境中的簡單問句
	L2.6	理解有兩個項目及有輔助圖片的選擇問句
說	S0.2	用聲音吸引溝通伙伴
	S1.1	模仿動作表達意思
	S1.4	以音節表達意思
	S1.6	用溝通卡回應簡單的提問
讀	S2.5	以單字或單詞表達需要 (* 未能以詞語回應簡單的是非問句) [S2.8]
	R1.1	辨認相同的圖片或物件 (* 需加強有一字一形一音的概念) [R1.6]
	R2.1	認讀輔以圖畫的常見字詞
	R2.5	理解漢字的排列方式
寫	W0.4	自行握筆在紙上塗鴉
	W0.5	在某個範圍內塗鴉
	W0.6	線條有比較固定的方向



6. 艾 XX 菲律賓籍，中一女生，能自主行動

聽	L1.1	對粵語的指令有反應（* 需加強理解簡單的指示，以動作或溝通卡表示明白）[L1.5]
說	S0.4	以眼神溝通 （* 需加強模仿單音節的聲音表達固定的意思）[S1.2]
讀	R1.1	辨認相同的圖片或物件 （* 需加強理解圖意（包括圖示、標誌、常見的符號）[R1.3]
寫	W0.2	能用手握筆（* 未能自行握筆在紙上塗鴉）[W0.4]

7. 白 X 菲律賓籍，中三女生

聽	L0.2	對突發的聲音有反應
	L0.4	聽到說話的聲音會轉向聲音的來源
說	S0.4	以眼神溝通 （* 需加強模仿單音節聲音表達固定的意思）[S1.2]

8. 威 X 印度籍，中五男生

聽	L0.2	對突發的聲音有反應
	L0.4	聽到說話的聲音會轉向聲音的來源
說	S0.2	用聲音吸引溝通伙伴 （* 需加強模仿單音節的聲音表達固定意思）[S1.2]
讀	R0.2	視覺追蹤
寫	W0.2	能用手握筆（* 需加強用手指或筆塗畫）[W0.3]

9. 蘇 XX 巴基斯坦籍，中五女生，弱視

聽	L0.2	對突發聲音有反應
	L0.3	聽見熟悉的聲音有固定反應
	L0.4	聽到說話的聲音會轉向聲音的來源
說	S0.2	用聲音吸引溝通伙伴
	S1.2	模仿單音節的聲音表達固定的意思
	S1.6	用溝通卡回應簡單的提問
讀	R0.2	視覺追蹤（* 需加強辨識能力）[R0.3]
	R1.1	辨認相同的圖片或物件
寫	W0.2	能用手握筆



10. 蘇XX 印度籍，中六男生，能自主行動

聽	L1.5	理解簡單的指示，以動作或溝通卡表示明白
	L2.2	聽懂生活上常用的詞語，以動作回應 (* 需加強兩個動詞短語的理解) [L2.3]
說	S0.1	用聲音表達情緒
	S1.4	以音節表達意思
	S1.6	用溝通卡回應簡單的提問
讀	R1.3	理解圖意 (包括圖示、標誌、常見的符號)
	R1.6	有一字一形一音的概念
寫	W0.4	自行握筆在紙上塗鴉 (* 未能控制範圍) [W0.5]
	W0.5	在某個範圍內塗鴉
	W0.6	線條有比較固定的方向

*註：教師對學生的初步觀察，並期望學生能達到的學習成果。

三、單元設計重點

1. 透過全方位學習活動和多感官刺激，幫助學生體驗水的特質與功用。
2. 帶領學生認識水在生活的重要性，知道怎樣珍惜用水。
3. 提升水與植物生長關係的認知。



四、各節教學簡述 (每節 35 分鐘)

學生分 2-4 人小組。

教節	概念學習重點	語文能力練習重點		
1 展示課	◇ 給學生觸摸、感受、觀察水和「水水」(水球)。 ◇ 在校園找水，觀察水，聆聽水聲來掌握水的概念。	聽	L0.4	聽到說話的聲音會轉向聲音的來源(聆聽水聲)
		說	S0.3	運用身體動作表達或回應
			S0.4	以眼神溝通
讀	R1.3	理解圖意(包括圖示、標誌、常見的符號) (觀察「水」的符號、圖像和字形)		
2 展示課	◇ 感受流水、拉泡泡、洗手。 ◇ 唱洗手歌、做動作。 ◇ 沖飲品喝。	聽	L0.4	聽到說話的聲音會轉向聲音的來源 (聽水聲，聽兒歌)
		說	S1.2	模仿單音節的聲音表達固定的意思 (試唱兒歌、表達會選擇飲料)
3 展示課	◇ 閱讀關於植物生長的圖書。 ◇ 埋下種子和澆水。 ◇ 珍惜用水。	聽	L1.6	聽懂連串的指示，並且模仿作出連串的動作 (聽教師閱讀圖書，按指示作動作)
		說	S1.7	理解是非問句，能以動作或聲音回應 (用動作和眼神指出教師所述)
		讀	R1.2	記憶簡單圖片的次序 (看圖卡)
4 展示課	◇ 水是好朋友，替我們做很多事，我們要節省用水。	說	S1.6	用溝通卡回應簡單的提問 (找出有水的地方)
		讀	R2.6	知道如何翻書和閱讀的方向 (辨認「水」的圖案和符號)
		寫	W0.3	用手指或筆塗畫
W0.4	自行握筆在紙上塗鴉 (寫字或塗鴉)			



五、教學步驟

第 1 節：認識好朋友－「水水」（35 分鐘）

1. 引起動機

- ▷ 教師派一杯水予學生，著學生飲水；學生飲水時，教師從旁解說：水在我們日常生活中是很重要的；我們每一天都要飲水，沒有水，我們會口渴、生病，甚至死亡。
- ▷ 教師與學生一起找一找：哪裡有水？

2. 發展活動

- ▷ 教師展示自製的水龍頭，撥開水龍頭，讓學生觸摸和感受水；讓學生聆聽水聲；又讓水從手中流走，教師讓學生觀察水是透明、無顏色的，是會流動的液體。



教師將自製水龍頭移動至每個學生面前，每個人都有親自感受的機會。讓學生感受如何撥開水龍頭，感受水的流動。

- ▷ 教師出示好朋友「水水」（水球）讓每個學生都觸摸。



把一些水注入白色的氣球內，在氣球外畫上哈哈笑的形象，命名為「水水」，讓學生觸摸，搖動水球，感受水是流動的。

- ▷ 教師展示水的符號 / 圖像字，讓學生辨認：
 - a. 初、中認知能力：水的符號。學生可注視 / 留意、觸摸水滴形的立體符號。



水滴形的立體符號（右圖貼上銀色的反光紙），讓學生看看及觸摸水滴形的立體符號，讓學生知道貼有這個符號的地方有水。



圖像字

讓學生看看及觸摸「水」字形的圖像字，感受水字的線條及活動手肌一下。



- ▷ 教師與學生一起去校園逛一逛，透過尋找水（觀察／觸摸／聆聽）的過程中，讓學生聆聽水聲、用手感受水，掌握水的概念。
- ▷ 教師收集水的符號／圖卡／實物，作之後分享的準備。

3. 總結

- ▷ 教師總結本課堂重點：「水」的概念。水是透明、無顏色的，是會流動的液體。
- ▷ 教師報告學生在校園內發現水的地方，分享資料搜集的成果。

學習策略

多感官學習

本教節有戶內和戶外的感官刺激，讓學生到處尋找水，了解到水是自然界的一部份，是一個重要的概念。

行動不方便和視障學生都很需要靠觸感來體驗世界，用飲水做課程的開始，是最直接的感覺，除了口內舌頭觸感，還有視覺和吞嚥的感受。教師能夠把水龍頭移到每個學生面前，讓清涼的水流過他們的手指手心，是第二觸感的應用。第三是製作立體符號貼上銀色反光紙的「水」字，給學生觸摸，讓弱視的學生較容易感受到。

班上有三位教師協作教學，建議學生分成三組，讓飲水、玩水龍頭的水，搖動「水水」和辨認立體符號的活動能同時進行，使每一組學生都能夠有多些體驗的時間，不必等候其他同學都做完一項才進入下一項。同時，認知能力高的學生可以花一些時間在辨認符號上，其他同學則增加摸摸聽聽的活動。



智力發展

本單元的教學主題適用於任何年齡層和智力程度，因為教學內容極豐富。本次試教的對象是嚴重智障學生，行動不便，視力不彰，所以呈現的內容似乎有些超越學生的回應能力。其實，這是正確的多感官學習情境，學生不能正確回應不代表他們沒有學習，重要的是減少提問，給予他們更多方式去吸收知識，建立興趣和信心。

必 XX 是班上能夠自主走動的學生，活潑可愛，雖然未能說話，卻不斷發出興奮的聲音，協助教師移動流動式水龍頭，拿水給同學喝，將用完的水拿去洗手間沖洗廁所等等，可見他從課堂學到不少。教師能利用他的強項來幫同學，從做中學，獲得成就感和培養服務精神。

蘇 XX 是一名高中男生。雖然他要配戴眼鏡，但視力不錯，上課時很專注，表示教學設計適合他的程度。另一名中五女生，蘇 XX 視力最弱，連抬頭都不容易，但是手碰到水、聽到教師跟她說話，都會微笑，她在課堂中也有所得著的。

教師反思

- ▷ 由教師帶領學生在校內巡視及尋找水源，如魚池、水龍頭、茶水間，讓他們了解在日常生活中處處有水，水的用處真多！高組能力學生更可在水源處貼上標誌和符號，有助日後辨識之用，延續學習。
- ▷ 學生會注視/留意、觸摸水滴形的立體符號，表現對這些東西感興趣。



第2節：跟「水水」玩遊戲（35分鐘）

1. 活動預告

- ▷ 回憶好朋友—「水水」的樣子。
- ▷ 預告今天要和「水水」一起玩遊戲。



水水（水球）

- ▷ 記得我們的好朋友「水水」嗎？教師把水球傳給學生，讓學生感受到水的重量、溫度和流動。
- ▷ 許多許多水滴集合在一起，注入一個氣球內，它便是「水水」（水球），它不會走，而且也很重的。
- ▷ 今天我們要和「水水」一起做很多事情呢！

2. 活動一：神奇泡泡

- ▷ 教師與學生製作肥皂水：著學生把水倒入盆中，加入皂液，再攪拌；
- ▷ 讓學生用泡泡工具沾上肥皂水，教師和學生一起握持泡泡工具，動手拉出大泡泡（教師先示範），如學生未能做得到，教師可協作；
- ▷ 教師描述拉出泡泡過程及泡泡的形態。教師「邊做邊說」：一面拉、一面說：這個泡泡好圓呀！飛得很高呀！
- ▷ 讓學生看看水泡泡的形態，有大的、有小的，有高的、有低的。

3. 活動二：洗洗手

- ▷ 玩完泡泡後，手有點髒，教師提示學生觸摸泡泡後要洗手，沖洗手上的肥皂；怎樣洗呢？請好朋友「水水」來幫忙。
- ▷ 教師播放「洗手歌」，引導學生一面唱、一面做動作。
開水喉，洗洗手、洗洗手、洗洗手；（搓手三次）
關水喉，抹抹手、抹抹手、抹抹手。（用毛巾抹手三次）



洗手歌

詞：關之英
曲：劉欣潔

$\text{♩} = 100$

開水喉, 洗洗手, 洗洗手, 洗洗手;

門水喉, 抹抹手, 抹抹手, 抹抹手。

- ▷ 教師扭開自製的水龍頭，示範用水洗手，然後讓學生一起洗手。洗手時提醒學生要節約用水，洗手後記得關緊水龍頭。
- ▷ 讓學生感受如何撥開水龍頭，感受水的流動。

4. 活動三：沖飲品

- ▷ 教師展示一些飲品沖劑。
- ▷ 把這些沖劑倒在杯子上，不能喝。怎麼辦呢？可以請「水水」朋友——熱水來幫忙。
- ▷ 教師示範用熱水把沖劑溶化，便可以飲用了。
- ▷ 教師請學生選取飲品（二選一），然後用熱水沖調飲品（或一半熱水，一半室溫水），一會兒飲品涼了一點，便可飲用。
- ▷ 讓學生看到如果沒有水，不能溶化飲料；有了水才可以沖飲品飲用。

5. 活動四：洗杯歌

- ▷ 飲水後，怎樣清潔杯子？我們又可以請好朋友「水水」來幫忙。
- ▷ 教師示範及指導學生先在水龍頭下放置一個水盆，當學生撥開水龍頭，沖洗杯子後，便可盛起已使用過的水；
- ▷ 把「洗手歌」改為「洗杯歌」：
 - 開水喉，洗洗杯、洗洗杯、洗洗杯；（沖洗杯子三次）
 - 門水喉，抹抹杯、抹抹杯、抹抹杯。（用毛巾抹杯三次）
- ▷ 教師引導學生明白：有些使用過的水是可以重複再用的。請學生保留水盆內的水，用作洗抹布或沖廁之用。



6. 總結

- ▷ 水可以作飲用、清潔等用途；我們要珍惜用水，用過的水也可以適當地循環再用。水真是我們的好朋友呢！

學習策略

多感官學習

本教節透過更完整的活動增強學生對水的生活連結，進一步充實他們的概念。過程中，增加了許多聲音的刺激：「洗手歌」和「洗杯歌」，用音樂和節奏配合學生的動作，合併了兩種感官，是個有效的教學策略。

攪拌肥皂水、拉泡泡、洗手、攪拌水杯中的沖劑都是主動的動作，比被動的執行教師指示更有效。而且，幾個活動無縫的連接，由教師帶出活動間的因果關係，亦有增強概念發展的作用。

至於弱視的學生，教師用口頭描述，不斷協助學生做動作，給予鼓勵。教具的設計非常用心，把水滴形符號變得立體，並貼上反光的銀色，不僅對弱視者有幫助，更提升整體學生的注意力和好奇心。

語文發展

教師已了解語文教學並非學字詞、學句式或是回答文章內容的問題；優質語文教學把焦點放在語文的工具性：溝通、表達自己感情和想法、整理自己的思想等等。在這教節中，學生參與活動，運用感官學習，真真正正在建構「水」的概念，比能夠說出、指出或寫出「水」字重要多了。雖然教師沒有正式教字詞和句子，但是學生還是學到語文，因為他們在情境中聽到很多完整的、有關連的句子。

教師可能認為自主探索「水」是「引起動機」，教語文或教學生珍惜水才是「課題」，其實，自主探索是兒童學習的重要過程之一，增加世界的接觸，感受到溝通的喜悅才是有效的語文教學。依據全語文取向的精神，假使前一教節的識字活動和符號辨識移到本教節之後，即從整體環境到細節，學生對認識「水」這個字可能有更深刻、更有意義的理解。



🔍 教師反思

- ▷ 教師先提供自主探索的空間，讓學生慢慢地接觸、感受水的特質，如玩水，才進入課題。
- ▷ 教師播放清潔歌（粵語兒歌）作為教材輔助學生學習很有效，能吸引學生聆聽及專注內容，而且可認識更多的口語表達模式。課堂中，由教師領唱，一邊哼唱一邊洗手，更能帶動學習的氣氛。

第3節：花開了（35分鐘）

1. 單元重點提示

- ▷ 認識水的重要性、水的用途、水是我們的好朋友。
- ▷ 「水水」表示：水對於動物、植物也很重要。

2. 圖書閱讀

教師與學生閱讀：《花開了》（可伸展的圖書）

師生共讀《花開了》*

在閱讀過程中，教師不斷地用口語具體地描述內容及感受，再讓學生走出課室，到花園裏觀察植物，並用澆水壺灌溉花草樹，帶出水對植物的重要性及其功用。

* 石川浩二著，張玲玲譯（2016），台北，格林文化出版。

- ▷ 《花開了》，閱讀過程中，可進行以下活動：
 1. 展示不同種類植物的種子，請學生把種子埋在泥土裏。
 2. 學生運用澆水壺為種子淋水。



▷ 教師引導學生留意圖書中各種植物吸收水分後的生長過程，強調植物生長需要水分來維持生命，所以請學生珍惜用水。

▷ 教師展示校內的植物 / 盆栽，與學生一起為花草樹灌溉，親身體驗水對植物生長的重要性，學生在灌溉時須保持水的清潔。



- 中、高能力組別的學生能把之前所學，自行往水源處（水龍頭）盛水，並合作淋花，增強了學生的學習記憶，鞏固所學。

- 初能力組別的學生則可感受泥土被水濕潤後的不同變化和感覺，豐富感官學習。

3. 總結

- ▷ 教師總結本課堂重點：水對於動物、植物均十分重要，我們要珍惜用水。
- ▷ 植物也需要水，定時淋水，花才會長起來，正如《花開了》的故事展示一樣。

🔍 教師反思

- ▷ 教師能善用圖書《花開了》作教材，引起學生閱讀圖像的興趣。
- ▷ 中、高能力組別的學生能把之前所學，自行往水源處一開水龍頭盛水，用水淋花，增強了學生的學習記憶，鞏固所學。
- ▷ 初能力組別的學生則可感受泥土被水濕潤後的不同變化和感覺，豐富感官學習。

第4節：親親「水」朋友（35分鐘）

1. 單元重點提示

- ▷ 教師展示植物成長的過程，帶出重點概念：水對動植物生活的重要性。



2. 回應「水」的符號

- ▷ 教師展示立體字「水」(銀色的)/水滴圖卡，與學生一起認字，同時進行手肌訓練活動：
 - (1) 學生使用透明食物袋盛水，封口成小水袋，運用手指搓揉，觀察水的顏色(透明)、流動及重量，感受水的特點；
 - (2) 按學生能力提供分層教材予學生摹寫中文字形及線條「氺」/「水」；
 - (3) 提供顏料、白畫紙、畫筆、色碟，讓學生握持畫筆，蘸水和顏料在白畫紙上塗鴉，進行繪畫。



水滴圖卡

- ▷ 高能力學生用儲水式毛筆摹寫。
- ▷ 初、中能力的學生喜愛用水毛筆在神奇畫板上塗鴉，部分更用手指點水摹寫「氺」的線條，有良好的書寫動機。



- ▷ 教師引導學生留意/欣賞自己及同學的圖畫；
- ▷ 教師著學生辨認出「水」的圖案(可提供水及火的圖案作選擇)，再鼓勵學生在課室/校內環境中找出有水的地方，如：水壺、保溫瓶、水桶、水龍頭等，並把水的圖案貼在該處，提醒自己日後要常常珍惜用水。



水的圖案



火的圖案

3. 總結單元重點

- ▷ 水對人類十分重要，水是我們的好朋友。
- ▷ 動物和植物沒有水也不能生存。
- ▷ 我們要珍惜用水，切勿浪費。



學習策略

多感官學習

第3、4節進入「讀」和「寫」的教學，兩者都有多感官刺激的配合。閱讀時，學生跟著圖書中內容，執行種植和澆水，拿到種子，摸到泥土，握到澆水器，這種親身體驗即使未能教學生看書識字，最少會增加學生建立水、灌溉和植物生長的關係。

至於寫的方面，教師讓學生運用多種媒體表達「水」的符號和概念。毛筆、畫筆、畫板有良好效果。

智力發展

第3、4教節的活動動作較複雜，概念較抽象，但是教學設計能夠刺激學生多種感官，所以能夠維持他們的興趣。這是正確的做法，因為教師沒有因為學生有肢體或認知的困難而降低所提供的信息；多感官學習不只刺激感官，更能透過感官刺激到大腦，促成概念的連結。因此，教師不要擔心學生是否真的能懂，必須增加感官輸入，挑戰學生大腦的吸收能力。



語文發展

本次參與的學生語文能力較弱，幾乎沒有說話表現，所以教師提供的學習表現資料不多。順此提醒教師，刺激語言的發展最重要的可能不是語文科的字詞和句式，也不是活動的設計，更重要的是背後的學習理念。這些學生來自不同語系的國家，所以值得觀察和比較學生對母語和粵語的回應，了解他們學習的能力。觀察的重點不以正確答案或回應為重點，重要的是學習歷程。

例如在第2節的泡飲料活動時，學生可選擇不同飲料。有一個學生起初拒絕朱古力沖劑，當他看到泡好的朱古力飲料時，卻又表示要喝。這正是觀察學生和了解他們學習的機會，因為學生需要溝通想法，教師需要了解學生的動機或使人誤會的地方。有時候，教師可能過度專注把「水」的字或概念傳達給學生，忘記了學生為甚麼改變主意，可能會用到更複雜的邏輯，說出更長的句子來測試學生的能力。指導嚴重智障學生的教師，能適時注意到學生怎樣學、怎麼想，即能多說多溝通，促進他們語文能力的發展。

教師反思

- ▷ 學生對於「珍惜用水，切勿浪費」的抽象概念較難掌握，而且印象頗模糊，教師要有具體評估才能檢視學生的學習成果，建議可透過實質的測試行動來展示學生能力，如見到未關妥的水龍頭會否自行關上、只在杯內倒少量的水飲用等。
- ▷ 閱讀《花開了》，能引起學生閱讀圖像的興趣。



第五章

體驗學習：校園電視台

匡智屯門晨輝學校



一、單元設計背景

匡智屯門晨輝學校是一所輕度智障學校，學校一向重視讓學生動手動腦的體驗。校內有一輛雙層巴士教室，有 STEM 教室，由學生親手製做櫃台和桌椅的烘焙咖啡室，讓學生置身於親切的學習環境，作為職業準備，是個典型的「情境學習」學校。2018 年，學校規劃成立校園電視台，因應電視台的來臨，特別為學生設計到校外體驗電視台運作的單元。本書出版時，校園電視台已開幕運作，學生們也有機會參加香港電台的廣播節目。

二、學生介紹

▷ 小六至中三，五名學生。

1. 胡 X X 菲律賓籍，小六男生

聽	L5.7	能概括話語中主要信息，聽懂內容大要，包括事情發生的經過和結果
說	S6.1	能在真實情境中進行交際
讀	R3.4	限於生活識字，理解生活中常見的簡稱或標誌詞語
寫	W4.2	能仿寫簡單複句

2. 余 X X 尼泊爾籍，小六女生

聽	L5.2	理解複句的內容
說	S4.1	能在日常生活情境的對話中回答問題
讀	R3.5	能認讀常用字詞，如運動、跑步
寫	W4.2	能仿寫簡單複句

3. 劉 X X 尼泊爾籍，中一女生

聽	L6.5	在討論中聽懂各方的意見並作回應
說	S7.1	會借用其他的詞語或描述說明，讓對方明白
讀	R7.6	能快速地閱讀，取得信息
寫	W5.6	能組織相關內容，有條理地敘述事情

4. 林 X X 埃及籍，中二男生

聽	L7.1	能在真實情境中進行溝通
說	S8.9	能就詞彙的搭配是否合理提出意見
讀	R7.3	閱讀時僅能選出有用的資料，同時刪除無用資料
寫	W5.3	能分辨用口語（粵語）表達和書面語寫作所用詞彙的不同



5. 莫 X X 巴基斯坦籍，中三男生

聽	L7.1	能在真實情境中進行溝通
說	S7.6	能分析視聽資訊的內容並提出評論
讀	R3.5	僅能認讀常用字詞，如運動、跑步
	R3.8	僅能利用不同的線索概覽圖書的內容
寫	W4.2	能仿寫或選詞寫作簡單複句

三、單元設計重點

1. 透過參觀友校校園電視台，體驗全方位的電視廣播，拓寬對傳播媒介的認知。
2. 提升學生對傳播媒介的興趣。
3. 了解電視台節目製作的原則，嘗試為校本電視台構思節目製作的內容。

四、各節教學簡述 (每節 30 分鐘)

教節	概念學習重點	語文能力練習重點		
1 展示課	◇ 學生分享對傳播媒介的認知和已有經驗，整理出群體知識網，作為校外學習的準備。	聽	L5.3	區別主要信息點和次要信息點(初組)
			L6.5	在討論中聽懂各方的意見，並作回應(高組)
		說	S5.1	能簡單複述話語的內容(初組)
			S6.2	在多項的選擇中作出決定(接受或拒絕)(高組)
2-3 展示課	◇ 參觀友校校園電台，體驗電台運作，充實已知。	聽	L5.3	區別主要信息點和次要信息點(低組)
			L6.2	能概括話語的要點，篩選出重要的信息(高組)
	說	S6.1	能在真實情境中進行交際(初組)	
		S6.4	能有條理地補充敘述事件，並表達自己的感受(高組)	
	寫	W4.5	能填寫簡單資料完成實用文(初組)	
		W6.4	能自行完成簡單的實用文(高組)	



4-5	◇ 整合對傳播事業和電視節目的新 知和舊知。	聽	L5.3	區別主要信息點和次要信息點 (初組)
			L6.5	在討論中聽懂各方的意見，並作回應 (高組)
	◇ 蒐集不同電視台 資料，構思校本 電視台的節目與 運作。	說	S6.1	能在真實情境中進行交際 (初組)
			S6.4	能有條理地補充敘述事件，並表達自己的感受 (高組)
		讀	R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息 (初組)
			R6.1	能從較長及較複雜的篇章中篩選需要的信息 (高組)
		寫	W4.3	能根據需要確定內容，句子內容大致完整 (初組)
			W5.3	分辨用口語表達和書面語寫作所用詞彙的不同 (高組)

五、教學步驟

第 1 節：體驗前的準備 (30 分鐘)

1. 引起動機

這節課的重點：是引發學生對參觀友校設立校本電視台的興趣。

2. 發展活動

- 說一說，教師邀請學生分享及介紹他們喜歡看的電視節目。
- 教師通過思維圖，整理及記錄學生的分享。
- 學生曾經參觀珠海書院的校園電視台，教師在學生分享基礎上，鼓勵他們再補充思維圖的內容。



學生加入電視台的設備，如：背景綠幕、錄影機。



學生說出不同的傳播媒介和電視台名稱，如：翡翠台、明珠台、ViuTV、YouTube 等。



- 教師邀請學生參與校園電視台的製作工作，引出製作節目的興趣。
- 教師建議學生下次參觀他校電視台時獲取更多製作節目的概念。
- 學生討論參觀活動的安排和分工。
- 學生分工做參觀準備。
- 學生回家整理訪問資料。

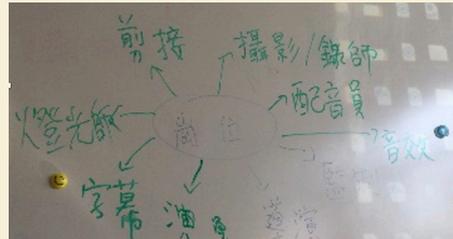
學生準備向主持人及攝影師發問的問題如下：

訪問對象：主持人

1. 請問貴姓？可如何稱呼你？
2. 你主要負責甚麼工作？
3. 你主要拍攝甚麼節目？
4. 要成為節目主持人，需要具備甚麼條件？

訪問對象：攝影師

1. 拍攝的器材是否很重？
2. 誰人負責剪輯拍攝完的影片？



教師在白板書寫學生的話，初組學生在教師輔助下說出完整的意念，如：「我想做主持人。」高組學生能主動說出不同電視台的工作崗位，如：剪接、配音員、燈光師、攝影師、演員等。

學習策略

體驗學習

很多全方位學習都是情境學習的機會，但如只是走馬看花、玩玩看看，不一定形成理想的學習經驗。因此，體驗之前，最好先來一堂「準備課」，不但引起學生的學習動機，還會令學生聚焦在重要的學習項目上。不過，太多問題要找答案或是太多細節的要求，會降低自主探索的機會。本節教學適切的喚起學生的舊知及刺激尋找新知的動機，教師不提問，卻引導學生提出自己想探索的項目，協助他們整理認知來迎接新知。



智力發展

一般學習能力較弱的學生，都欠缺有系統的規劃能力和統整能力，智障學生則需要更多的示範和練習，來提升系統化的學習和執行任務的能力。教師在白板上多次示範如何記錄話語和運用圖像化的模式，都是很好的教學示例，協助學生做規劃，促使智障學生習慣做準備，日後在職場上做事時更有條理。此外，課堂活動正是為參觀而作好準備，並非如一般課堂上做練習或執行教師的指示 / 要求，能加深學生對日後職場生活的體會，值得其他教師效法。

語文發展

學生的聽說能力較強，本教節期待充實他們的口語詞彙，挑戰他們說出關於電視台運作的器材和工作項目。非華語學生可以先用英語表達概念，有時候也可請同學補充和提供漢語字詞，再由教師寫下意義完整的詞語或短語，讓大家都從口語詞彙學到書面語。

教師反思

- ▷ 隨着資訊科技的進步，學生接收資訊的渠道不再局限於電視台。透過本教節，我們發現學生對於傳播媒介的認知遠比我們構想的更多元及豐富。
- ▷ 學生聯繫他們的生活經驗作分享，更能提升他們說話的動機。

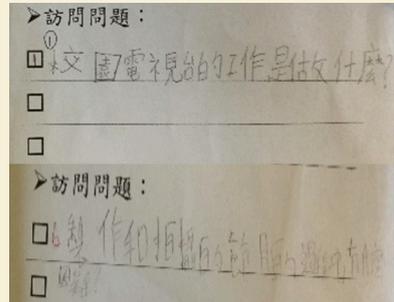


第 2-3 節：參觀及訪問一所中學的電視台（60 分鐘）

1. 出發前—學生準備訪問題目，學生依任務分組。

2. 參觀及訪問活動

- 學生聽取所參觀機構的簡介，了解校園電視台的功能及設備。
- 機構展示錄製節目的過程。
- 學生按所安排的崗位進行訪問。
- 訪問時，學生同時錄音和寫筆記。
- 學生用機構器材模擬拍攝過程，體驗當中過程。
- 學生表達參觀活動中有趣的事情。

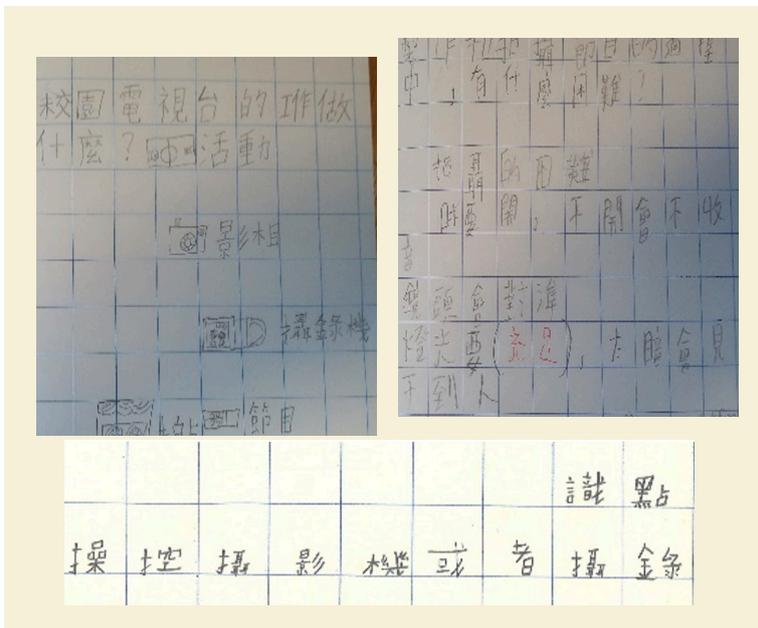


3. 參觀及訪問後

- 學生運用錄音資料和訪問所得資料，整理訪問材料。



學生在真實情境中運用語言，包括：訪問他校學生、模擬拍攝過程，提升他們運用中文的信心。



學習策略

體驗學習

學生透過體驗學習，從處身的環境中學習所見所聞，而教師的角色有別於傳統「教師問、學生答」的模式。在這3節課大都是學生說、學生問、學生看、學生寫，而教師則當學生的「助理」，幫忙畫思維圖，提醒學生應用經驗，鼓勵學生跟參觀學校的中學生溝通互動。

智力發展

「反思」是體驗學習的關鍵條件，沒有反思或經驗的整理，學習者不容易留住經驗的記憶，而這正是智障學生的學習難點，他們不習慣主動的反思。教師的任務就是幫助學生解決反思的問題，而屯門晨輝學校的教學設計不斷給學生反覆回憶和分析的機會，但又不流於枯燥無味的操練。例如：第1課節時運用參觀珠海書院校園電視台的回憶來補充思維圖；又如參觀之後請學生聽錄音；在後續的課節，教師還繼續幫助學生運用這次經驗來構思自己的電視節目。學生乘著體驗的刺激，再加上實際操作和應用機會，即能脫離填鴨式的學習，更有自信的克服生活中的挑戰。

語文發展

這兩節課，讓學生走出教室，踏入真實的工作場境，跟真人對話，充分展現語文的溝通功能，這是真實自然的語文學習。學生透過語言建構意義，提出問題表達創意，解決問題，這才是生活中最有用的語言。



🔍 教師反思

- ▷ 為學生提供真實的實地參觀經驗，學生能在日常生活中應用所學，讓任務顯得更具挑戰性；而通過參觀他校的電視台，讓他校的學生與本校學生互相交流，使他們明白中文在真實生活中的功能。
- ▷ 學生在訪問表現方面，他們能按照訪問的問題與他校學生進行訪問，說話態度有禮，但在延展對話方面仍需加強。
- ▷ 學生遇到不懂的詞彙，嘗試用相近發音的字或圖畫代替，運用全語文寫作提升學生寫作動機及信心。另外，資訊科技工具—平板電腦也是其中一種有效的學習輔助工具，能力稍遜的學生當遇到不懂的詞彙，可以使用語音輸入功能，再由平板電腦提供不同字詞供學生選擇。
- ▷ 學生在整理訪問資料後，與同學互相分享成果。在同儕互相分享的氣氛下，提升他們說話的動機。



第六章

探究學習：打招呼

匡智屯門晨輝學校



一、單元設計背景

本單元以「共融文化」為主題，運用校園電視台提升學生對大眾傳播的興趣，讓非華語學生分享其國家的特有文化，一方面滿足他們於社群發展、情感及自我認同方面的需要；另一方面也讓本校華語生多了解及認識朋輩的文化背景，促進文化共融。

本單元有很多資訊性的材料，例如：對「世界問候日」活動的調查，教師提供了學生意見的圖表。學生看了統計圖後，宜進入探究圖表數字的由來。本單元選用的圖書《向世界打招呼》也是資訊性為主，教師宜引導學生先產生好奇，然後鼓勵學生探究這些資訊的來源，讓學生透過探究過程把資訊轉化為知識，並連結個人的生活經驗。例如：為甚麼蒙古族向朋友吐舌頭作為打招呼？或進一步探究不同文化打招呼有沒有甚麼禁忌？巴籍學生學生能就自己族裔打招呼的方式提出：圖書所說的打招呼只限於男性，一般而言，男與女不會互相打招呼。

探究學習要求思考，培養解難能力，也激發學生的推測能力。例如：推測菲律賓巴拿威稻梯田在高山墾殖的原因，教師要和學生一起探究，尋找答案，互相討論，課堂互動便變得活潑起來。

二、學生介紹

與上章相同(略)。



三、單元設計重點

1. 讓非華語學生分享本族裔的文化，促進彼此了解。
2. 引導學生搜尋其他國家人民打招呼的方式、學習整理、推論及分析。
3. 以提升學習動機及語文在真實生活上的功能性為主。由於學生的聽說能力較強，故單元設計以讀寫為主。

四、各節教學簡述 (每節 30 分鐘)

教節	概念學習重點	語文能力練習重點		
1-2 展示課	◇ 分享本族裔打招呼的方式。 ◇ 探究其他國家人民打招呼的方式。 ◇ 認識本族裔在世界地圖中的地理位置。 ◇ 分析統計表，並做推論。	聽	L4.2	聽懂不同節日的常用語(初組)
			L5.4	能聽懂日常生活中簡短的、並以緩慢清楚方式表達的語音媒體(高組)
		說	S4.4	能就熟悉的話題簡單交代人和事或描述事情(初組)
			S7.4	在小組討論時能做到有眼神交流和尊重對方發言，從討論中歸納意見(高組)
		讀	R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息(初組)
			R7.2	會對閱讀材料或視聽資訊提出質疑，並提出理由(高組)
			R7.3	閱讀時能選出有用的資料，同時刪除無用資料(高組)
3-4 展示課	◇ 做口頭報告的技巧。 ◇ 邊聽報告邊做記錄的技巧。	聽	L5.4	能聽懂日常生活中簡短的、並以緩慢清楚方式表達的語音媒體
			說	S4.7
		S6.4		能有條理地補充敘述事件，並表達自己的感受
		讀 寫	R5.1	能概略分析閱讀材料的內容要點
W5.1	供詞仿作，完成一小段			



5-6 展示課	◇ 比較不同媒體的特點。 ◇ 認識菲律賓的生活與文化。 ◇ 學習找關鍵詞的閱讀策略。	聽	L5.4	能聽懂日常生活中簡短的、並以緩慢清楚方式表達的語音媒體
		說	S5.5	能符合漢語語法說完整句子
		讀	R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息(初組)
	R6.1		能從較長及較複雜的篇章中篩選需要的信息(高組)	
	R6.7		邊讀邊記，或自我提示找到閱讀的重點(高組)	
	寫	W4.1	能抄寫合體字(初組)	
		W5.3	能分辨用口語(粵語)表達和書面語寫作所用詞彙的不同(高組)	

五、教學步驟

第 1-2 節 (60 分鐘)

1. 回顧「世界問候日」

▷ 校內剛舉行「世界問候日」活動，活動後，教師做了簡單的調查。

問題 1：這個活動是否提升你認識不同國家的打招呼方式？

問題 2：你較喜歡哪個國家的打招呼方式？

▷ 上課時，教師播放活動時的錄影片段。



教師問：「這位同學是誰？」「他在做甚麼？」

- 為甚麼要和認識的人打招呼？
- 和別人打招呼有甚麼好處？
- 通過世界問候日活動，學生從生活中真實體驗多元文化。

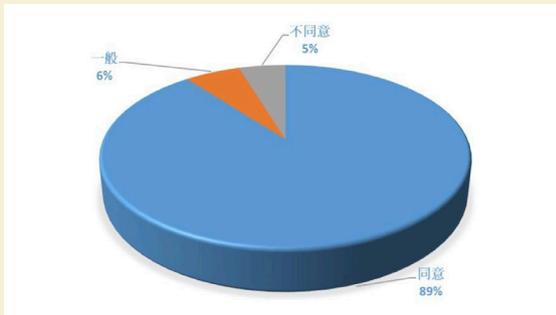


教師問：「這些同學正在做甚麼？」



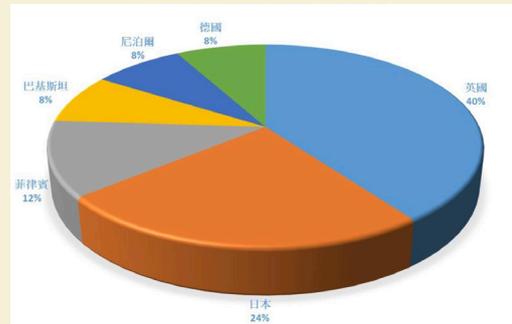
2. 閱讀統計圖

▷ 教師將調查問題的答案在課前做統計，製成兩個圓形圖，引導學生分析及討論。



「世界問候日」這個活動，能否提升你認識不同國家的打招呼方式？

- 有 89% 的同學表示同意，那就是大多數同學認為：「世界問候日」這個活動，能提升同學認識不同國家的打招呼方式。你能舉些例子嗎？
- 還有 5% 的同學表示不同意，你覺得是甚麼原因？
- 有 6% 的同學表示一般而已（即沒有分別），你認為是甚麼原因？
- 從問卷調查探究同學有不同意見的原因，從大多數同學的意見得出甚麼結論？



你較喜歡哪些國家的打招呼方式？

- 有 40% 的同學較喜歡英國的打招呼方式，你認為是甚麼原因？
- 24% 的同學較喜歡日本的打招呼方式，你認為是甚麼原因？
- 12% 的同學較喜歡菲律賓的打招呼方式，你認為是甚麼原因？
- 巴基斯坦、尼泊爾和德國三國同有 8% 的同學喜歡這些國家的打招呼的方式，你認為是甚麼原因？
- 同學較喜歡哪某個國家打招呼的形式，是否因較熟悉這種方式，還是有其他原因？

▷ 根據統計圖的問題，教師蒐集同學持不同意見的原因，並引導學生從同學的意見中作出推論。

3. 認識國家的地理位置

▷ 教師展示世界地圖，請同學在地圖上正確位置貼上國家的名稱，並簡單分類。

亞洲—如：日本、菲律賓（較接近香港）；
巴基斯坦、尼泊爾

歐洲—如：英國、德國

- ▷ 引導學生探究這些國家的中英文名稱的關係。
- ▷ 小結：國家的中文名稱大多從英文語音翻譯為漢語。

圖片：「世界地圖」

- 你認識哪些中文字？
- 有哪些同學的名字有這些字？
- 這些國家的中英文名稱有哪些特點？（大部分是從英文語音翻譯為中文）。



4. 介紹自己國家

- ▷ 展示工作紙一，請學生介紹自己族裔的打招呼方式，教師用文字記錄下來，或學生把打招呼的語音用文字寫下來

工作紙一：我們打招呼的方式

國家	語言	打招呼方式	作用	禁忌

國家	方式	
菲律賓	umagandang umaga	禮貌
尼泊爾	नेपाली	禮貌
埃及	擁抱	尊重
巴基斯坦	مرحبا	

- ▷ 問：打招呼有沒有甚麼避忌？例如：男與女、長輩與小孩，親族或非親族之間，在打招呼時，有甚麼地方要注意？請學生按自己族裔打招呼的方式補充說明。

- 學生能說出自己族裔如何打招呼。初組能力學生說出打招呼方式，高組能力學生說出打招呼表示禮貌和尊重對方。

5. 閱讀圖書

閱讀前

- ▷ 展示圖書《向世界打招呼》，教師介紹閱讀策略，並以該書說明：

- (1) 看文字，也看插圖：遇上不懂的字，如「拱手」的「拱」字，可以看插圖（女士和兩隻貓的手勢），猜出「拱」字是雙手合抱放在胸前的意思。
- (2) 看標題：從第4頁標題「讓我們來調查世界各地的打招呼方式吧！」，可以預測本書是介紹世界各國或不同民族打招呼的方式。

- 延伸閱讀書籍：《向世界打招呼》，著學生按個人興趣，搜集不同國家或民族有關打招呼的資料。
- 書中有大量的插圖與簡短的文字，介紹不同國家的打招呼方式，這有助能力稍遜的學生理解圖書內容。

閱讀中

- ▷ 初組學生由教師伴讀。
- ▷ 高組學生自行閱讀。

閱讀後

- ▷ 教師和同學一起做工作紙二。



工作紙二：打招呼大不同

國家	打招呼方式	地方特色	說明
中國—漢族	古代：拱手 現代：握手	有山有樹	
中國—蒙古	互相擁抱	駱駝、蒙古包、羊	
中國—西藏	吐舌頭	雪山、布達拉宮	

- ▷ 請學生提出疑問或認為奇怪的地方，讓學生到圖書館找圖書，或在互聯網上找資料，或找教師解答有疑問的地方。
- ▷ 教師示範用互聯網
 - (1) 輸入關鍵詞：「蒙古」、「打招呼」
 - (2) 選擇：可能有多種解釋，選擇合適的解釋
 - (3) 剪貼：把合適的解釋抄寫或剪貼在工作紙「說明」一欄內。
- ▷ 為甚麼西藏人的打招呼方式是吐舌頭？師生一起探究。

6. 分發圖書及說明任務

- ▷ 分兩組，每組派發圖書《向世界打招呼》一本，供課後閱讀。
- ▷ 每組同學每人負責一或二頁（按能力而定），互相合作，彼此商量。
- ▷ 運用所學的方法閱讀，並填寫工作紙。
- ▷ 你對哪一個國家的打招呼方式感到好奇？請你嘗試搜尋資料，寫在工作紙二的「說明」空格內。
- ▷ 如果在圖書上找到答案，請寫上書名和作者；如果在互聯網找到資料，請寫上網址及瀏覽日期。
- ▷ 下一節課報告所找到的資料。如果剪貼的資料，可以請教師幫助打印出來，方便報告。

7. 總結

- ▷ 打招呼是人與人溝通的第一步，也是打開隔膜之門。打招呼也表示尊重對方，希望彼此能維持良好關係。
- ▷ 認識各地民族打招呼的特點是有必要的。因為如果能知道有哪些禁忌，便能避免誤會，影響交流。
- ▷ 閱讀圖畫書要注意的事項，包括：(1) 看文字，也看插畫；(2) 看標題。
- ▷ 對一些情節感到好奇時，我們可以從互聯網或到圖書館找圖書搜尋資料，以探究的精神獨立學習。



學習策略

探究學習

這兩個教節做了幾項培養學生探究能力的活動：

1. 提出問題：探究的問題最好由學生提出，整體的大問題則由教師提出，如：打招呼有何作用？為甚麼不同民族有不同打招呼的方法等等。這次，教師要求學生在閱讀中找出問題，就是跨出第一步，讓學生知道他可以提出自己的問題。
2. 信息查尋：學生就自己提出的問題，在互聯網上搜尋信息。教師在課堂的總結中，應該不只是歸納學習內容，乃應進一步增加探究能力方面的說明。例如：讓學生認識在這兩節課中練習了幾種了解事情的方法。第一，閱讀時把重要內容用表格整理；第二，模仿教師用圓形圖整理數據；第三，試著解釋這些數據的不同；第四，提出自己的問題，上互聯網找信息。學生學會了這些方法，就能獨立探究問題，學到很多教師沒有教的東西。

語文發展

探究與閱讀

閱讀是探究學習的重要環節，因為閱讀是收集信息最簡單常用的管道。對智障學生而言，訂定假設、設計探究方法和進行實驗可能太複雜了；但探究式閱讀只要讀者帶著問題邊讀邊想，連結已知和新信息，應用生活經驗和智慧來做點分類和推論，可能就會有新發現了。

資訊性的閱讀最適合學生練習探究的思維。這次，教師鼓勵學生閱讀《向世界打招呼》時依自己的好奇找信息，不但充實學生的閱讀策略，還引出更多的好奇，培養從閱讀中學習 (reading to learn) 的能力。



🔍 教師反思

- ▷ **情境式學習**：學生在課堂外亦能運用自己國家的打招呼方式向其他同學打招呼，我們發現學生能把多元文化共融延伸至課堂外。
- ▷ **語言功能**：學生對於認識不同國家的打招呼方式十分感興趣，在這節課後，他們仍然會互相交流不同國家的打招呼方法。
- ▷ **自主學習**：繪本作為延伸閱讀素材，對於能力稍遜的學生，是打開閱讀之門的一個不錯選擇。因繪本文字較少，插圖豐富，學生即使不能閱讀文字以理解繪本內容，但通過插圖，他們願意主動猜測故事內容的發展，並與同學分享交流。最後，教師再與學生一起閱讀繪本中的文字，補充學生所缺漏的資料。此外，選用學生感興趣的影片作教材，如：「球星打招呼」，也有效提升學生的學習動機。

第 3-4 節 (60 分鐘)

1. 跨國界打招呼

- ▷ 觀看「球星打招呼」(YouTube) 的一個片段。
- ▷ 閱讀本港報章新聞 (2019.9.20) 關於瑞典環保少女通貝里 (Greta Thunberg) 與美國前總統奧巴馬會面，兩人碰拳打招呼。
- ▷ 我做你猜：回顧《向世界打招呼》，教師模仿其中一種打招呼的動作，讓學生猜是哪一國家。同學再自選一種打招呼方式，請其他同學也猜猜。
- ▷ 為甚麼他們這樣打招呼？「球星打招呼」也有這樣打招呼的方式，代表甚麼意思？

影片：「球星打招呼」

影片帶出不同國家打招呼的形式雖然不同，但目的都是為了展示尊重和禮貌，並鼓勵同學在日常生活中，都應保持與人打招呼的基本禮貌。

圖片：「通貝里與前總統打招呼的方式」

教師問：為甚麼他們這樣打招呼？球星打招呼也有這樣的動作，代表甚麼意思？



2. 學習做口頭報告

▷ 報告前準備：教師提示，學生用造句、填表方式準備

- 報告前先和大家打招呼（用完整的句子，以粵語表達）

各位 _____：_____（學生母語），粵語是 _____ 意思，我是 _____。

- 報告的主題

我今天要報告的是《向世界打招呼》這本書的內容。

第一個要說的國家是：

第二個國家是：

第三個國家是：

我覺得 _____ 國家的打招呼方式最有趣，因為：_____。

▷ 報告的內容：可根據上節的工作紙二的記錄做報告。

工作紙二：打招呼大不同

國家	打招呼方式	地方特色	說明
中國—西藏	吐舌頭	雪山、布達拉宮	

▷ 探究學習說明

- 上一節教師提出：你對哪一個國家的打招呼方式感到好奇？請你嘗試搜尋資料，寫在工作紙二的「說明」空格內。

- 如果在圖書上找到答案，請寫上書名和作者名；如果在互聯網找到資料，請寫上網址及瀏覽日期。

- 下一節課報告所找到的資料。如果剪貼的資料，可以請教師幫助打印出來，方便報告。

- 報告時可用以下的句子表達：

- 我覺得 _____（地方名）的打招呼的方式很奇怪，我曾經在 _____（圖書館/互聯網）翻查，原來是 _____。

- 報告完之前作一個小總結，說一點自己的感受，例如：

我覺得《向世界打招呼》這本書可以幫助我認識到世界的 _____，還有 _____。

我希望能 _____ 向其他同學介紹這本書。



▷ 教師提示報告的技巧：

- 聲音響亮、表達清楚，讓人聽得到；
- 語速不要太快；
- 眼神要看觀眾，與聽眾有眼神交流；
- 站立自然；
- 稿紙不要蓋著自己的臉；
- 如有適量的手勢或表情（配合內容）更能吸引聽眾。

▷ 學生報告時，教師以實物投影機把書中的內容及圖畫展示出來，加深同學理解內容。同學要適時停頓，讓教師有時間放置書中的插圖。

▷ 同學邊聽邊記下重要詞語（關鍵詞），準備比賽之用。

工作紙：記錄

國家 / 民族	打招呼方式	地方特色	說明
馬來人			
新畿內亞巴布亞人			
紐西蘭毛利族人	碰鼻子		
印度人			
阿拉伯人			

▷ 教師即時評估學生報告的內容和表達技巧。

3. 問答大賽

▷ 教師發問（教師出題，同學搶答，答對一題得一分。）

例如：

- 巴基斯坦是位於哪一個洲？（亞洲）
- 尼泊爾是位於哪一個洲？（亞洲）
- 哪一個地方是以雙手合十的方式來打招呼？（印度）
- 哪一個地方是用碰鼻子的方式來打招呼？（紐西蘭毛利族人）
- 西藏人打招呼的方式是怎樣的？（吐舌頭）

▷ 學生發問（一組同學出題，另一組同學回答，答對一題得一分。）

- 把學生分為兩組，每組按著這兩節的教學內容設計三個問題，然後問另一組同學。
- 發問時要注意說話的表達技巧，如：聲音響亮、表達清楚，讓人聽得到；語速不要太快；眼神要看觀眾，與聽眾有眼神交流……等。



4. 總結

這兩節課讓我們：

- ▷ 認識世界上一些國家或民族打招呼的方式。
- ▷ 認識一些國家在世界地圖上的地理位置；它們的位置影響人民的生活方式，例如：交通工具或居住地點。
- ▷ 藉著打招呼方式，了解一些地方的文化特點，例如：文化禁忌（只限於男性的打招呼方式）、文化傳統（西藏人打招呼吐舌頭的由來）……等，增加學生對探究多元文化的興趣。
- ▷ 嘗試探究學習，養成自學精神。
- ▷ 學習和實踐做口頭報告的技巧。

5. 課後延伸

- ▷ 學生自行在網上觀看「球星打招呼」視頻的全部內容，延續課堂的學習。



學習策略

探究學習

探究的出發點是自發自主，但是探究的過程中需要跟其他人互動，特別是同儕的意見分享和回應，讓探究者不會鑽入瓶頸出不來，或是進入迷途而不自覺。研究者提出報告，接受同儕的提點產生共同探究的氛圍。進行複雜的計劃時，經常由群組合作完成，不只能夠分工和能力互補，還會使概念發展獲得均衡的注入及多元的意見。

本單元前述環節展示培養探究學習能力的方法，打招呼只是一個興趣點，一個探究的議題，重點是練習能力，不是在測驗裡要正確回答問題。所以，當教師問：「為甚麼他們這樣打招呼？」並非要有標準答案，而是企圖獲得學生的意見或想法，希望他們合作探究文化互動的各種可能性，也許得到一些暫時的共識，再前往探究自己想出來的議題和問題。

語文發展

探究與閱讀

合作探究需要健全的討論文化，優質的討論需要參與者專心聆聽和尊重對方的意見，有不同想法的時候，能夠清晰的、有禮貌的表達。本教學詳細展示學習口頭報告的步驟，又加入同學聆聽時寫筆記的練習，更為完整。

語言是人類溝通的主要媒介，口語的對話練習對智障非華語學生尤是關鍵。本單元凸顯不同文化族群溝通的開始，增進互相了解。



第 5-6 節 (60 分鐘)

1. 比較不同媒體

- ▷ 問：上一節課後，大家有看過「球星打招呼」的視頻嗎？可否請同學簡述內容。
- ▷ 教師和學生一起分析「球星打招呼」和《向世界打招呼》的相同和不同之處，教師協助記錄學生的意見。

教材	媒介	速度	需用感官	其他
「球星打招呼」	網上視頻	較快	聽覺（聆聽）和視覺（觀看動作及畫面）	
《向世界打招呼》	繪本	可以慢慢看，能引起思考	視覺（閱讀文字和插圖）	

- ▷ 你喜歡哪一種媒體？
- ▷ 從「打招呼」看到不同國家的文化，除了打招呼的方式外，我們還想認識一些國家的其他文化特色。這一節，教師將會重點介紹菲律賓這個國家。

2. 菲律賓的探究

閱讀前：充實已知，喚起已知。

- ▷ 展示菲律賓地圖，請菲籍學生說說自己國家的特點。
- ▷ 談談菲律賓人怎樣打招呼。

閱讀中：邊讀邊推想。

- ▷ 學生分兩組，每組有若干段（按能力而定）關於菲律賓

的閱讀資料：

- (1) 巴拿威稻梯田
- (2) 懸吊棺材
- (3) 眼鏡猴
- (4) 鬥雞
- (5) 宗教節日

圖片：「菲律賓地圖」

學生對閱讀不同國家的資料感興趣，亦會藉此互相交流。

問：在地圖上看到菲律賓國家的地理位置有甚麼特點？

答：由許多島組成。

圖片：「菲律賓人打招呼」

菲律賓人面對長輩的打招呼方式稱為“Mano”，意指用自己的額頭觸碰對方的指關節。能力稍遜的學生較常用圖片打開話匣子，能力較高的學生看到文字後，會向同學解說。



- ▷ 除了看標題、找關鍵字外，閱讀時，可以一面看，一面推測或想像。「推想」可以使我們一面閱讀，一面思考，除了培養思維能力外，也會令閱讀更有樂趣。

工作紙一：菲律賓的生活與文化

項目	名稱	特點	推想原因
稻田	巴拿威稻梯田	在伊福高山	那裡可能有水或平地，土地不夠，要開墾山地。
懸吊棺材			
猴子			
鬥雞活動			
宗教節日			

(修改後的工作紙)

- ▷ 填寫工作紙。

閱讀後：做推想，探究原因。

- ▷ 同學看完資料及填寫工作紙一後，嘗試在工作紙右欄寫下推想，然後向大家報告。
- ▷ 教師問學生根據甚麼線索得到他們的推想。
- ▷ 教師和學生討論他們推想的資料和教師查找的資料有何異同。

學生試教時的表現

我最感興趣的菲律賓文化…… 

文化範疇		我感興趣的
古代傳統	懸吊的棺材 	
自然環境	巴拿威梯田 	
	菲律賓眼鏡猴 	 
宗教節日	聖嬰節 	
娛樂消遣	鬥雞 	   

學生閱讀後，以投票方式表達感興趣的文化範疇。

3. 總結

- ▷ 學生閱讀這段文字時，有沒有用過所學的閱讀策略？教師口頭統計。

方法	有	在哪裡用過？
(舉例)		
看文字，也看插畫		
看標題		
對奇怪的事情進行探究		
對特別情況推想原因		

- ▷ 運用閱讀策略使我們更快、更有效地找到資料，幫助我們理解文章內容。推想也讓我們運用思考，推測原因，培養思維能力，也使閱讀變得更有趣。



學習策略

探究學習

探究式的學習有四種師生互動的類型：

1. 自主探索

教師只提供素材，讓學生跟素材自由互動，不提問、不指導、只觀察。例如：提供幾本繪本給每個學生，觀察他們看哪些、怎麼看、怎麼互動，自發性的說些甚麼話。

2. 結構式探究

教師帶著學生一步步完成探究。每次把焦點放在某項探究能力上，注意學生在該項目的表現，是否要提供鷹架，是否應增加挑戰。這是教師主導性最強的模式。本單元的示例都屬結構式的探究。

3. 引導式探究

教師提供部分的過程引導，其他部分開放給學生做決定，獨立完成該部分，再由教師接手指導。教師逐漸增加學生自主的比例，這是最有效的互動模式，但需要更長的時間執行。教師的準備和反思的時間也會增加，很多急著求成果的教師會放棄這模式。

4. 開放式探究

幾乎全部由學生獨立做決定和執行，教師從旁幫忙或支援。一般的專題屬這一類型。必須注意的是，四種互動模式都可能在同一學習階段進行，任何能力程度的學生都應該有機會做選擇和嘗試。



智力發展

中度或嚴重智障的孩子也有探究能力，成人切勿因為看不出效果就放棄給孩子發揮他的好奇心，因為主動的探究表示孩子感受到刺激，對刺激有反應，有反應表示大腦有發展的機會。例如，本書第四章（「水水」好朋友）單元進行時，有些學生接觸流水會微笑，有些會開始移動他的手，都是智力發展的機會和現象。假如當下成人溫柔的細聲在旁邊描述著動作，說出感受，讓孩子多一點這樣的享受，逐漸在水中加入沙子，加入波浪，加入水車，加入冰塊……。這個孩子就可以自主探索，形成自己對水的概念了。

教師反思

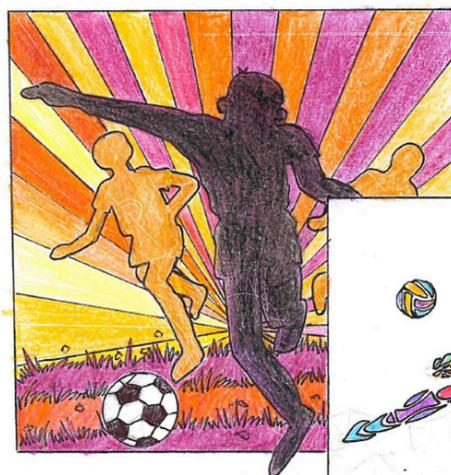
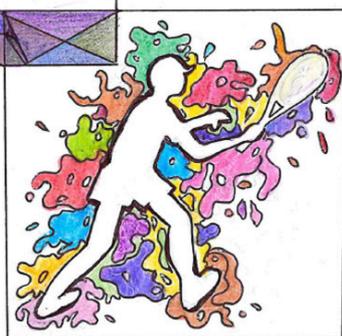
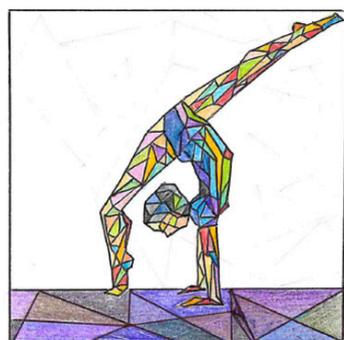
- ▷ **情境式學習：**教師與學生共讀圖書，讓學生了解世界上有不同的國家，不同的文化，不單單只有自己的國家，從中學習欣賞及接納其他國家的文化。
- ▷ **語言功能：**教師與學生共讀圖書時，嘗試運用「對話式閱讀」，請學生從觀察圖片開始，鼓勵他們表達從圖片中觀察到的事物，然後教師與學生一起閱讀文字作補充。
- ▷ **選取方面：**在選材上，閱讀資料中因有提及菲律賓人會把棺材懸掛在懸崖上，以表示逝去的親人離天堂愈近。對於「棺材」一詞，學生缺乏已有知識，他們難以明白「棺材」這個概念，故此，教師宜先了解學生的已有知識，以建構新知。



第七章

閱讀策略：運動

匡智屯門晨輝學校



一、單元設計背景

本單元的設計來自學生的興趣，成立校園電視台的時候，學生說：「可以講英國嘅足球」、「美國嘅NBA」，湊巧其中一位教師是排球選手，而且學校也準備辦運動會，促成了本單元的設計。同時，學生來自不同國家，對別的國家的運動方式非常好奇，因此，教師以一些國家最有特色的、最稀奇的運動作單元的開首，提供影片和閱讀素材給學生討論。隨後，教師發現大部分學生都報名參加了校運會的跑步比賽，於是便著同學閱讀相關資料，再作分析報告。

因為單元的閱讀內容不少，所以選擇分析閱讀理解策略的應用。

二、學生介紹

(略，與第五章相同)

三、單元設計重點

1. 透過影片及資料閱讀，分享感興趣的國家運動資料。
2. 閱讀及理解有關跑步比賽資料，為運動會作準備。
3. 介紹和練習閱讀理解策略。

四、各節教學簡述 (每節 30 分鐘)

教節	概念學習重點	語文能力練習重點		
1-2 展示課	◇ 分析不同國家的運動特色。	聽	L6.5	在討論中聽懂各方的意見並作回應
		讀	R5.1	能概略分析閱讀材料的內容要點(初組)
			R7.2	會對閱讀材料或視聽資訊提出質疑，並提出理由(高組)
			R7.3	閱讀時能選出有用的資料，同時刪除無用資料(高組)



3-4 展示課	◇ 探索排球的起源和玩法。	說	S5.5	能符合漢語語法說完整句子
		讀	R5.1	能概略分析閱讀材料的內容要點 (初能力)
			R6.7	邊讀邊記，或自我提示找到閱讀的重點 (高能力)
5-6 展示課	◇ 探索跑步比賽的規則和注意事項。	聽	L6.5	在討論中聽懂各方的意見並作回應
		說	S7.3	能在對話中就對方複述的內容加以補充
		讀	R5.1	能概略分析閱讀材料的內容要點 (初組)
			R6.7	邊讀邊記，或自我提示找到閱讀的重點 (高組)

五、教學步驟

第 1-2 節 (60 分鐘)

1. 閱讀策略 (SQM)

- ▷ 閱讀時先瀏覽 (Survey)：瀏覽 (S) 是很快看一看這一段大概說甚麼，讓閱讀時有大致的概念。
- ▷ 帶著問題閱讀 (Question)：帶著問題閱讀 (Q) 是根據瀏覽得到大致的概念後，便帶著問題閱讀，讓閱讀時有一個方向。
- ▷ 找關鍵詞 (Mark)：找關鍵詞 (M) 是記下重點，或圈起詞語，或寫下來，讓讀後仍能記憶該段的重點。不能在借閱的書上圈詞語，但可以在工作紙上記錄重點。
- ▷ 關鍵詞
 - 是一句或一段中重要的詞語，就如用電腦搜尋時要打的 Keywords；
 - 通過這些簡要的詞語，能猜測這一句或這一段說甚麼；
 - 一般是名詞、日期或做甚麼的詞語；
 - 有些詞語能幫助想到更多的東西，例如：Baal Veer (可推測為外國的電影)、首映 (可推測這是第一次播影)。
 - 舉例句：我們的巴基斯坦電影 Baal Veer 終於誕生了，並在 2017 年 12 月 19 日進行首映日，實在太刺激了！

我們
誕生
在
進行

通過這些詞語，不能猜到這個句子說甚麼，所以不是關鍵詞

電影
Baal Veer
2017 年 12 月 19 日
首映

通過這些詞語，能猜到這個句子說甚麼，所以是關鍵詞



▷ 小練習

- 教師展示匡智屯門晨輝學校第二十四期輝訊—活出健康 2017 年 7 月，用同學在校刊寫的文字，讓同學圈出關鍵詞。

服務日記 1



我**最快樂**的片段是看到**小朋友**成功**入球**，他們**學習**過程很**用心**，沒有白費努力！
Lucky 哥哥

服務日記 2

我覺得今次義工服務**最興奮**的片段就是**教小朋友**做「**創意三文治**」。我還教了他們**材料**的**英文名稱**，小朋友覺得**創意三文治**很**好味**。我、伍老師和**蘇老師**一起去**兆康超市****買材料**，我買了**朱古力軟糖**作小朋友的**鼓勵**，他們興奮極了。
明哥哥

2. 閱讀策略練習：提取信息、整理信息

- ▷ 教師播放外國「賽駱駝」的短片，問：為甚麼不是賽馬？為甚麼這地方會流行這一種運動？
- ▷ 教師派發「賽駱駝」的短文，一邊讀文章，一邊示範，幫助學生填寫表格：

圖片：「賽駱駝照片」

教師播放「賽駱駝」的影片，以提升學生稍後閱讀相關篇章的興趣，也較容易理解內容。高組的學生在閱讀文字的過程中，能找出不同運動的特色，如賽駱駝運動是一項遊牧民族傳統的體育運動。

運動項目	國家	運動的規則	特別的地方	運動員的特點	推想原因
賽駱駝比賽	杜拜、埃及	- 最快到終點就是勝利	在沙漠上比賽，駱駝可以跑得很快。	- 懂得控制駱駝起跑的速度	沙漠多駱駝，而且天氣乾燥，不適合賽馬。

- ▷ 二人一組，每組派發不同的閱讀材料，分別有以下的體育活動：藤球、籃球、板球、相撲。當學生看到「相撲」的照片時，說：「兩個肥佬係度打架」。教師宜告訴學生，這是日本一種傳統運動比賽的方式，「相撲」是日本的國粹（國家特色）的運動。



- ▷ 閱讀後，組員互相討論，填寫下表，教師從旁協助，繼續填寫表格：

運動項目	國家	運動的規則	特別的地方	運動員的特點	推想原因
賽駱駝					
藤球	馬來西亞	用腳打排球	球較小	能跳起、腳力好	
籃球					
板球					
相撲					

3. 小組報告

- ▷ 請學生報告，介紹四地的運動項目。當一位組員報告時，同組組員補充。其他同學也寫下同學報告的資料。
- ▷ 聽學生報告時，教師以談話的形式說一說自己的看法。
- ▷ 每一個報告後，觀看相關運動的短片，再提出疑問，教師也可以提出問題。教師把學生的疑問簡單記錄下來。
- ▷ 要求學生自我檢測自己的閱讀策略。

例如：藤球的比賽像排球，比賽場地也相似，但排球員用手，不是用腳。排球較大，不像藤球那麼小。

問：如果要報道這五個項目（包括賽駱駝），你會怎樣排列先後？為甚麼這樣排列？

你用了哪些閱讀策略？試舉例說明。

4. 課後延伸

- ▷ 教師鼓勵學生於課後自學，尋找資料補充文章中的不足之處，解答同學和教師的疑問。
- ▷ 學生須選擇其中一項運動製作小書，然後用粵語向同班的華語同學介紹這項運動的特色。

5. 總結

- ▷ 教師建議同學們可再多找一些有關本課節曾介紹運動的資料，日後將會邀請同學在新成立的校園電視台節目中介紹。
- ▷ 每個國家的運動都各有特色，也因著不同的地理環境或歷史背景等因素，仍保留它們的文化特色，我們應抱著開放的態度來認識，不應也不需要批評這些運動的表現形式。



學習策略

閱讀策略——關鍵詞

這兩節課跟學生介紹 SQM 的閱讀流程，並詳細闡明關鍵詞的特徵和功用，先由教師示範說明，再讓學生練習找出關鍵詞的技能。課後討論時，往往有教師問：是不是應先教關鍵詞 (M) 再教 (S) (Survey) 和 (Q) (Question)。答案是：不。指導關鍵詞時，學生應該多多少少有瀏覽和邊讀邊問的經驗。

為甚麼不能獨立教關鍵詞呢？因為讀者必須對全文有點概括性的了解，才知道要問甚麼問題，才能知道哪些詞語是重要的。當一個學生能夠找出關鍵詞的時候，教師就可以評估他對全文的理解，同時也知道他對關鍵詞的理解。SQM 的流程，幫助學生從傳統的模糊的理解，獨立的往更集中細節的理解。這個流程由大而小，很配合知識不完整或能力有障礙的學生，因為他們很可能無法整合零碎特定的細節，但是瀏覽時常常會抓著對成人不起眼的線索。

SQM 尊重個別讀者的詮釋，放手給他慢慢揣摩意義，讓他為了個人的目的來了解這篇文章、這個世界。課堂中的例句中，「我們的巴基斯坦電影 Baal Veer 終於誕生了，並在 2017 年 12 月 19 日進行首映日，實在太刺激了！」雖然說「誕生」和「實在」都不是關鍵詞，但是假使學生圈選它們，教師應該先放手，先忍住不糾正，看看學生跟同學對答案時，或是繼續討論和閱讀之後，是否會改變主意，是否能夠表達自己的看法；這兩個詞語，在另外文章或觀點之下，也許會有合理的一面，增進學生閱讀的意願和強化他的信心，遠遠超過正確答案給學生的增強效果。



智力發展

展示課的學生智能不錯，可是，中度智障生能學閱讀理解策略嗎？可以用關鍵詞嗎？是可以學習的，只是教法需要有改變。一般學生能夠跟著教師的講解說明一步一步執行策略性活動，能力稍遜的需要多些示範、多些自由度、多些時間來做無正確答案要求的活動。多次活動之後，教師再帶著學生反思，建立後設認知（metacognition）的能力，是學習任何策略的關鍵。

教師反思

- ▷ **選材方面：**宜結構化各閱讀材料，協助學生閱讀時，能把閱讀經驗轉移至另一篇文章。同時，在閱讀過程中，可鼓勵學生把發掘到的新知識作紀錄，從而培養學生自學的能力。
- ▷ **語言功能：**
 - 學生在觀看影片時，會出現不同的想法，如：觀看「賽駱駝」的影片時，同學會說：「有點似賽馬。」教師宜延伸對話：「點解你認為賽駱駝似賽馬？」，鼓勵學生多分享，並補充當中的相似處。
 - 同時，教師亦應幫助學生修飾用詞，如：學生觀看「相撲」的影片時，會說：「佢哋係到對打」。這時候，教師宜告訴學生：「佢哋唔係對打，而係互相角力」。



第 3-4 節 (60 分鐘)

1. 引起動機

- ▷ 學生說一說感興趣的運動項目。
- ▷ 教師展示中國女排的照片，介紹中國女排在歷屆奧運表現很出色。我們應如何欣賞排球比賽呢？

圖片：「中國女子排球照片」

初組學生較傾向於從觀察圖片入手，當學生看到排球隊員中其中一位隊員穿了特別的球衣，學生提出了質疑。於是，教師便帶領學生一同閱讀文字，找出了該隊員是一位「自由球員」，由於身份特殊，她穿上了特別的球衣。

2. 閱讀策略

- ▷ SQM 問：記得學過甚麼閱讀策略嗎？還記得以前學過的 SQM、關鍵詞嗎？（Survey 瀏覽、Question 帶著問題閱讀、Mark 記下重要信息，如：關鍵詞，即重要詞語）
- ▷ 推測字意
 - 例如：不懂得鳴叫的「鳴」字，但從後面的「叫」字可推測「鳴」字也是「叫」的意思。或不懂得打鼾的「鼾」字，但從上文「熟睡的人」可以猜到打鼾的「鼾」字是熟睡的人發出的聲音。

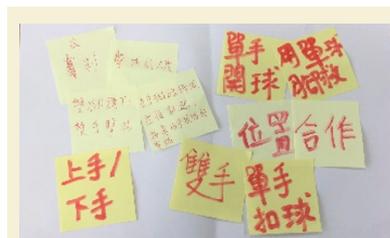
3. 閱讀示例

- ▷ 教師派發「排球資料」第一段，和學生一起找關鍵詞，然後閱讀：

排球起源

排球運動起源於美國。1895 年，一位美國基督青年會幹事參照了網球的玩法，創造了一項球類的遊戲：人們分別站在網球場球網的兩側，用球托來拍去，擊球的次數不限，這就是排球運動的初型。

- ▷ 教師提問：排球的起源是怎樣的？排球運動起源於美國（中心句）。
- ▷ 圈起的關鍵詞可獲得更詳細的資料：排球、起源、美國、1895 年、參照、網球、球網、兩側、托來拍去、擊球、次數不限。



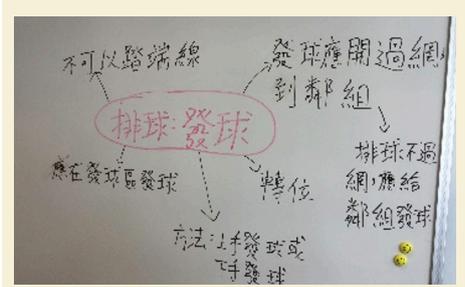
學生能說出排球的動作



- ▷ 推測字義：兩側（如果不懂這個側字，可從上文：網球場球網兩側，大概可推測兩側是兩邊的意思）。
- ▷ 教師示範打排球的規則。



學生對排球運動感興趣，故主動向其他同學介紹排球發球，教師從旁補充。高組學生能自行在文章中發現有關排球的新知識，如：排球起源在美國。



學生對於排球比賽的規則有疑問，回家作資料搜集。在下一課節播放「打排球」的視訊片段後，能說出其中一項規則是「唔可以踩線架」。

4. 總結

- ▷ 這兩堂課我們練習了一種閱讀的方法，叫做 SQM。SQM 的方法可以用來閱讀不同類別的文章，以後閱讀時可多運用這策略。
- ▷ 除了 SQM，還有其他的方法幫助我們讀明白文章的意思，同學們曾經用過哪些方法呢？

學習策略

閱讀策略

這兩節課，教師用另一篇文章的首段，再教 SQM 和關鍵詞的策略，然後放手給學生分組練習。任何的技能（例如：游泳）都需要反覆的練習，解釋技能的道理和方法只是「教」的開始，自身嘗試才是「學」的開始，而且不可能只做一次就「學會」。正如學游泳需要很多嘗試才能成功，練習很久才會游得順暢，教師必須給學生很多練習的機會。練習的時候，教師就是教練，教練的作用是要觀察學生運用技能時，所做的動作是否阻礙或成就技能的操作；游泳教練要細看選手頭部的運動是否妨礙吸氣和呼氣的順暢情形，閱讀教練就要分析學生是否過度重視單字意思的解讀，忽略利用瀏覽整體信息來協助推論。

安排練習機會是最重要的教學策略，觀察、分析和訂正學生運用策略的過程，比訂正理解題目答案更重要。



智力發展

中度智障學生也許可以學會前述閱讀策略，輕度智障學生應該更進一步「會學」，即是知道自己是怎麼學的，了解策略可以應用在很多的情境和文本內容，所以必須對學生強調這是他們平常閱讀和學習的時候，可以獨立執行的。這也是增進學生「後設認知」（也有翻譯為「元認知」）的教學方法。

教師反思

- ▷ **情境式學習**：學生對運動很感興趣，十分投入，部分同學更主動完成自學練習，自行在家中搜尋有關排球的資料。可見以學生有興趣的課題作教學內容，更能提升學生的學習動機。
- ▷ **語言功能**：教師和學生一同親身應用課堂所學，進行排球「發球」。學生能運用自身經歷，完整描述排球「發球」的姿勢，學生說：「首先，左手要伸直，右手要舉起，然後拉後。」學生能夠具體地表達。
- ▷ **後設認知**：當學生遇到有關排球規則不明白的地方，教師不會立刻在課堂上解答，鼓勵學生在家中進行資料搜集，回校與同學分享，鼓勵學生於家中繼續自學。

第 5-6 節（60 分鐘）

1. 情境布局

- ▷ 展示即將舉辦的校運會場刊，請學生找到自己參賽的項目。
- ▷ 因班中大部分學生都參加了跑步競賽，於是讓全部學生都一同閱讀有關跑步比賽的資料。

初組學生能從場刊中找到自己參賽的項目，說：「我參加 100 米」。高組學生能從場刊中找到自己和朋友參賽的項目，說：「佢跑 800 米呀」。



2. 用 KWLA 模式閱讀「短跑」

- ▷ **Know (K) 已知**——請學生就「跑步比賽」的主題，從三方面分享他們的知識：「起跑前」、「跑步中」及「衝線」，教師將學生的說話表達以紅色文字記錄，寫在便利貼上，將同學的意見貼在分類表上。



初組學生能說出「要熱身」、「砰槍」，教師補充為「槍鳴聲」。

高組學生能說出「要專心望前」、「會緊張」和「體育精神」等與短跑相關的知識。

- ▷ **Want to know (W) 想知**——鼓勵同學互相提問，引發學生對三個運動項目的興趣。

- ▷ **Learn (L) 學會了**——教師派發「短跑」的三頁資料。

- 學生按異質分組，閱讀資料後，將個人已知的內容以紅色筆畫間線，新獲取的知識以藍色筆作記號。
- 閱讀時，初組可選擇較熟悉的範疇，由教師引領閱讀。
- 學生分享他們從閱讀材料中發現的新知識，寫在便利貼上，並把便利貼分類貼好，教師協助初組學生記錄。

附圖：跑步衝線圖

高能力的學生閱讀資料後，除了找出新知識，也能就新知識再加以補充。如：「衝線技術」即是指（衝線一刻）上半身需向前傾。

附圖：正確跑步姿勢圖

能力稍遜的學生閱讀資料時，從觀察圖畫入手。在教師引導下，他們能說出文章未有提及的資料，由教師記錄下來。

- ▷ **Affect (A) 心情**——請學生就三個項目：「起跑前」、「跑步時」和「跑步完」，分享自己對「跑步比賽」的心情及注意事項。

非華語學生的心理詞彙較缺乏，他們多能描述其中的狀態。故此，教師會嘗試就其描述，補充詞彙。學生說：「跑步前，心跳得好快。」教師補充：「會緊張」。



3. 延伸閱讀，整理信息

▷ 這一屆校運會的比賽項目，包括有跑步、擲豆袋、擲壘球、跳遠和立定跳遠五項。之前已提及關於跑步的規則，接著會介紹其他四個項目的特點。

- 報告：學生分成兩組，參考工作紙進行討論及匯報。

項目	起源	工具	規則	場地	其他資料	心情
跑步						
擲豆袋						
擲壘球						
跳遠						
立定跳遠						

▷ 派發以上四項比賽的資料，請學生運用所學過的閱讀策略閱讀。學生閱讀後向同學報告，教師作即時評估及補充。

4. 總結

▷ 學生已學過 SQM，這次再學習了 KWLA 的閱讀方法，老師可以鼓勵學生比較這兩種方法的異同。

▷ KWLA 的方法用在閱讀知識性的資料最有效，老師鼓勵同學多使用這種方法。

學習策略

Know-Want to know-Learn (KWL)

KWL 和 SQM 都是整體的閱讀流程，幫助學生閱讀和應用文章的內容，每個閱讀流程裡都有好幾種閱讀策略的練習和應用。例如：兩個流程中都須應用基本的「連結」、「預測」、「推論」、「應用已知」等等閱讀理解策略，類似的流程有 SQ3R、SQ4R、5W1H 等等。

KWL 在 1986 年由 Ogle 首次介紹，極受歡迎，隨後即有不少學者嘗試許多變化和延伸。本次教學在 KWL 之後加上讀者表達的心情，所以稱為 KWLA；假如學生提出新的提問 (Question)，也可稱作 KWLQ 閱讀策略。





語文發展

教師們認真尋找合適學生程度的知識性閱讀素材，加上繪圖和照片，並且加上標題和不同字形字體，效果彰著。在文句方面，他們沒有把句型過度簡化，也不避開生字難詞，是給輕度智障學生最佳選擇。只要句子流暢，加上圖表的協助，長一點的句子和文章，其實更能幫助學生運用已知，幫助他們理解。

這幾節課以閱讀為重點，所以在書寫方面只要求學生寫便利貼和填表格，希望教師會把寫好的關鍵詞和表格留下來給學生參考，作為練習寫完整句子和文章的前奏。



教師反思

▷ 語言功能：

- 每個學生都嘗試過於體育堂內進行短跑，他們對跑步已有基本的知識，只是缺乏口語詞彙表達。因學生慣用英語與同儕溝通，教師宜協助學生用粵語延展及補充說話內容。
- 教師宜配以動作及姿勢，輔助學生說出他們所知道的，如「跑步個陣要CHOK手」、「輸贏唔緊要」、「最緊要大家開心」，教師此時可協助學生重整語句，如「跑步個陣要CHOK手」，即是指「跑步時，雙手前後擺動」；「輸贏唔緊要」及「最緊要大家開心」，即表示「要有體育精神」。
- 學生指出跑步比賽時，如踩錯線會被DQ，教師宜即時補充，DQ即是指「被取消資格」。
- 學生主動閱讀文章，與同學討論，他們嘗試描述「呢個係起跑」、「你個個係完啦」（衝線），互相溝通表達及補充。
- 教學過程由學生的興趣和意義切入學習，讓學生體驗學習語文的樂趣。

▷ **選材方面：**以運動會場刊為閱讀教材，能提升學生的閱讀動機及促進師生互動。



第八章

情境教學：環保小偵探

道慈佛社楊日霖紀念學校



一、單元設計背景

「環保小偵探」單元設計是希望學生代入「偵探」的身份，以有趣的方式，讓他們主動學習。老師安排自然的情境和多元化的活動，鼓勵學生多使用中文。

本單元透過繪本、播放短片和投訴的聲帶片段作引起動機，讓學生認識環境污染對人們的影響，從而鼓勵學生把綠色環保生活概念，融入日常的生活中。

二、學生介紹

▷ 小四至中一，6名學生，屬輕度智障。

1. A 學生 孟加拉籍，小五男生

聽	L4.1	聽懂在視訊中的內容要點
	L5.1	理解包含三個關鍵詞的句子並作相關的回應
說	S5.1	能簡單複述話語的內容
	S5.2	能複述日常生活中簡短的、以緩慢清楚方式表達的信息
讀	R3.4	生活識字，理解生活中常見的簡稱或標誌詞語
寫	W3.1	能選擇適當的詞卡組成句子 (*加強能運用提供的字詞仿寫簡短句子)[W3.2]

2. B 學生 尼泊爾籍，小五男生

聽	L4.1	聽懂在視訊中的內容要點
	L5.1	理解包含三個關鍵詞的句子並作相關的回應
說	S4.4	能就熟悉的話題簡單交代人和事或描述事情
讀	R3.4	生活識字，理解生活中常見的簡稱或標誌詞語
寫	W3.1	能選擇適當的詞卡組成句子 (*加強能運用提供的字詞仿寫簡短句子)[W3.2]

3. C 學生 印度籍，小六男生

聽	L5.3	區別主要信息點和次要信息點
	L5.5	聽懂對方在話語中的指示
說	S5.1	能簡單複述話語的內容
	S5.3	能具體闡述事情的經過
讀	R3.4	生活識字，理解生活中常見的簡稱或標誌詞語
寫	W4.1	能抄寫合體字



4. D 學生 巴基斯坦籍，小六女生

聽	L5.4	能聽懂日常生活中簡短的、並以緩慢清楚方式表達的語音媒體
說	S4.1	能在日常生活情境的對話中回答問題
	S4.2	能主動提出連續問句以獲取較全面的資訊
讀	R4.2	理解常用書面語的意思
	R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息
寫	W4.1	能抄寫合體字

5. E 學生 尼泊爾籍，小四女生

聽	L5.3	區別主要信息點和次要信息點
	L5.5	聽懂對方在話語中的指示
說	S5.3	能具體闡述事情的經過
	S5.6	能描述或說明生活事件，運用關聯詞連續說兩個或以上的句子
讀	R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息
	R4.6	朗讀時聲量適中，並體會文字的韻律和節奏
寫	W4.2	能仿寫或選詞寫作簡單複句
	W4.3	能根據需要確定內容，句子內容大致完整

6. F 學生 菲律賓籍，中一男生（自閉症）

聽	L4.1	聽懂在視訊中的內容要點
	L5.1	理解包含三個關鍵詞的句子並作相關的回應
說	S3.1	以雙詞短語報告事情
讀	R3.4	生活識字，理解生活中常見的簡稱或標誌詞語
寫	W3.2	能運用提供的字詞仿寫簡短句子

*註：教師對學生的初步觀察，並期望學生能達到的學習成果。

三、單元設計重點

1. 透過閱讀繪本和創設情境，讓學生理解保護環境的重要性。
2. 學生訪問快餐店的員工和顧客，了解垃圾回收及食物包裝的情況。
3. 學生在校內早會宣傳自己製作的環保海報，分享減塑的方法。



四、各節教學簡述

(每節 45 分鐘)

教節	概念學習重點	語文能力練習重點		
1 展示課	◇ 透過「環保偵探」的情境，思考繪本故事的環境污染議題。	聽	L4.6	聽懂日常生活情境中的事情並能推測後來的事情
			L5.4	能聽懂日常生活中簡短的、並以緩慢清楚方式表達的語音媒體
		說	S3.3	能簡單說出話語要點
		讀	R3.8	能利用不同的線索概覽圖書的內容
2-3	◇ 認識香港現時污染的情況。 ◇ 利用資訊科技分析問卷調查的數據，建議可行的減塑方法。	聽	L4.6	聽懂日常生活情境中的事情並能推測後來的事情
		說	S4.4	能就熟悉的話題簡單交代人和事或描述事情
		讀	R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息
4	◇ 進行訪問及調查 ◇ 報告旅行日調查的結果	聽	L4.1	聽懂在視訊中的內容要點
		說	S4.1	能在日常生活情境的對話中回答問題
5 展示課	◇ 製作統計圖，報告結果。	聽	L6.2	能概括話語的要點，篩選出重要的信息
		說	S6.5	能就假設的事件提出解決辦法
		讀	R5.1	能概略分析閱讀材料的內容要點
6	◇ 搜尋宣傳海報和單張。 ◇ 在校內及家中宣傳減塑的方法。	說	S6.4	能有條理地補充敘述事件，並表達自己的感受
		讀	R4.3	理解簡單實用文
			R5.7	會用適當的語調或聲量朗讀
		寫	W3.4	能確定對象，填寫選項，運用恰當的格式及用語寫簡單實用文(初組)
	W4.5	能填寫簡單資料完成實用文(高組)		



五、教學步驟

第 1 節 (45 分鐘)

1. 情境布局

- ▷ 展示一條魚的肚子被割開的圖片，肚子裡盡是「海洋垃圾」，製造魚肚內裝滿垃圾的「恐怖感」，請學生表達個人的感受或意見。

看到魚的相片，學生說：「海鮮」、「嘔」、「污糟」、「啡色」、「臭」等詞語。

展示一條魚的肚子被割開的圖片，裡面盡是垃圾。老師按圖提問：

- 你看到甚麼？你有甚麼感覺？
- 為甚麼會這樣的（指著割開魚肚內藏有很多垃圾的圖片）？
- 為甚麼魚會吃下這些垃圾呢？

- ▷ 介紹偵探的概念：在這學習單元中，我們將會是「環保小偵探」，是一個保護環境的人，一同查找哪些地方有垃圾，然後向有關人士或單位提出警告。

- 學生 A 主動用英語問：「What is 偵探？」教師向學生解釋「偵探」是指甚麼（用語素分析法，向學生解釋「偵探」的意思。「偵」是偵查的意思，「探」是指警探、探員的意思。）學生明白後，主動重複說「環保小偵探」。

- 看到放大鏡，學生 D 說「搵嘢」（指出放大鏡的功用）。

- 派發「環保小偵探」委任卡，前面有學生照片，後面有「升級表」，請同學佩帶，作自我介紹，增加做偵探的真實感。



- 學生自我介紹（我係……）。

- 學生完成任務，例如：對環保問題發表意見，便能升一級。



- ▷ 展示繪本最後一頁，創設懸疑情境。海中有一條鯨魚，還有小丑魚、水母和海星，而岸上滿是垃圾，近海邊的房屋幾乎被垃圾掩蓋了。

- 你看到甚麼？
- 你有甚麼感覺？

- ▷ 播放一段居民電話投訴的錄音，製造刺激「誰是壞蛋」的思考情境。問：居民投訴甚麼事情？他的投訴合理嗎？可以接受他的投訴嗎？

投訴人：請問係咪政府 XX 部門呀？

接線生：係，咩事呀？

投訴人：我要設訴呀。

接線生：請問想設訴乜嘢？

投訴人：喺，我就住係近海邊嘅一幢大廈。
而家近海邊呢，就有成堆垃圾。

接線生：乜嘢垃圾？

投訴人：嘩，乜都有喇，電視機、洗衣機、車呔、
汽水樽、坑渠蓋、碗、汽油管、車轆、
洗潔精樽……，乜嘢都有啦。

接線生：有幾多呀？

投訴人：成座山咁多啊！麻煩你搵人過嚟睇睇。

接線生：知唔知邊個做架？

投訴人：我點知邊個做呀！不過，我就望到海邊
有條鯨魚，係到游來游去。喺，我唔夠
膽話係佢啊，不過呢，我覺得有啲關係
囉。麻煩你，幫幫忙啦，我幢樓前面塊
空地就嚟都畀垃圾堆滿啦。我唔想住係
垃圾堆中呀，唔該你，快D搵人嚟睇睇啦！

接線生：得啦得啦，我哋會搵人嚟架啦。

投訴人：你哋盡快過嚟睇睇啦，好冇？

- 學生能專心聆聽錄音，並猜出投訴人是「陳 Sir」。

- 當老師問：「鯨魚是不是壞蛋呢？」學生D搖頭。老師接著問：「那麼誰是壞蛋？」學生指著老師說：「陳老師。」她的意思大概是指人類才是壞蛋。

2. 情境閱讀《海星在哪裡？》

- ▷ 一起看放大了畫面的圖書（註）。
- ▷ 找出海星：偵探們透過仔細閱讀書中故事，尋找海星的踪跡，逐步推論出海邊有那麼多垃圾的原因。
- ▷ 如果要決定這位居民投訴是否合理？我們先要看一看以下的故事，看完後才決定。
- ▷ 教師翻開圖書，然後展示書中海星的圖片。提問學生：「你看到海星嗎？牠的位置和開始時比較，有沒有變化？」
- ▷ 當教師翻到了故事最後幾頁時，再問學生：「你能找到海星嗎？為甚麼那麼難找到海星？」
- ▷ 教師提出問題，引導學生代入海星的處境：「為甚麼鯨魚要把垃圾推到岸上？如果不推到岸上，海星會怎樣？如果你是海星，在這樣的海洋中生活，你有甚麼感覺？」

註：巴胡（2019）。《海星在哪裡？》。台北：小魯出版社。



- 當教師展示繪本，並讀出「海星在哪裡？」時，學生 B 能主動跟讀一次。教師邀請學生尋找海星，學生 D 舉手並於電子白板上指出海星。

- 教師翻書，並邀請學生 A 幫忙找出海星，學生 A 問：「乜嘢(係)海星？」教師加以解釋後，學生 A 邊舉手邊說：「我知道呀！我知道呀！」他利用放大鏡於電子白板上尋找海星，但找不到，教師請其他偵探幫忙。

- 當學生 B 尋找海星時，學生 A 能給予口頭提示：「下面呀！」學生 C 能說：「黃色呀！」學生 A 再補充：「你唔知道喺下面呀！」



3. 圖文偵探

- ▷ 學生分成兩組：A 組負責找「鯨魚是壞蛋」的證據
B 組負責找「陳老師(人類)是壞蛋」的證據

兩位教師各負責一組，訓練學生找線索，在電子白板上圈出海洋垃圾，並用粵語說出不同海洋垃圾的名稱。

- ▷ 教師預備海洋垃圾的圖片，當學生說出不同海洋垃圾的名稱時，教師即時在報事貼上書寫字詞，然後讓學生將寫下的字詞貼在圖片上。
- ▷ 教師與學生討論：如今收到有住客投訴，「環保小偵探」有甚麼解決方法？這些海洋垃圾可以怎樣處理？
- ▷ 教師從字形結構引導學生認讀中文字，並將新學習的字詞，記錄在詞彙簿內，讓學生可以適時重溫。

1. 學生看到圖片，能說出「洗衣機」、「雪櫃」、「煲」等字詞，教師即時將字詞寫在字卡上。

2. 學生分為兩組，按以下提示將垃圾的圖片分類：

A 組分類：屬於海洋的垃圾

屬於陸地的垃圾

B 組分類：屬於家居的垃圾

屬於非家居的垃圾

屬於可攜帶的垃圾

屬於不可攜帶的垃圾



4. 偵探的結論與裁決

課堂討論

問題：鯨魚是不是壞蛋呢？你覺得投訴合理嗎？

學生意見：

（一）投訴合理，因為不可以把垃圾推到岸上，影響居民生活，但也不能把垃圾丟進海裏，影響魚類生存。

（二）投訴不合理，因為是人類亂拋垃圾而造成的，是自食其果。無論學生是持正反意見，只要有合理解釋，小偵探都可以升級。

5. 教師總結

▷ 我們要愛護環境，不應把垃圾丟進海裏。如果海裏積滿垃圾，海洋生物會誤吃了塑膠垃圾，在肚子裏不被消化分解，然後又被我們吃進肚子裏，便會影響我們的健康。

▷ 我們這一班「環保小偵探」，自己也要身體力行，不要在學校或社區亂拋垃圾，又或使用大量不能分解的塑膠物料，要好好愛護環境。

學習策略

情境教學

情境學習可以有效提升學生高階思維能力以及培養解難能力，例如：在本單元的情境中，學生要判斷造成魚兒肚子裡裝滿垃圾而死亡的原因，或要思考有甚麼辦法減少使用即棄餐具等。

被剖開肚子的魚的圖片，裡面有飲管、鐵線、塑膠盒子等垃圾。學生看到魚的照片後，先說：這是「海鮮」，跟著說：「嘔」、「污糟」、「啡色」、「臭」等詞語。從這張圖片，讓學生感受到海洋垃圾的恐怖，魚兒都受到污染。從一開始學生便意識到海洋垃圾影響我們生活。



教師用繪本《海星在哪裡？》講故事時，利用學校大螢幕的互動電子白板，把繪本的內容展示出來。開始時，學生如在美麗的海洋中，親歷其境，學生很容易找到海星；隨著垃圾越來越多，海星不見了。然後眼前湧現一大堆垃圾，令人產生強烈的壓迫感。教師善用科技，製造畫面的情境，讓學生感受到堆積如山的海洋垃圾的恐怖。

教師讓學生看繪本最後一頁，那是鯨魚把許多垃圾，包括電器用品、塑膠瓶或車胎等廢物從海洋推到岸上，把沿岸的房屋都推倒了。接著，教師讓學生聽一段錄音，是居民投訴鯨魚把垃圾推到岸上。教師以居民的電話投訴進入課題，引導學生思考投訴是否合理。學生很專心聆聽，也提出意見，可惜學生後來發現這段錄音是校內另一位教師所扮演的，稍欠真實性。

學生聽故事後，教師問：鯨魚是不是壞蛋呢？有一位學生搖頭（這位學生表達能力較弱，較難說完整句子），然後指著教師說：「陳老師！」她的意思是指人類才是壞蛋。教師補充說：「鯨魚不是壞蛋，是拋垃圾到海裏的人才是壞蛋。」在這個情境鋪墊的過程中，學生能自發地發現是人類造成海洋污染，投訴是否成立便有了理據。

在情境教學中，通常包括一些教學活動，教師設計環保小偵探委任卡，學生佩戴後，好像得到一個認可證去查案，包括調查學校有哪些地方不環保，又在學校旅行前鼓勵同學自備餐具，旅行時調查有哪些同學用太多塑膠袋和有沒有自備餐具，旅行後在周會向同學報告調查所見，並再次鼓勵同學提高環保意識，例如：不用即棄餐具、買東西時減少用膠袋等。這個委任卡有升級制度，完成一個任務可以有一顆星。通過委任卡，讓學生覺得自己要承擔重要的事情，激發學生學習的興趣。



語文發展

熟練的讀者就像一個語文的偵探，運用文字的線索推論出初步意思，再整合線索和推論獲得理解的證據。本課的教師巧妙的把環保偵探的概念延伸到字詞的偵探，做得非常成功。

教師們也認為以偵探的鋪陳非常好，可以有更多發揮。例如：向學生介紹使用偵探裝備及工具等，更具體化讓學生體驗偵探的定義。教學活動設計的偵探裝備、筆記簿、照相機、放大鏡等等，使用得非常好，可繼續多用。此外，建議減省評核學生是否認識詞語的部分，因體驗活動已經足夠讓他們認識到新學的字詞，反而應開始讓學生多練習說完整的句子。

教師反思

繪本運用：

▷ 繪本情境豐富，引起學生探究

- 例如建議先分組討論，提問學生：「這個海洋與我們日常所見的海洋有何分別呢？」。透過一個發現，嘗試解決問題，從而認識環保的重要性。

▷ 為繪本增加內容和對話，豐富情境

- 發掘圖畫在轉變中所隱藏的故事、轉變原因與過程，讓學生參與推論。例如：鯨魚推垃圾上岸，為甚麼鯨魚會這樣做呢？牠的動機是甚麼？為甚麼不是海星或小丑魚推垃圾上岸呢？
- 注入趣味解釋：可能因為海星看到海洋裏面太多垃圾，就去告訴小丑魚，小丑魚就游去鯨魚那裏，請牠幫忙，說：「越來越多垃圾了，阻礙我們游來游去，可不可以幫我們推走這些垃圾呢？」

▷ 閱讀後的感受

- 海底世界原是非常美麗，現在卻有這麼多垃圾，你有甚麼感受？（教師引導學生討論及鼓勵學生表達感受。）



投訴運用：**▷ 口頭投訴**

- 讓學生先說出投訴的對象，然後教師協助學生寫話，以完整句子記錄要投訴的內容。

▷ 書面投訴

- 建議加入書面投訴，讓學生先說出單字、詞或短語，再逐漸說出句子。延伸活動，可以加入海星向鯨魚或人類的口頭 / 書面投訴。

思考訓練（分類）：

圖文分類，擴展鷹架。教師使用可以隨意黏貼的材料作分類圖，讓學生先將海洋垃圾（圖片）自行分類，然後根據教師提供的字詞卡，認讀字詞，最後應用字詞卡，修正先前分類的內容。

▷ 分類方法一：地點

- 甚麼東西應該在海中 / 甚麼東西不應該在海中？
- 甚麼東西屬於在家中的物品 / 甚麼東西不是家中有的物品？

▷ 分類方法二：原因

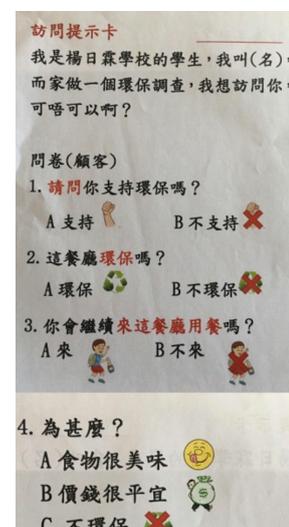
- 甚麼東西是不小心掉進海裏的？甚麼東西是故意丟進海裏的？

第 5 節（45 分鐘）

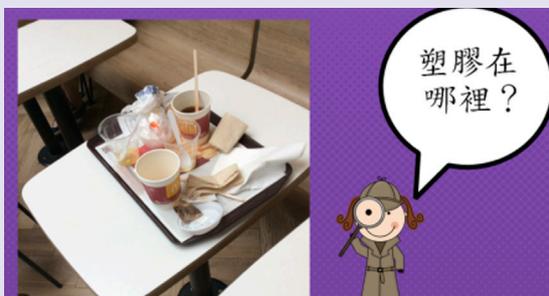
教師曾經安排學生到快餐店訪問顧客，讓學生在真實的情境中練習以粵語和顧客溝通。本教節運用學生出外摘錄的筆記和照片，以回憶當天的情境，進一步分析和反思環保的問題。

1. 用照片回憶情境

- ▷ 教師展示在快餐店調查中所拍攝的照片，讓學生回憶當天的情境。教師把照片略為分類，引導學生回想當天進行訪問時的心情及受訪者的態度是怎樣的。
- ▷ 展示快餐店內的照片，請小偵探找出在餐桌上出現哪些塑膠用品？塑膠用品的消耗量是否恰當？有甚麼發現？



- ▷ 教師與學生討論在快餐店減少使用塑膠的方法，請學生大聲讀出圖片中所展示的標語。除了不用飲管外，學校旅行時，同學用了甚麼方法減少使用塑膠用品？我們在外用膳時，可否也帶備自己的餐具？



在快餐店的飲管盒上，印有鼓勵顧客不要用飲管的宣傳標語。

- 學生 E 在電子白板上圈出漢堡包的包裝紙。學生 C 圈出「可樂杯」及「咖啡杯」。學生 D 則圈出「飲管」和「紙巾」，教師請其他同學判斷紙巾是否塑膠製品。學生 A 圈出「粟米杯」。學生 B 圈出「杯蓋」。
- 學生發現餐桌上一共有 14 件塑膠用品。

- 看到這張相片，學生 D 說出「麥麥」，學生 A 說：「No straw everyday」，學生 E 能完整說出：「麥麥走飲管」。教師解釋「走」字是指「走去」、「不要」的意思。
- 學生 D 說：「我想用飲管，我嘅牙齒好痛，用飲管」。

2. 整理調查報告

- ▷ 學生分為兩組：根據顧客的意見，完成「環保大發現」的調查報告。
- ▷ 教師提供報告內容的重點：
- 訪問了多少顧客？
 - 支持環保有多少人？支持的原因？
 - 不支持環保的有多少人？為甚麼？
 - 如果你日後光顧快餐店，有甚麼方法支持環保？
- ▷ 學生匯報調查報告的內容。



當教師介紹「環保大發現」時，學生 A 大聲跟讀。



3. 總結

- ▷ 在日常生活中，怎樣可以減少使用塑膠？除了在快餐店外，我們還可以怎樣保護環境？
例如：大家買麵包時，有沒有發現麵包是用甚麼包裝的？有甚麼方法可減少使用包裝食物的塑膠袋？
- ▷ 如果有些顧客要求飲管，怎麼辦呢？（建議：可以鼓勵他們減少用塑膠飲管，或提供一些可溶解的飲管、售賣可循環再用的飲管……等）
- ▷ 如學生能提出意見或新觀點，小偵探便可以再升一級。

學習策略

情境教學

教師帶著學生去快餐店觀察塑膠用品使用情況，並讓學生訪問顧客。訪問後，在下一節做報告。這些真實情境都能激發學生思考、表達和溝通，以及提供學習整理資料的機會。

從情境回到教室後，教師協助學生回憶情境和當時的心情，這些回顧能讓學生明白日常生活中的經驗，都是學習的機會。教師應該進一步告訴學生們他們練習了語言技能，在往後的學習，也要求學生說說自己練習了哪些能力（如對答能力、質詢能力、向陌生人自我介紹及溝通能力等）。這次教學設計，只幫助學生歸納了知識性的學習（環保知識），建議應同時歸納溝通訪問能力和事後整理資料的能力，以拓展學生對能力學習的認識。

智力發展

情境教學增強智障學生日後進入職場的可能性。一般課堂教學介紹概念或技能，學生不容易連結教學時的過程；假如帶著學生到工廠或商店裡「做學徒」，即可透過模仿和反覆練習一些真實做事的流程，激活所學的知識和能力的連貫關係，了解到不同動作或知識的關聯。



🔍 教師反思

減塑意識：

- ▷ 「找找塑膠用品」的活動：只著學生數一數相片中塑膠用品的數量，未能讓學生深入思考在甚麼情況下，可避免使用太多塑膠製品。建議可讓學生總結相片中的情境，指出在哪些情況下使用塑膠製品，並不環保，應盡量減少使用。
- ▷ 教師可補充塑膠用品也有它的優點，因此人們才會使用它。

教材教學：

- ▷ 環保調查報告需加入題幹，如：支持環保的人有 ____ 人。
- ▷ 環保調查報告的設計需統一為直向或橫向，讓學生易於掌握。
- ▷ 運用活動中拍攝的照片作教材是很有用的，不但可作活動的紀錄，也可幫助學生回憶曾經歷的學習情境。

師生互動：

- ▷ 看相片時教師不需要太多提問，應多讓學生自由分享。如：我們來說說這幅相片吧！
- ▷ 教師宜多示範實作的過程，邊做邊說，讓學生更容易理解。



第九章

鷹架學習：

健康生活 — 我做到

匡智元朗晨曦學校



一、單元設計背景

學校重視學生能實踐健康的生活習慣。在這單元中，老師刻意安排學生融入生活情境及任務，協助學生聯繫已有知識，在生活中應用，讓學生理解以粵語溝通的日常功能。

廣義而言，任何能協助學生學習的活動、對話、作業都可能是鷹架，例如，用圖表教學叫圖表鷹架，舉個例子說是舉例鷹架；但這種定義會失卻鷹架必須配合學生發展的原意。本示例試圖從學生的能力程度和自主性來分析鷹架的作用。

二、學生介紹

▷ 三名中度智障學生，語言能力差異大。

1. 學生 R 菲律賓籍，中二女生

聽	L5.3	區別主要信息點和次要信息點
	L5.4	能聽懂日常生活中簡短的、並以緩慢清楚方式表達的語音媒體
說	S4.2	能主動提出連續問句以獲取較全面的資訊
讀	R3.6	能概略理解小語段的重點
寫	W3.2	能運用提供的字詞仿寫簡短句子

2. 學生 L 泰國籍，中一男生

聽	L4.1	聽懂在視訊中的內容要點
說	S4.1	能在日常生活情境的對話中回答問題
讀	R3.6	能概略理解小語段的重點
寫	W4.1	能抄寫合體字

3. 學生 W 巴基斯坦籍，小三男生

聽	L2.6	理解有兩個項目及有輔助圖片的選擇問句
說	S2.10	能以簡單詞語回答問題
讀	R2.4	理解漢字是由固定的部件組合而成
寫	W1.6	能印寫簡單獨體字



三、單元設計重點

1. 校內有不少同學體重過重，老師希望藉此單元幫助學生注意自己的健康狀況。
2. 透過「健康宣傳大使」活動，提升學生溝通表達能力。
3. 培養學生建立健康生活的態度。

四、各節教學簡述 (每節 30 分鐘)

教學節數	概念學習重點	語文能力練習重點		
1-2 展示課	▷ 了解體重和健康的關係。 ▷ 規劃「健康宣傳大使」活動	聽	L3.2	聽懂關鍵字詞，能從簡短話語中找出要點（高組）
			說	S2.10
		S4.1		能在日常生活情境的對話中回答問題（高組）
		讀		R2.1
			R3.8	能利用不同的線索概覽圖書的內容（高組）
3-4 展示課	▷ 閱讀由香港衛生署提供有關健康與疾病的宣傳單張。 ▷ 製作和介紹海報。	聽	L3.2	聽懂關鍵字詞，能從簡短話語中找出要點（高組）
			說	S3.3
		S4.4		能就熟悉的話題簡單交代人和事或描述事情（高組）
		讀	R2.1	能認讀輔以圖畫的常見字詞（初組）
			R3.6	能概略理解小語段的重點（高組）
		寫	W2.7	能用相關的圖卡或字卡以表示主題（初組）
W3.4	能確定對象，填寫選項，運用恰當的格式及用語寫簡單實用文（高組）			
5-6	▷ 聆聽健康飲食資訊。 ▷ 製作水果日宣傳短片。	聽	L4.1	聽懂在視訊中的內容要點（初組）
			L5.4	能聽懂日常生活中簡短的、並以緩慢清楚方式表達的語音媒體（高組）
		說	S3.3	能簡單說出話語要點（初組）
			S4.1	能在日常生活情境的對話中回答問題（高組）
			S4.4	能就熟悉的話題簡單交代人和事或描述事情（高組）
		讀	R2.1	能認讀輔以圖畫的常見字詞（初組）
R3.7	理解校園或社區中簡單的生活告示（高組）			



7-8	▷ 聆聽宣傳運動的資訊。 ▷ 製作海報。	聽	L4.1	聽懂在視訊中的內容要點。(初組)
		說	S4.4	能就熟悉的話題簡單交代人和事或描述事情(高組)
		讀	R2.1	能認讀輔以圖畫的常見字詞(初組)
		寫	W2.7	能用相關的圖卡或字卡以表示主題(初組)
W3.4	能確定對象,填寫選項,運用恰當的格式及用語填寫簡單實用文(高組)			

五、教學步驟

第 1-2 節 (60 分鐘)

1. 閱讀表格

- ▷ 教師介紹：今年 6 月學校將舉辦「健康校園日」，學校很注重我們每個學生的健康。怎樣知道自已的身體是「健康」還是「不健康」呢？
- ▷ 表格一展示學校護士提供學生最近的體重紀錄表。

- 問：這表格告訴我們哪位同學的身體是「健康」還是「不健康」。你們看得懂嗎？

表格一：甲班學生的體重

學生 A	學生 B	學生 C	學生 D
27.5kg	33 kg	20.1 kg	28.1 kg

- 學生不理解表格一的意思。

- ▷ 再看表格二展示有顏色標示的數字。

- 問：這表格橫向有兩行，上行貼有同學的照片和名字；下行是數字，代表體重(公斤)。紅色間有底線的數字表示過重，即代表身體並不健康，綠色則表示合格。

表格二：甲班學生的體重

學生 A	學生 B	學生 C	學生 D
27.5kg	33 kg	20.1 kg	28.1 kg

- 看了有顏色標示的表格二後，高組的學生能說「(同學的名字)肥」，指出表格二中有紅色標示的數字代表同學是超重。



- ▷ 表格三展示班上同學的體重表。

- 問：我們這小組的同學情況怎樣？有甚麼發現。

表格三：班中同學的體重

姓名代號	L	R	W
體重(公斤)	64.1kg	74.3kg	33kg

- 學生發現原來三位同學都過重。

- ▷ 教師總結：體重過重不健康，所以學校護士用紅色標示各人的體重，提醒同學必須注意均衡飲食。

學習策略

這兩個教節做了幾項培養學生探究能力的活動：

對能力較高的學生，表格二上加的顏色能幫助他們注意到「分別」，並將此連結到「人」和「重量」，說出某同學「肥」，並指出自己所用的線索和推論方式。這個現象表示閱讀圖表線索正在高能力學生的「近側發展區」(Zone of Proximal Development, ZPD)，所以顏色能夠增強他的理解。

相對的，加上顏色未能協助初組學生突破困難，大概是因為他們的發展還沒到達能夠運用數據比較階段，所以加上顏色並不成為他們能力上的鷹架。

這個活動的鷹架是「加上顏色」，所協助的能力是「理解圖表」。藉著顏色的對比(表格二)，在ZPD範圍的學生能進一步理解圖表。

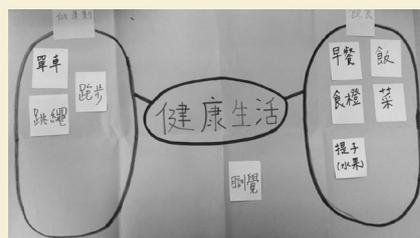
2. 閱讀單張和圖書

- ▷ 體重過重表示不健康，校內有不少同學體重過重，為甚麼過重是「不健康」？

「體重與糖尿病」單張 (由香港衛生署提供)

- 教師說：學校有許多同學有糖尿病，原來肥胖與糖尿病有直接關係。

- ▷ 閱讀單張後，教師用概念圖協助學生整理單張裡的資料。教師提問，把學生的建議寫下來。教師一邊寫一邊把內容作分類，建構健康生活概念圖。



- 教師說：學校將要舉辦「健康校園日」活動，讓同學注意健康。怎樣才可以「健康生活」？可以從哪些方面想一想？

- 學生能說出有關飲食和運動的內容，例如：單車、跑步、菜、吃飯等。



▷ 教師與學生共讀圖書（註）。閱讀後，教師協助學生思考如何實現健康生活的方式。

教師問：

- 為甚麼有些東西可以多吃？（含豐富纖維的食物可以幫助排便，含蛋白質的食物可為我們身體提供營養。）
- 為甚麼有些東西要少吃？（糖分太高或脂肪太多的東西會影響健康。）

▷ 教師根據學生提出的意見，整理出健康飲食的表格。

可以多吃/喝 (適量)	可以吃	少吃/喝
水果 蔬菜 鮮奶	雞蛋 雞肉 魚 豆腐 豆	餅乾 汽水 雪糕 蛋糕 糖果(如:朱古力)

學生看見圖書中的食物圖片時，能指出食物的名稱，例如：朱古力、魚、肉、蛋糕、奶等等。

註：朴聲槿（2013）。《小胖變瘦了》。台北：上人出版社。

學習策略

鷹架：把學生的想法用圖表整理出來

學生已經初步學習閱讀圖表了。現在，教師要幫助學生應用圖表來整理自己的理解。假如教師只是告訴學生填寫表格，再糾正他們的錯誤，學生只知道自己的理解不對，或是表達不夠清楚，即無法學到表格可以幫助自己釐清個人的理解。於是，教師做了些選擇：

1. 跟學生閱讀時，不提問，不解釋，讓他們保留著個人的理解。
2. 讀完單張之後，請學生提出「健康生活」的意見，問題是開放的，學生可以從已知提出想法，也可以應用單張上的新知來回答。這表示學生的意見比正確答案更重要。
3. 用最簡單的二分法來整理健康生活的意見：運動和飲食，放不進去的，則命名為「其他」。注意只用學生提出的內容，不加入其他內容或意見，尊重學生的發現。
4. 第一次閱讀用「概念圖」示範資料整理，第二次閱讀整理示範用「表格」。教師的選擇，表示他要從學生的程度和角度出發，只增加書寫和分類的方法，希望幫助他們了解自己的知識可以用圖表來整理，以後可以自己寫和自己做分類。



這個活動有兩方面的「鷹架」：第一方面是教師幫學生寫字；第二方面是教師用學生的想法做分類。一般鷹架都是輔助學生的能力，讓學生能達成原本無法獨立做到的事情，本活動屬於輔助學生能力的「鷹架」。透過這個鷹架，學生學到如何用圖表來整理自己的想法，並且能夠看到成果，不是看到自己的缺點。有學習障礙的學生特別需要類似的正面經驗，建立自信。

3. 應用資料寫宣傳

- ▷ 教師邀請學生擔任「健康宣傳大使」，在校內宣傳健康信息，並應用圖書《小胖變瘦了》提供的健康飲食知識，運用概念圖和表格資料向同學介紹。自己也同時實行健康的生活，答應教師從自己開始，注意體重及飲食習慣。
- ▷ 填寫「健康生活—我做到」承諾書
 - 教師先示範填寫「健康生活—我做到」承諾書，提醒自己要注意和要做的事情，表示教師也想改善自己的身體狀況；
 - 請學生填寫「健康生活—我做到」承諾書，強調不能跟教師所寫的。教師先讓學生用口語表達（可能是不完整句子，例如：帶水果、食蔬菜、做運動等），然後教師在白板上寫上書面語，如：每天帶水果回校、在校內和家中多吃蔬菜水果、多做運動等；
 - 教師為初組同學提供句子及圖片作鷹架。

學生 L 的承諾書

- 學生 L 寫：
1. 多做運動，例如：做早操；
 2. 多食蔬菜、水果；
 3. 講好宣傳。

學生 W 的承諾書

- 學生 W 寫：
1. 多做運動，
 2. 多食蔬菜、水果；
 3. 說字詞作宣傳。



4. 自我檢視活動

- ▷ 教師與學生每兩周到護士室量體重和量心跳，檢查自己的健康狀況有沒有改善，並填寫「健康生活—我做到」承諾書。

5. 總結

- ▷ 教師說：
- 學校護士告訴我們，在學校內有許多同學體重都過重；
 - 我們要做「健康宣傳大使」，向同學宣傳健康信息；
 - 我們填寫承諾書，先要從自己做起，實行健康的生活，注意自己的體重及飲食習慣。

學習策略

鷹架：學生應用自己的發現寫作

書寫是智障學生和非華語學生的共同難點，他們會忘記某個字怎麼寫，或是腦子裡的想法無法形成句子，因此在不同的寫作發展歷程中都需要鷹架的支援。本活動要求學生寫承諾書，教師知道這三個學生已經掌握以下幾個重要的概念：健康、體重、運動、飲食，而且對這幾個概念之間的關係也有相當的認知，只是詞彙不足，書寫能力弱，拼出句子時也有困難，於是，教師為他們設計一些表達的鷹架。

首先，以閱讀表格、單張和繪本來補充相關詞彙。閱讀的內容是他們母語中熟悉的概念，所以教師不必「教」詞語，只要在真實或虛構情境中提出來，就能「學」到了。這是教師充實詞彙的鷹架。

然後，教師示範如何用圖表先整理腦袋裡的詞語，幫助學生澄清詞語之間的異同和關係。

最後，學生把想法用短語或片語說出來，由教師連接成句子，讓學生寫下來。

教師依照學生的需要，一步一步的帶著他們進入寫作的思考歷程，強化思維能力和語文資料的應用方法，讓他們不知不覺寫出自己的創作。沒有教師的鷹架，幾位學生大概應該不知道怎樣寫承諾書。



🔍 教師反思

- ▷ 透過說一說活動，學生對健康生活的認知比構思活動時預計較多，反映學生以往從語文或常識等學科吸收的知識可以轉移，使教師對他們的能力有更確切的掌握。
- ▷ 學生踴躍分享自己的健康行動實踐情況。當教師追問「你食咗咩水果？」「你做咗咩運動？」等問題，學生能聽懂問題並以英語回答部份答案，例如：「strawberry」、「grape」等。教師補充上述的中文名稱後，學生亦能複述。

第 3-4 節 (60 分鐘)

1. 閱讀宣傳單張

- ▷ 教師帶學生遊校園，閱覽張貼的宣傳單張，以建立「宣傳」的概念。
- ▷ 教師著學生拍照，搜集宣傳單張，以作參考。
- ▷ 課堂上，教師展示宣傳單張，討論宣傳單張的元素（有：標題、內容、圖片等）。

2. 「健康宣傳大使」活動

- ▷ 展示三位同學的「健康生活——我做到」的承諾書，學生分享個人健康行動實踐的情況及感受，教師給予回饋和建議。
- ▷ 展示「健康宣傳大使」名牌，請學生掛上，告訴學生將會有一個任務，就是向全校同學宣傳健康生活的信息。

健康

宣傳大使



- 當學生看見名牌，學生 W 說：「祝福大師」，學生 L 說：「健康」，然後指著名牌說：「大使」。

- 兩位同學需要的鷹架不同。學校的言語治療部曾舉辦「祝福大使」活動。學生 W 記性很好，但 W 需要更多的認字和語音鷹架。學生 L 有閱讀能力，能讀出名牌上「健康」一詞，但他需要需要認識漢字「一字一音」的鷹架，讓他能讀出名牌上所有的中文字，如「宣傳」一詞。



- ▷ 教師把同學在「健康生活—我做到」提出的行動拍成照片，每同學拍了兩張，讓學生看一看。

學生 L 看到照片，說：「我，做運動」，
教師問：「嗯，例如？」
L 答：「例如，做早操」（未能說完整句子）。
學生 R 看到照片，說：「我食橙」，
L 說：「提子」。



教師說：「我哋要講句子定係字詞呢？」
學生 L 說：「句子」。
W 說：「食嘢」。
此時，教師提出用句式來幫助學生說出較完整的話語。

- ▷ 教師展示句式，作為鷹架。請學生選一張照片，然後按照句式說出完整的話語，教師將學生的話語寫成文字，記錄在便利貼上，並貼於學生的照片旁。句式例子：

_____ R _____ 係 _____ 小息 _____ 時 _____ 食橙 _____。
(同學名字) (在) (時間或地方) (做甚麼)

- ▷ 教師問學生：
 - 從照片上看到同學有哪些健康生活？(學生回答：做運動、多吃菜、多吃水果、少吃甜品)
 - 少吃朱古力對健康有甚麼好處？教師把同學的意見用文字記錄在便利貼上。

3. 製作海報、介紹海報

- ▷ 教師展示宣傳「勤洗手」的海報及「體重與糖尿病」單張，然後說：「這些海報向我們介紹了一些資訊，它們有甚麼特點？」(有圖畫和文字)

「勤洗手」
海報

「體重與糖尿病」
單張

- 學生 L 見到海報，說：「海豚」，教師提示：「海報」。如上文所見，L 需要分辨漢字字形及字音的鷹架。

- ▷ 教師說：「我們要設計一張有關健康生活的海報，介紹健康生活要做些甚麼。向同學介紹後，把海報張貼在容易看到的地方。」
- ▷ 教師派發附有標題「健康生活」的顏色紙，貼上學生的照片，老師用便利貼寫上學生想表達的內容，然後貼在學生的照片下面。



- ▷ 學生向同學或教師介紹自己做的運動 / 事情和這運動 / 事情有甚麼好處，然後問同學會不會這樣做。教師提供句式讓學生說出完整的句子。

句式

我是 _____，我 _____，因為 _____。
(姓名) (做甚麼) (有甚麼好處)

你會不會這樣做？

- 學學生 L 選擇向當天觀課者介紹自己做的海報，說：「做運動，健康」（句子不完整）。如能提供說句子的結構鷹架，學生可能會說得較豐富及完整。
- 其中一位觀課者說自己不喜歡做運動，L 便重複將「做運動，健康」再說一遍，觀課者也重複自己的觀點。大家膠著的時候，學生 R 突然在後面大聲說：「you must」。從而可見，R 能與嘉賓進行互動。

4. 總結

- ▷ 健康生活包括有：做運動、多吃菜、少吃甜品。
- ▷ 學生製作的海報將會在校園內張貼，以宣傳健康的生活。

學習策略

建立和拆除鷹架

學生只用詞語來介紹海報內容，未能表述完整的意思，教師發現學生需要一些鷹架才能說出完整的句子，所以在適當的時候提出可用的句式。果然，學生即時能說得比較完整了。鷹架搭得好，學生能完成任務。

不過，鷹架搭了之後，必須拆除，才會讓學生更獨立完成任務。下一次，教師可能給學生 3-5 個句式來選擇，讓他們知道表達時需要用自己的語言，不只是用教師的規定。再來，教師不再給句式了，要求學生試著想出句式來表達自己的意思。這些做法，就是逐漸拆除鷹架，然後又蓋別的房子了。



🔍 教師反思

- ▷ 學生向別人宣傳時，如遇到別人不認同其觀點，會重複自己的宣傳內容，不懂得如何應對。教師稍後再安排一課節，讓學生嘗試角色扮演及討論如何應對此情況。
- ▷ 學生在本課節中，學習如何拍攝一段短片。學生的參與度很高，不同能力的學生亦能發表自己的意見或者提出相關的經歷，學生互相討論，也能回應教師的提問。
- ▷ 與體育科教師討論後，改為設計宣傳活動。在非華語課堂進行討論時，有學生建議可以拍攝影片，也有學生表示可以設計海報。最後，各人表達意見及理據後，便以投票作決定。學生認為派海報可以與教師傾談，拍攝影片可以讓同學看見片段，投票後以二比一決定派海報。討論當中感到學生對以廣東話宣傳的信心比以前增強了，不但投票時因希望與教師傾談而選派海報，正式進行宣傳活動時亦改善了不願開口，或只說英語等情況。



第十章

繪本讀寫：「分享」四重奏

匡智張玉瓊晨輝學校



一、單元設計背景

透過「分享」這主題，讓學生分享自己的喜惡和生活點滴，結合不同繪本所帶出的信息，學生可體會結交朋友，與人分享的樂趣。對於小組內兩位非華語學生，擴闊他們個人的社交圈子，也是較長遠的目標。

透過閱讀有關「分享」的繪本，結合生活經驗，讓學生思考甚麼是「分享」，把「分享」的概念一點一滴累積及整合。學生選擇其中一本繪本進行改編，創作故事，並進行角色扮演。

二、學生介紹

校內以小組模式支援兩名非華語男生，他們是好朋友，平時慣用英語交談。

1. 學生 A 尼泊爾籍，小六男生

聽	L5.7	能概括話語中主要信息，聽懂內容大要，包括事情發生的經過和結果
說	S5.2	能複述日常生活中簡短的、以緩慢清楚方式表達的信息
	S5.3	能具體闡述事情的經過
讀	R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息
寫	W4.2	能仿寫或選詞寫作簡單複句

2. 學生 B 菲律賓籍，小六男生

聽	L4.6	聽懂日常生活情境中的事情並能推測後來的事情
	L5.1	能理解包含三個關鍵詞的句子並作相關的回應
說	S4.1	能在日常生活情境的對話中回答問題
	S4.4	能就熟悉的話題簡單交代人和事或描述事情
讀	R3.8	能利用不同的線索概覽圖書的內容
寫	W3.2	能運用提供的字詞仿寫簡短句子



三、單元設計重點

1. 以「分享」為主題，引導學生閱讀四本相關主題的繪本，教師閱讀時強調預測情節、重點句子分析、主角心情轉變和人物對話演練。
2. 閱讀每本書之後，協助學生獨立重讀，重讀時給予學生思考的問題及任務。
3. 完成四本繪本後，教師帶領學生回顧閱讀經過，做分享內容的統整與延伸。
4. 協助學生從讀到寫，兩人合作創作一本繪本，再跟教師分析介紹，並且考慮豐富內容和修改的方向。

四、閱讀素材

1. 《不准過來》

作者/譯者	年份	出版社	內容簡介	書封
傑侯姆·胡里埃 (文/圖) 徐素霞(譯)	2010	三之三	透過簡單的畫面表達情節，表現出男孩不同的心情，如：驚訝、失望、憤怒、困惑、快樂等，讓學生體會走出框框找朋友分享的樂趣。	

2. 《不可以搶我的糖果》

作者/譯者	年份	出版社	內容簡介	書封
理查·伯恩 (文/圖) 徐也恬(譯)	2012	格林文化事業股份有限公司	透過三隻恐龍和一罐糖果的故事，讓學生學習分享是快樂的。	



3. 《你一半，我一半》

作者/譯者	年份	出版社	內容簡介	書封
曹俊彥 (文/圖)	2009	小魯文化事業 股份有限公司	透過日常生活中常見的事物，讓學生體會「公平分配」之外，享受「分享」的快樂更為重要。	

4. 《帽子萬歲！》

作者/譯者	年份	出版社	內容簡介	書封
布萊恩萬 (文/圖) 賴羽青(譯)	2015	格林文化事業 股份有限公司	透過大象分享帽子給朋友的故事，讓學生體會分享能帶給人快樂、從分享中亦可促進友情，分享的快樂是最美好的！	

五、各節教學簡述

(每節 40 分鐘)

教學節數	概念學習重點	語文能力練習重點		
		聽	說	讀
1 展示課	▷ 閱讀《不准過來》。 ▷ 初步建構「分享」的概念。 ▷ 透過繪畫／詞語表達自己的想法。	L5.3	區別主要信息點和次要信息點	
		S4.4	能就熟悉的話題簡單交代人和事或描述事情	
		S4.6	能配合說話內容，運用聲調表情達意	
		R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息	
		R5.2	能從文章標題推測內容大意	



2-3 展示課	<ul style="list-style-type: none"> ▷ 閱讀《不可以搶我的糖果》。 ▷ 建構「分享」的概念。 ▷ 培養與人分享的習慣。 ▷ 培養尊重他人的喜惡。 	聽	L5.7	能概括話語中主要信息，聽懂內容大要，包括事情發生的經過和結果	
		說	S4.6	能配合說話內容，運用聲調表情達意	
		讀	R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息	
			R5.1	能概略分析閱讀材料的內容要點	
			R5.2	能從文章標題推測內容大意	
4 展示課	<ul style="list-style-type: none"> ▷ 閱讀《你一半，我一半》。 ▷ 了解「能分」與「不能分」的處理方法。 ▷ 體會與朋友分享帶來的喜悅。 	聽	L6.4	聽懂在假設的事件中發生的事情，提出解決的辦法	
		說	S4.6	能配合說話內容，運用聲調表情達意	
		讀	R4.4	能從簡單的閱讀材料找到一些基本的信息	
			R5.1	能概略分析閱讀材料的內容要點	
			R5.2	能從文章標題推測內容大意	
5 展示課	<ul style="list-style-type: none"> ▷ 閱讀《帽子萬歲！》。 ▷ 理解分享與關懷是維繫友情的基礎。 	聽	L5.6	能感受說話者流露的情緒	
			L5.7	能概括話語中主要信息，聽懂內容大要，包括事情發生的經過和結果	
		讀	R3.8	能利用不同的線索概覽圖書的內容	
			R5.2	能從文章標題推測內容大意	
6-7 展示課	<ul style="list-style-type: none"> ▷ 構思一個故事內容。 ▷ 畫出故事情節。 ▷ 說出故事中角色的對話。 	聽	L5.3	區別主要信息點和次要信息點	
			L6.1	聽出故事的寓意或教訓	
		說	S4.6	能配合說話內容，運用聲調表情達意	
			R5.1	能概略分析閱讀材料的內容要點	
		寫	W5.2	能正確運用一組的標點符號寫人物對話	
			W6.2	能按題目或圖畫自己構思每個語段的重點	
8 展示課	<ul style="list-style-type: none"> ▷ 運用聲音演繹自己的故事。 ▷ 修改自己的故事。 	聽	L6.2	能概括話語的要點，篩選出重要的信息	
			說	S4.6	配合說話內容，運用聲調表情達意
				S4.7	能正確發音
		S4.8		能吐字清晰	
		寫	W4.3	能根據需要確定內容，句子內容大致完整	
			W5.3	能分辨用口語（粵語）表達和書面語寫作所用詞彙的不同	
			W5.5	能以時序詞仿寫段落，顯示寫作內容的層次	



六、教學步驟

第 1 節：閱讀《不准過來》（40 分鐘）

1. 閱讀前

- ▷ 教師展示封面，問：「穿紅衣的小朋友為甚麼要畫一條線？他的表情是怎樣的？」請學生觀察後說一說。
- ▷ 介紹書名，請學生猜一猜故事的內容說甚麼？

2. 引領思維閱讀活動

- ▷ 教師和學生一同閱讀。
- ▷ 解釋關鍵句子，教師問：「這裡，是我的地盤」是甚麼意思？
- ▷ 教師一邊講故事一邊提問：
 - 出現了甚麼東西？
 - 有甚麼東西過了線，走進紅衣小朋友的地盤？小朋友怎樣做？

（即我擁有的地方，只屬於我自己的，別人不能進來的），表示紅衣小朋友不願意和別人分享自己的地方。

3. 閱讀後整理

- ▷ 列表說明：

東西（附圖）		紅衣小朋友做甚麼	說甚麼
蝸牛	過了線 (界限/界線)	重劃白線	不准過來
樹枝		拿鋸子鋸樹枝	
白雲黑雲			
樹葉			
小兔子			

- ▷ 書中出現的人物及事情較多，列表可讓學生理解故事發展；講述的過程中提供視覺提示，附上圖片，能幫助學生組織內容。



4. 重讀故事書

- ▷ 師生：「每個人都跑到我這裡來」（頁15）。教師問：小朋友的表情怎樣？你怎麼知道他不開心？（從表情和手勢知道）
- ▷ 教師繼續閱讀：後來有一個穿藍衣服的小男孩走過來，看一看紅衣小朋友，然後走了。紅衣小朋友想到一些事情，他用扇子擦掉白線，然後紅著臉兒走向藍衣小朋友的方向，為甚麼呢？為甚麼他的臉紅起來？
- ▷ 以角色扮演讀出轉捩點的句子：

- 紅衣小朋友：「你要和我玩嗎？」

- 藍衣小朋友：「你叫甚麼名字？」

轉捩點句子：表示紅衣小朋友願意和別人溝通，藍衣小朋友也有回應，紅衣小朋友的態度開始改變。

兩位同學分別扮演紅衣和藍衣小朋友，互相提問後，你認為紅衣和藍衣小朋友會如何回應（延伸對話）？

- 紅衣小朋友的表情和以前有沒有分別？

（教師出示紅衣小朋友以前和現在的表情圖片）

- 為甚麼紅衣小朋友變得開心起來？（因為有別人和他一起玩）

- ▷ 教師示範翻書方法：

教師說：在書的邊緣一頁一頁地翻書，不要弄污圖書和弄皺書頁。

同學看書時，除了看文字外，也要留心觀察圖畫（例如：看看人物的表情或動作），對了解圖書的內容有幫助。

同學再看《不准過來》圖書一次。

教師問：「你最喜歡哪一頁？為甚麼？最不喜歡哪一頁？為甚麼？」請同學就不喜歡的一頁重新設計內容，並配上圖畫。

5. 討論「分享」的概念

- ▷ 為甚麼紅衣小朋友要擦掉白線？如果他不擦掉白線，藍衣小朋友會和他玩嗎？（擦掉白線代表他可以讓別人用（分享）他的地方，不是只有自己用。）
- ▷ 教師板書：「分享」一詞，就是分給別人，和別人一起享受、享用或使用（語素分析法）。願意和別人分享是結交朋友的好方法。
- ▷ 教師問：「你喜歡一個人玩還是和同學一起玩？」
 - 「你怎樣和同學一起玩？」
 - 「與同學一起玩是否比較開心？」
 - 「你曾與同學分享一種電腦遊戲的玩法嗎？」



5. 總結

- ▷ 教師複述閱讀圖書時要注意的事情：如何翻書、保護圖書，看圖書時要閱讀文字，也要觀察圖畫。
- ▷ 教師總結：願意「分享」是建立友誼的好方法。分享空間，伸出友誼之手，與朋友一起玩時倍感快樂。若我們不願與人分享，便會像紅衣小朋友開始時的情況，因孤獨而感到悶悶不樂。
- ▷ 「分享」就是把自己有的東西分一部分給別人。分享不是自己的東西少了，而是和別人（同學）分享（一起享用）東西時，別人快樂，自己也快樂。
- ▷ 如果你想和（同學名字）玩，你卻「不准」同學接觸你的東西，（同學名字）會不會喜歡你，跟你一起玩？
- ▷ 所以，如果我想和（同學名字）玩，我就不能劃線，「不准」（同學名字）玩甚麼和接觸甚麼；如果我要和（同學名字）一起玩，就要分（指分給）我的東西給同學，讓他也能享（享用）我的東西，那就可以一起玩了。

第 2-3 節：閱讀《不可以搶我的糖果》（80 分鐘）

1. 閱讀前一讀封面

- ▷ 教師展示封面，問：「你看到甚麼？」（大恐龍、小恐龍拿著一瓶糖果）
- ▷ 請學生猜一猜這個故事講甚麼？（學生自由作答）你猜想的內容與作者所寫的是否相同？讓我們一同閱讀繪本《不可以搶我的糖果》吧。



2. 閱讀中

(1) 邊讀邊猜測

- ▷ 教師與學生一起閱讀數頁。
- ▷ 閱讀時，請學生利用「四格紙」（附圖），猜想小雷跟大恐龍所踏的是甚麼地方？請學生解釋為甚麼有這樣的猜想。
- ▷ 問：頁 10，這個黑洞是甚麼地方？
- ▷ 問：頁 11，結果會如何？

1	2
3	4



學生能專心聆聽繪本故事，好奇故事的發展，對故事情節作出相應表情和反應，如驚訝地發出一聲：「哇……」。

教師運用引領思維閱讀策略，請學生預測大、小恐龍身處何地，進行四次的故事線索紀錄，期間學生 A 能說出「森林」、「奇怪樹」、「懸崖」等詞彙，學生 B 部分詞彙以英文表達，如「run away」、「amazed」、「released」等，教師用中文說一遍，著學生重覆。學生能發現結果與預測不同，學生 A 說：「大恐龍上面」，而學生 B 則說：「好大恐龍」。

(2) 讀出轉換點句子

- ▷ 教師和學生一起朗讀——大大及和善恐龍的說話：「糖果和樹葉才是我最愛吃的東西」。

轉換點句子：表示大和善恐龍只喜歡糖果和樹，不吃肉類。

- ▷ 出重點句子：教師和學生一起朗讀：「只要和朋友分享，他就很開心」。問：「是誰說的？為甚麼？」（沒有固定答案，學生言之成理便可。）

重點句子：回應主題，分享帶來的快樂。

3. 閱讀後整理

(1) 畫出故事理解

- ▷ 問：結果如何？（大大及和善恐龍沒有吃掉大恐龍）
- ▷ 問：大恐龍和小雷在哪裏玩滑梯？
- ▷ 問：最後一頁，大恐龍和小雷做甚麼？他們分了多少堆糖果？為甚麼？
- ▷ 大恐龍、小雷和大大及和善恐龍的表情是怎樣的？
- ▷ 畫一畫：除了糖果之外，請替三隻恐龍想一想，他們有甚麼東西可以互相分享？畫好後，請學生介紹說明。

教師提問學生大恐龍將糖果分給其他恐龍的原因，學生都能回應提問，學生 A 回答：「朋友」，學生 B 則說：「好 friend」。

(2) 畫出個人延伸

- ▷ 除了分享過遊戲的玩法外，這個星期你有沒有和同學或朋友或家人分享過甚麼東西（例如：食物、文具或圖書等）？對方的反應怎樣？是否開心？
- ▷ 畫一張海報，題目是：（姓名），你「可以（玩／吃／用）我的（ ）」，邀請同學來分享你的東西。



(3) 重讀故事

- ▷ 教師引導學生留意圖畫書的插圖和細節，例如：第 6 頁那些三角形是甚麼，有甚麼作用？第 7 頁大恐龍舉起的是甚麼東西等。
- ▷ 同學再看《不可以搶我的糖果》圖畫書一次。教師問：你最喜歡哪一頁的插圖？為甚麼？

4. 總結

- ▷ 教師總結：兩個人一起玩比一個人快樂，與朋友分享可以得到更多快樂，你同意嗎？
- ▷ 教師告訴學生自己和別人分享的經歷和分享時的喜樂。

🔍 教師反思

- ▷ 解難活動應以學生生活經驗及學習興趣為本，活動若與他們的興趣或生活相關，便能進一步引起學生的好奇和探新的動機，幫助他們獲取新知識和經驗。
- ▷ 教師可發掘繪本能引起學生說話的地方，帶領學生進行細緻的觀察，吸引學生從文字抽取信息。
- ▷ 為準備故事創作作鋪墊，教師可清晰示範創作對白，加入動作，運用聲音誇張地演繹，學生通過觀看示範，激發自身的創作力。
- ▷ 教師可自行調適繪本圖書的內容，突出學習要點。
- ▷ 可調適繪本：用 speech bubble 軟件錄音，代表大、小恐龍的對話，為創作故事作鋪墊。

第 4 節：閱讀《你一半，我一半》（40 分鐘）

1. 閱讀前—從封面猜內容

- ▷ 教師展示圖片，問：「這兩個穿著小丑服裝的人做甚麼？」
- ▷ 為甚麼他們把雨傘塗上一半黑色，一半啡色？
- ▷ 教師展示《你一半，我一半》圖畫書的封面，告訴學生這本書有許多奇怪的事情，引起學生閱讀興趣。



2. 閱讀中

(1) 教師示範記錄

- ▷ 教師選取閱讀故事的部份內容，問學生：「你會怎樣分這些東西？」學生提出解決的方法，教師板書記錄。
- ▷ 教師繼續講故事，介紹書中如何分配東西，並作簡單分類，如列表說明：

東西及數量	物件
數量足夠分配的東西	蘋果、香腸
數量不足夠分配的東西	蛋糕、紅(胡)蘿蔔
只有一個物件	繩子
不能分的物件	狗、雨傘

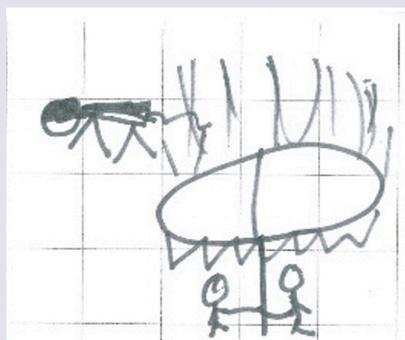
- ▷ 列表說明，能引發學生思考，方便討論。
- ▷ 問：「遇到東西不能分的時候，怎麼辦？」

(2) 演繹故事

- ▷ 教師給學生一把雨傘，著他們演繹《你一半，我一半》中的情境。
- ▷ 問：你同意書中的辦法嗎？還有其他的辦法嗎？



學生 B 立刻在白板上繪畫書中的雨傘。



學生自由表達時，學生 B 建議輪流使用雨傘，學生 A 同意這個做法。教師引導學生思考沒有撐傘的人會被雨弄濕衣服，著學生再想其他方法。



3. 閱讀後

(1) 重讀故事

- ▷ 教師介紹圖畫書的特點：有人物，兩個小丑；有事情，他們要分東西。
- ▷ 讓學生回憶《不准過來》和《不可以搶我的糖果》兩個故事的人物和事情。
- ▷ 教師問：你覺得《你一半，我一半》哪一頁最有趣？為甚麼？同學再看圖畫書一次。

(2) 討論

- ▷ 教師和學生討論：

分的好處	每人一份，很公平
分的壞處	不能玩或不好玩（如：繩子）
不能分的東西	要大家商量，互相協訂、遵守規則。如：遛狗、雨傘的使用等

- ▷ 列表說明，總結故事內容，並且讓學生從不同角度思考。
- ▷ 問：「在學校，有哪些東西需要分，一人一份的？」（如：顏色筆盒）
- ▷ 請學生用圖畫表示：有哪些東西不能分、要大家商量每人用一會兒的？（如：盪鞦韆）。
教師在學生的圖畫上寫上漢字，然後讓學生按圖說明。

4. 總結

- ▷ 圖畫書的特點：除了有圖畫外，故事內容有人物和有事情發生。
- ▷ 有些東西（如：食物）能分開，有些東西（如：繩子）能分開，但不好玩；有些東西不能分開，大家就要商量，找出一個合宜的方法，然後大家要遵守共同訂立的規則。

🔍 教師反思

- ▷ 教師可先引導學生表達自己的經驗，後基於學生的想法建構個人對知識的理解。教師可通過「如果你是……」這種句式反問學生，引導學生表達更多。
- ▷ 教師可再仔細留意學生的表現，如學生語意含糊時，教師可補充學生的表達，使語意更完整。
- ▷ 閱讀繪本故事應按學生程度，由淺入深，教師可提問具有層次性、開放式的問題來了解學生的已有經驗與知識。



第 5 節：閱讀《帽子萬歲》（40 分鐘）

1. 閱讀前

- ▷ 看封面：教師展示繪本《帽子萬歲！》問：你看到甚麼動物？動物有甚麼相同的打扮？
- ▷ 看題目：解釋詞語 - 「萬歲」（語素分析法），即一萬歲的意思。萬歲本來是臣子對皇帝的祝賀，希望皇帝能活到一萬歲，即永遠存在、長壽的意思。為甚麼這本書形容帽子長命一萬歲呢？

2. 閱讀中

(1) 找出人物心情

- ▷ 教師一面說，一面描述動物的表情。問：「猜猜是甚麼禮物？」
- ▷ 為甚麼大象戴上帽子後心情變好了？

學生能專心聆聽繪本故事，如當學生 A 觀察到門鈴，他使用擬聲詞「叮噹」來表達，見到大象生氣地下樓梯，他就用拳頭擊打桌子模擬故事情節。

學生 B 想表達更複雜的心情，但詞彙不足局限表達，只能以簡單詞彙回應，未能以句子表達。

(2) 尋找及理解重複語詞的意思

- ▷ 大象叫：「帽子萬歲」，那麼「萬歲」是甚麼意思？
- ▷ 教師繼續講故事，當下一次出現「帽子萬歲」這個詞的時候，問：「你現在覺得『萬歲』是甚麼意思？」（口語是：好嘢、好叻；書面語是：好厲害、很了不起的意思。）

運用引領思維閱讀策略，先讓學生根據故事思考「萬歲」是甚麼意思。

再思考「萬歲」是甚麼意思，與之前有甚麼改變，為甚麼有這樣的改變？

3. 閱讀後

(1) 歸納故事的重點

- ▷ 教師問：「帽子是否有魔法，能令動物心情變好？」
- ▷ 「如果有帽子魔法，那麼當時沒有帽子，只有其他東西，能否也令動物心情變好？」
- ▷ 問：「如果大象沒有去探訪，在電話留言說送一頂帽子給朋友，能否令動物朋友心情變好？」
- ▷ 教師分析故事重點：其實動物朋友心情變好是因為有朋友來探訪、關心自己，大家一起玩，心情便由差變好了。所以，帽子只是一個媒介（物件），最重要是友情，萬歲就是永遠常在的意思，即：友誼最好，它永遠常在的意思。



(2) 分析重點

- ▷ 由第 4 頁的「帽子萬歲」到最後一頁的「朋友萬歲」。

(3) 分析字體

- ▷ 教師介紹圖畫書的字體大小，「帽子萬歲」的字體由第 4 頁開始越來越大，表示它越來越有力量，越來越了不起。
- ▷ 師生共讀故事，共同合作複述故事內容。
- ▷ 問：「你最喜歡哪一頁的字體？為甚麼？」

(4) 動腦筋

- ▷ 教師展示一些情境圖片，讓學生想一想，然後討論怎樣和以下的人物分享自己擁有的東西。
 - 情境一：上課時，同學忘記帶書本或文具，很苦惱。
 - 情境二：貧窮國家的小朋友，沒有足夠的食物和藥物，他們看來很瘦、很不健康。

4. 總結

- ▷ 教師鼓勵學生留意繪本字體的大小和排列的意義。
- ▷ 當別人不開心的時候，我們可以分享自己有的東西，例如：和他們一起玩、一起吃，這樣可使對方心情好一些，自己也快樂。即使沒有玩具或東西，多關心別人也使對方覺得快樂。

5. 課後問卷

- ▷ 教師做了一個簡單調查，學生都表示喜歡繪本教學多於課文教學。原因是繪本教學「好睇、好玩」，而課文教學「好難」。學生對四本繪本的喜愛排序是：

書名	不准過來	不可以搶我的糖果	你一半，我一半	帽子萬歲
學生 A	3	1	4	2
學生 B	3	4	2	1



第 6-7 節：學生創作繪本（80 分鐘）

1. 創作前

(1) 回顧四本繪本

- ▷ 教師展示曾用過的四本圖書並派發下表，請學生複述四本圖書的主角。
- ▷ 教師介紹：每一本圖畫書都有一個主角及其他角色，並且有一個封面和在封面上有作者名稱。
- ▷ 教師簡單複述上述四個故事的內容，介紹每個故事都有：封面、角色、故事內容，包括故事（情節）發展，角色對話等重點。

書名	主角	其他角色	內容
不准過來	紅衣男孩	藍衣男孩	透過簡單的畫面，表現出男孩的心情，讓學生體會到走出框框找朋友分享的樂趣。
不可以搶我的糖果	小雷	大恐龍、大大和善恐龍	透過三隻恐龍和一罐糖果的故事，讓學生學習分享是快樂的。
你一半，我一半	兩個小丑	小狗、小鳥	透過生活中的事物，讓學生體會「公平分配」外，「分享」的快樂更為重要。
帽子萬歲	大象	烏龜、斑馬、獅子、長頸鹿、貓頭鷹	透過分享帽子給朋友的故事，讓學生體會分享能帶給人快樂、分享可促進友情，分享的快樂是最美好！



(2) 規劃故事內容

- ▷ 教師派發 A3 紙數張，請學生一起寫一個故事。先選一個主角，然後構思故事內容。
- ▷ 書名和封面頁：學生先畫封面，在封面上構思一個書名。
- ▷ 構思主題和主角：教師提示學生創作故事時，可以加入其他角色，如上表所示：《不准過來》有紅衣男孩和藍衣男孩。

學生繪畫封面時，教師問所畫的是甚麼東西？有甚麼意思？



學生以《帽子萬歲》作為故事名稱的藍本。本來把故事名為《水果萬歲》，後改為《水果力量！》，標點符號也相同。

封面是一隻大恐龍，下面有一隻豬、一隻狗和兩隻雞。

2. 創作故事內容

(1) 說故事大意

- ▷ 教師請學生說一說這個故事大致說甚麼，然後引導學生開始畫第一頁。



學生創作了一隻樂於分享的恐龍，恐龍腳下是四款不同顏色的水果。

其他角色：

有四類動物，包括：兩隻黃色的雞、雞左邊是一隻深褐色的狗，狗下面是粉紅色和褐色的豬各一頭。

註：繪本《不可以搶我的糖果》的主角也是恐龍。

- ▷ 教師引導學生畫出故事的情節，並描述故事的發展。

學生創作故事，以圖畫表達下文的情節：

豬、狗和雞看到一架飛機在天空爆炸，心裡很不舒服，感到很驚慌。恐龍送來一些水果給牠們吃，這些水果帶來能量，牠們吃了後便有開心的力量，後來和恐龍坐上安全的飛機回家去了。

- ▷ 學生每畫一頁時，教師問學生這些圖畫代表甚麼？

(2) 對話

- ▷ 教師請學生為各個角色想一想他們的對話。（已擬人化）
- ▷ 學生每畫一頁時，教師問學生這些圖畫代表甚麼？教師用便利貼把學生的口語表述記下來。（下圖是頁三）



(2) 補充內容

- ▷ 學生畫完後，教師請學生編上頁碼，再一次看看自己寫的故事。
- ▷ 問：「還有甚麼地方要補充的？」下次上課時可以再寫一寫。

學生聯繫個人的生活經驗創作，故事內容只要圍繞航空事故，例如：「新聞」、「飛機發生意外」和「爆炸」等。學生多以英文表達創作意念，教師猜測學生的意思，再作補充，讓學生重述完整句子。



學生的能力存在差異，學生 A 的識字量和口語表達能力較高。

學生 B 在演繹故事時，出現人稱代名詞的使用混亂的現象，難以分辨「我」、「你」的用法。

學生 B 未能掌握量詞的運用，例如：學生說了「六蘋果」，教師可以補充為「六個蘋果」。

學生 B 出現發音錯誤的情況，將「菲律賓」的「賓」(ban1) 說成「噴」(pan1)。

3. 創作後

(1) 釘裝

- ▷ 教師和學生一起把剛才所畫的圖畫製作成為一本圖畫書。



(2) 總結

- ▷ 教師總結圖畫書的特點是：有圖畫、有主角及其他角色，並有對話和情節等。
- ▷ 教師鼓勵學生在課後想一想還有甚麼情節要加上自創的圖書內，下一節再補充。
- ▷ 下一節請學生用自己的圖畫書講故事。

🔍 教師反思

- ▷ 建議加入自創故事的背景資料，如在甚麼地方發生，天氣是怎樣等，使內容更豐富，讓學生可獲得更多的輸入。
- ▷ 創作故事時，宜引導學生創作與分享相關的情節，減少偏離課題的情況發生，同時亦可鞏固學生對分享的概念。
- ▷ 透過較早前的課堂，與學生一同閱讀與分享相關的繪本，讓學生有初步的概念，學生創作的故事角色能滲入已看過的繪本元素。
- ▷ 雖則利用便利貼寫上對白可增加趣味性，但仍可讓學生在創作上自由發揮，便利貼亦可用作提醒學生重要的情節，以便演繹故事。
- ▷ 學生自創故事時，表現踴躍，能繪畫想分享的人物／物件，並天馬行空地創作對白。
- ▷ 當學生知道要用廣東話說故事，而且分享的對象是學生B的婆婆，都表現得很緊張和害羞，教師可先作示範，然後讓學生加入。

第 8 節：說自己的故事（40 分鐘）

1. 說演準備

(1) 做手偶

- ▷ 教師用學生故事中的角色製造角色圖像的手偶，包括有：大恐龍、兩隻黃色的雞、一隻深褐色的狗，粉紅色和褐色的豬各一頭，讓學生講故事時，能拿著這些圖像代入角色。



(2) 回顧故事

- ▷ 學生自製的故事書題目是：「水果力量！」，封面是一隻恐龍。
- ▷ 教師讓學生自由自在地翻書，簡單講述這個故事的內容。
- ▷ 若有一些情節不完整的插頁，教師請同學補充說明。

(3) 分析對話

- ▷ 分析每一頁哪一個角色先說，哪一個角色後說（用貼紙表示）。
- ▷ 如果一個角色有幾組對白，先決定哪一句先說較好（用貼紙表示）。

(4) 提醒講故事注意事項

- ▷ 講故事要：聲線充足、配合角色的心情的表情、眼睛看著聽眾……（請學生補充）

2. 說演故事

(1) 教師示範說故事，在封面上先介紹題目及各個角色

- ▷ 第一頁：介紹故事開始，有甚麼事情發生，各個角色的表情和心情是怎樣的？
- ▷ 第二頁：教師和學生合作講故事的發展；
- ▷ 第三頁：教師和學生合作講故事的發展（教師少說一點，學生說多一點）；
- ▷ 第四頁：教師請學生先描述圖畫的內容，教師和學生合作講故事的發展（教師少說一點，學生再說多一點）；
- ▷ 第五頁：學生合作講故事（教師協助）；
- ▷ 第六頁：學生合作講故事（教師協助）；
- ▷ 第七頁：學生合作講故事（教師協助）。



(2) 學生演繹故事，教師錄影

- ▷ 學生選擇手偶，以角色扮演的方式說故事。
- ▷ 學生一面講故事，一面指向圖畫，輔助說明要表達的內容。
- ▷ 教師鼓勵學生表達，即使用上英語也可以，讓學生放膽說出他們所想，不要因為缺乏中文的詞彙而打斷了學生的思路和想像。教師可以把他們所用的英語記下來，在適當的時候轉譯為粵語（廣東話），讓學生知道對應的粵語（廣東話）說法。
- ▷ 學生表達得不完整的時候，教師提供鷹架，例如：第一頁「小狗看到甚麼？牠的心情怎樣？」教師引導學生先看圖畫，然後把內容說出來。
- ▷ 教師適時提醒學生說對白時的聲量，要用不同的語調表達角色的心情。

(3) 播放錄影記錄

- ▷ 請學生想一想有哪些地方要改善。
- ▷ 教師預告可能會用這本圖畫書向家長或同學講故事。

(4) 總結

- ▷ 講故事要說得清楚，有條理，眼睛要看著聽眾，要有適當的聲量，要運用不同的語調表達角色的心情。



附件：學生創作的圖畫書《水果力量!》(共7頁)

封面



恐龍是書中的主角，左下方有其他角色，分別是：由上排左起的一隻深褐色的小狗和兩隻黃色的小雞、由下排左起的一頭褐色和一頭粉紅色的小豬。封面右下方格內有四種不同的水果。

▷ 學生創作故事主角的靈感

大恐龍和其他故事的角色是源自《不可以搶我的糖果》及《帽子萬歲!》。書名《水果力量》可能源自《帽子萬歲》，均以四字起名，以水果替代帽子，也參考了《不可以搶我的糖果》，糖果使人充滿能力的特點，這故事讓水果具有分享快樂的力量。

第一頁：小狗看到飛機在天空爆炸及失事墜海，於是小狗很不開心。



(紅色和藍色便利貼分別代表兩位學生創作的對白)

- ① 小狗上方的線圈源自《帽子萬歲》，故事中的動物上方均出現線圈，表露心情低落，可見小狗因看到飛機失事而不開心。
- ② 飛機失事源自學生的生活經歷，從新聞知道飛機爆炸事件。
- ③ 對白「我好煩」源自《帽子萬歲》的「我心情好差」。

第二頁：恐龍給小狗吃能量蘋果

恐龍把能量蘋果給小狗，小狗吃完後變得很開心。



- ① 貼有航空公司標誌的蘋果，象徵蘋果和空難事件有關，它具有神奇力量。
- ② 小狗上方的線圈消失，代表水果令人開心。
- ③ 恐龍一出場說：「ENERGY 有能量」、「力量 Power」，表明了自己的目標就是分享正能量水果，於是小狗心情變好，正如《帽子萬歲》的情節，帽子使其他動物的心情好起來。

第三頁：粉紅色的小豬不開心

小豬因為飛機失事不開心，導致隱形飛機埋藏在小豬的身體。



- ① 小豬上方出現線圈，可見牠也因飛機失事而不開心。
- ② 小豬的表情明顯流露不快的心情。
- ③ 小豬說：「有架飛機咗我身體入面」，代表牠將飛機失事事件埋藏在心中，又說：「我睇新聞知道發生意外」，反映學生將自身經歷投射在小豬上。

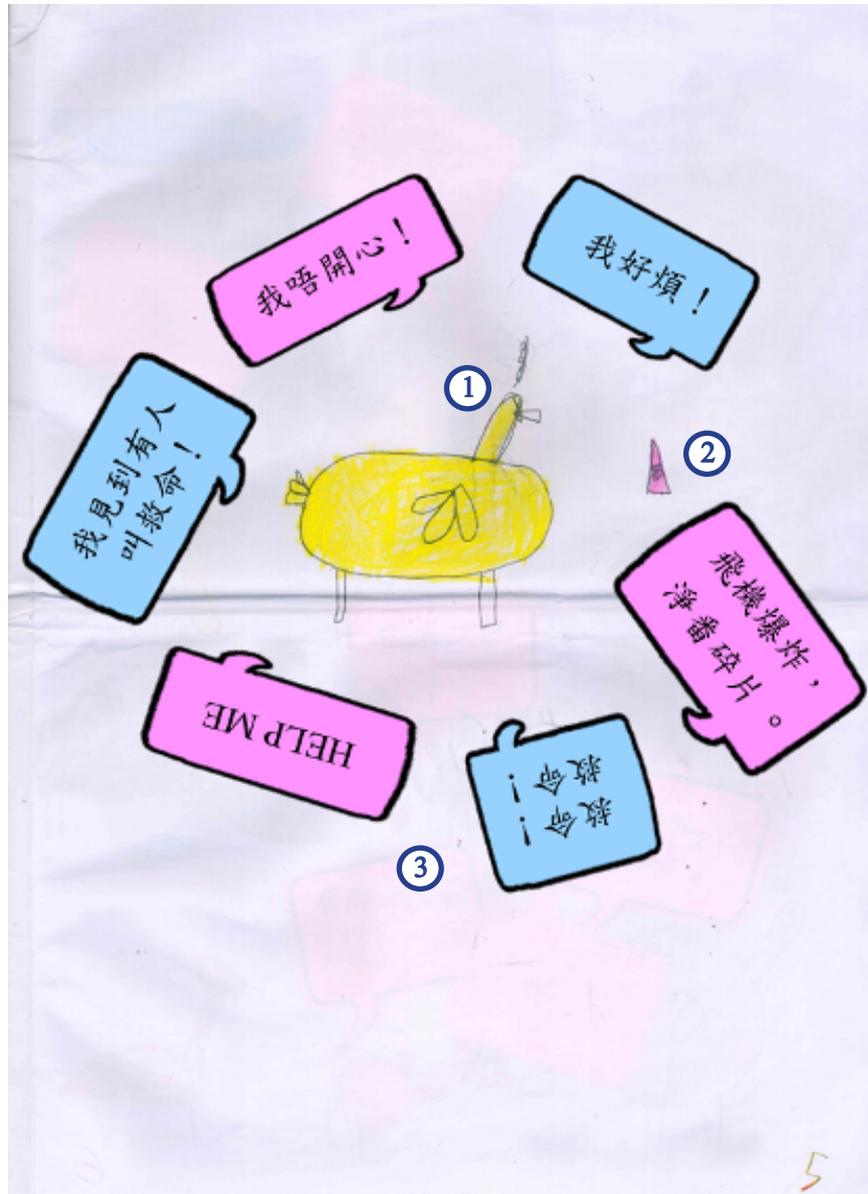
第四頁：恐龍給粉紅色的小豬吃能量蘋果

恐龍分享能量蘋果給小豬，小豬吃完後變得很開心，說：「飛機會消失。」



- ① 恐龍出場對白：「Power！有力量」，水果會令動物心情變好。
- ② 吃過能量水果後，小豬明顯展露笑容。
- ③ 小豬說：「飛機會消失」，代表事情會過去的。

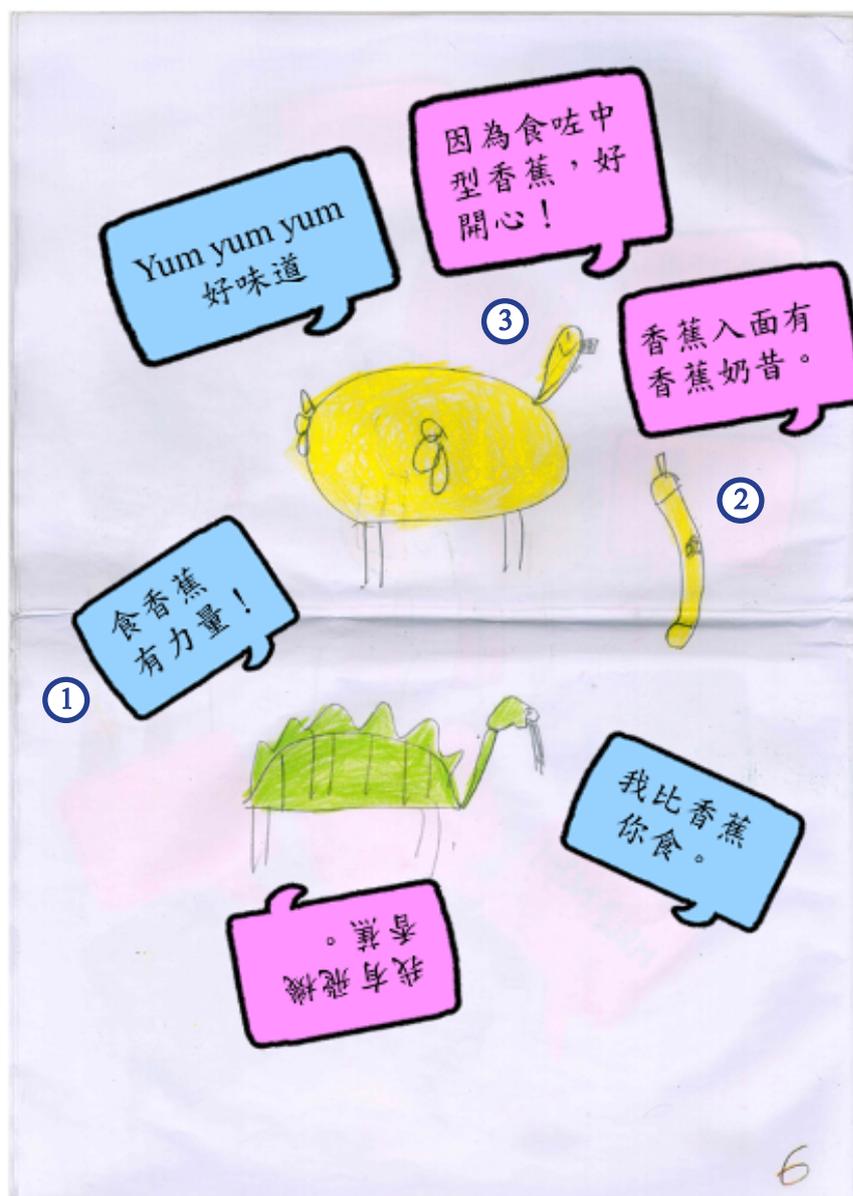
第五頁：恐龍給黃色的雞吃能量蘋果
小雞不開心，因為看見飛機失事。



- ① 小雞上方出現線圈，可見牠同樣因飛機失事而不開心。
- ② 飛機爆炸後出現的碎片。
- ③ 學生設計的對白：「救命！救命！」、「HELP ME」，描寫聽見飛機乘客的呼叫。

第六頁：恐龍給另一隻黃色的雞吃能量香蕉

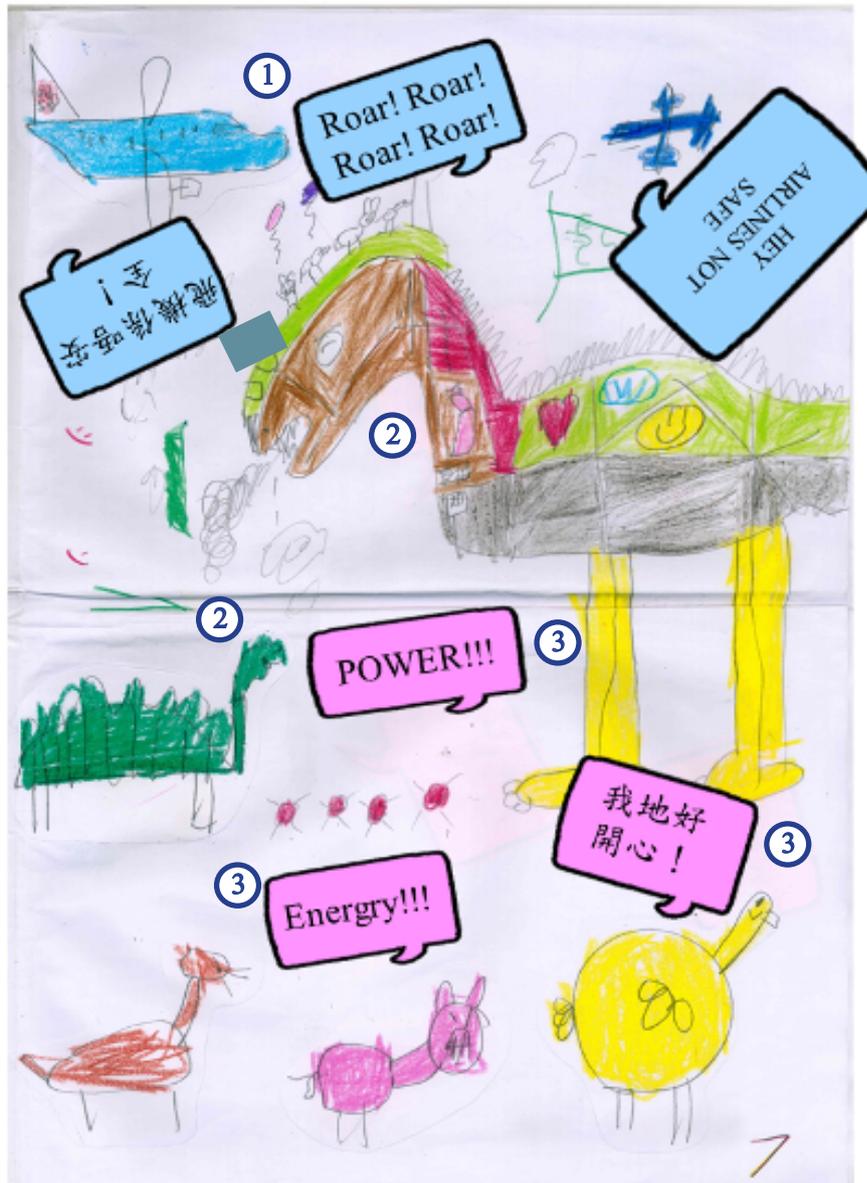
恐龍分享能量香蕉給小雞，小雞吃完後變得很開心。



- ① 恐龍強調：「食香蕉有力量！」，繼續分享能量水果。
- ② 針對空難事件，能量香蕉有使心情變好的力量。
- ③ 小雞說：「好開心」，線圈也消失了，可見牠心情變好了。

第七頁：所有動物都很開心！

所有動物都因為恐龍分享能量水果而變得很開心。



- ① 飛機：從新聞知道發生飛機失事，覺得飛機不安全。
- ② 小恐龍與大龍相遇：小恐龍面帶微笑，是有愛心善良的代表，因樂於分享，所以結交了不少朋友。大恐龍學習小恐龍積極分享，並結交朋友。
- ③ 「ENERGY!」、「POWER!」和「開心」等對白都代表了分享後帶來的快樂和活力。

第十一章

總結與反思

總結與反思

非華語學生學中文，就是外籍學生學習以中文作為第二語言的意思。雖然中文可能不是非華語學生的第二語言，非華語學生的第二語言或許是英語，中文是他們的第三甚至是第四語言。以中文作為第二語言的教學參考資料很多，無論在中國內地或台灣都有豐富的研究成果，可是兩地都以學習普通話或國語，以及內地以學習簡體字為學習目標，與香港非華語學生要學習粵語（廣東話）及正體字（繁體字）的取向不同，因此參考資料甚少，至於非華語智障學生學習中文的研究更是絕無僅有。

香港教育局課程發展處特殊教育需要組關注非華語智障學生學與教中文的困難，自2014年以來，曾開展以下的計劃：（1）發展「中國語文課程第二語言學習調適架構（非華語智障學生適用）」及校本教師專業支援計劃（2014/15）；（2）修繕「中國語文課程第二語言學習調適架構（非華語智障學生適用）」諮詢稿（2015/16）；（3）應用「中國語文課程第二語言學習調適架構（非華語智障學生適用）」規劃校本課程支援計劃（2016/17）；（4）教師培訓講座（2018）：引導教師如何在中文教學上應用「中國語文課程第二語言學習調適架構（非華語智障學生適用）」；（5）為非華語的智障學生開發的中文教學資源套（2018/19）。教師有「中國語文課程第二語言學習調適架構（非華語智障學生適用）」作為訂定教學重點的基礎，如有參與每個計劃的發布會和分享會以及多次的教師培訓，相信能掌握非華語智障學生學中文的教學重點，增加教學的信心，提高教學的效能，也讓學生能學得愉快及得到應用的機會。

香港是一個以粵語溝通為主要的城市，非華語智障學生學習粵語和中文有實用的需要。本教材套提供了八個單元教學示例。從這些教學案例中，可以看到這五所學校的教師規劃的理念：以應用性、生活化、趣味性、延展性、多元性……等原則為主。由於編寫的時間緊迫，錯漏難免，期待各位同工閱讀後，提供寶貴意見。

項目統籌

關之英博士

香港大學中文教育研究中心



參考文獻

- Andre, M.E., & Anderson, T.H. (1978). The Development and Evaluation of a Self-Questioning Study Technique. *Technical Report No. 87*.
- Pagliano, P. (1999). *Multisensory environments*. London, UK: David Fulton.
- Wood, D.J, Bruner, J.S. and Ross, G. (1976). The role of tutoring in problem solving. *Journal of Child Psychology and Psychiatry and Allied Disciplines 17*, 89–100.
- Dewey, J. 著，單文經譯 (2015)。《經驗和教育》。台北：經聯出版事業股份有限公司。
- Goodman, K. 著，李連珠譯 (1998)。《全語文的「全」，全在哪裡？》。台北：信誼出版社。
- Shanila Kosar (2011)。《閱讀及創作之旅：非華語學生與中文圖畫書》。香港：香港大學教育學院中文教育研究中心。
- 方淑貞 (2003)。《FUN 的教學：圖畫書與語文教學》。台北：心理出版社。
- 任長松 (2005)。《探究式學習：學生知識的自主建構》。北京：教育科學出版社。
- 李連珠 (2006)。《全語文教育》。台北：心理出版社。
- 林弘昌 (2008)。〈錨式情境教學法的靜像式情境教材設計〉。《生活科技教育月刊》，第 41 期 (5)，頁 2-11。
- 林汝軒 (2012)。〈鷹架教學理論在身心障礙學生語言教學上的應用〉。《國小特殊教育》，第 53 期，頁 55-66。
- 課程發展議會 (2008)。《中國語文課程補充指引 (非華語學生)》。香港：課程發展議會。

- 張群英、叢鐵華、岑紹基、傅愛蘭(2012)。〈香港少數族裔的族群特點與文化〉。載於叢鐵華、岑紹基、祁永華、張群英主編，《香港少數族裔學生學習中文的研究》(頁 33-52)。香港：香港大學出版社。
- 郭靜姿(1992)。《閱讀理解訓練方案對增進高中學生閱讀策略運用與後設認知能力之成效研究》。國立台灣師範大學教育研究所碩士論文。
- 陳李綢(1995)。〈有效學習策略的研究與應用〉。《學生輔導通訊》，第 8 期，頁 40-47。
- 陳淑琴(2000)。《幼兒語言教材教法：全語言教學觀》。台北：光佑出版社。
- 單文經(1998)。〈鷹架支持的譬喻在大班教學上的應用〉。《視聽教育雙月刊》，第 39 期(65)，頁 1-22。
- 黃麗珠、孫淑柔(2009)。〈鷹架式語言教學結合多媒體對增進智能障礙學生口語表達能力之研究〉。《東臺灣特殊教育學報》，第 11 期，頁 153-182。
- 趙錦珊等(2010)。〈如何在特殊學校推行探究學習？〉。載於羅天佑主編，《探究學習：校本發展與實踐(一)》，頁 90-120。香港：香港教育學院跨學科及通識教育研究中心。
- 趙鏡中等(2005)。《打開繪本學語文》。台北：台灣小學語文教育學會。
- 錡寶香(2015)。〈以繪本為媒材—發展特殊教育需求幼兒的語言、前讀寫技能〉。《特殊教育發展期刊》，第 59 期，頁 15-33。
- 謝協君、汪姿玲、張育菁(2011)。〈融入教具改造之多感官課程在多重障礙學生課堂專注成效〉。《特教論壇》，第 11 期，頁 59-73。

關之英(2010)。<〈語文學習的鷹架:中文作為第二語言的課堂研究〉。《中文教師學會學報》,第45期(3),
頁67-104。

蘇詠梅等(2009)。<《科學探究與合作學習》。香港:一口田有限公司。

